

# infodimanche

VOLUME 25 | Numéro 36 | 31 420 copies | Le mercredi 7 septembre 2016 | 72 PAGES | PAPIER • WEB • MOBILE



PHOTO : CATHERINE ROY

## Défi relevé!

PAGE 3



PAGE 66

## 20 ans de Grandes Gueules



PAGE 70

## Nos athlètes à Rio

**NOUVEL HORAIRE**  
Ouvert du vendredi au dimanche de 11h à 21 h

**CASSE-CROÛTE / BAR LAITIER**  
**LE HUBLOT**  
*Délices avec vue sur le fleuve*

**FERMETURE**  
**LE LUNDI 10 OCTOBRE**

212, rue Mackay • Rivière-du-Loup  
418 816-4488  
(situé tout près de la Traverse de Rivière-du-Loup)

**FOYER**

**LINEAR SERIE L1**

**OPTEZ POUR LE PROPANE**

- PLUS PROPRE
- PLUS EFFICACE

**VENTE / INSTALLATION**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au vendredi : 8 h à midi • 13 h à 17 h  
**Samedi et dimanche sur rendez-vous**

L'ÉNERGIE  
Propane  
POUR TOUT FAIRE

**Propane Sélect**

685, boul. Armand-Thériault  
(voie d'accès F.F. Soucy)  
418-860-2442 • 1-877-860-2442  
Lic. R.B.Q. 8293-0702-19

OUTLANDER™ L 2016 À PARTIR DE

**7194\$**

INCLUANT UN RABAIS DE 800\$ SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

(LE POSF DU CAN-AM OUTLANDER L COMMENÇANT À 7 994\$.)

OBTENEZ

**5 ANS**

DE PROTECTION

VENTE ÉTIQUETTE JAUNE

FAITES VITE, L'OFFRE SE TERMINE LE 31 OCTOBRE 2016

Depuis 1950

**Jean MORNEAU**

www.jeanmorneau.com

**can-am**

Can-AmHorsRoute.com

91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
418 860-3632

735, rue Taché, Saint-Pascal  
418 492-3632



**FIT DX**  
2016

**0\$**  
ACOMPTE

**LE GRAND SOLDE**  
**2016**  
Honda

LOCATION 60 MOIS - **120 000 KM INCLUS** - Transport et préparation inclus

Banquette arrière escamotable à 4 modes 60/40 Magic Seat<sup>MD</sup>

Bluetooth et écran ACL couleur de 5 pouces

Moteur de 130 chevaux à injection directe

Fonction de courriel et de messagerie texte<sup>2</sup>

Caméra de recul multi angle\*\*

Structure ACE<sup>MC</sup> II



**CIVIC DX**  
2016

**0\$**  
ACOMPTE

LOCATION 60 MOIS - **120 000 KM INCLUS** - Transport et préparation inclus

Moteur i-VTECMD de 2 litres de 158 chevaux

Système d'entrée à distance avec commande d'ouverture de coffre

Siège conducteur à 6 réglages

Compatibilité avec Siri<sup>MD</sup> Eyes Free\*

Caméra de recul multiangle

Bouton mode ECON et système d'aide à la conduite écologique ECO Assist<sup>MC</sup>



**CR-V LX 2RM**  
2016

**0\$**  
ACOMPTE

**BONI INCLUS**  
**1500\$**

LOCATION 60 MOIS - **120 000 KM INCLUS** - Transport, préparation et taxe A/C inclus

Sièges avant chauffants

Caméra arrière multi angle avec affichage des indications<sup>1</sup>

Moteur i-VTECHMD à injection directe et transmission à variation continue

Fonction de messagerie texte<sup>2</sup>

Prise d'entrée auxiliaire et USB, diffusion audio Bluetooth<sup>MD</sup>

Système mains libres et interface de téléphone Bluetooth<sup>MD</sup> bilingue<sup>3</sup>

\*Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2016 neuve (modèle FC2E2GE), la Fit DX manuelle 2016 neuve (modèle GK5G3GE) et le sur le CR-V LX 2 roues motrices 2016 neuf (modèle RM3H3GE1) et inclut le Boni 1500 \$. Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 595 \$ inclus et la surcharge sur le climatiseur de 100 \$ incluse (lorsque applicable). Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances, immatriculation et options sont en sus. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

**Rivière-du-Loup**  
**Honda**

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631



DENIS MARQUIS  
Président  
418 867-3503



MICHAËL GAUTHIER  
Dir. des ventes  
418 860-9919



ANNE LAVOIE  
Conseillère  
418 860-7141



PIERRE GUÉRETTE  
Conseiller  
418 551-3235



PIERRE CARRIER  
Conseiller  
418 867-3769



DANIEL PELLETIER  
Conseiller  
418 860-8197



SYLVIE POULIN  
Directrice  
commerciale



**HONDA**



# Défi Everest : le souffle court mais plus de 1000 visages satisfaits

La quatrième édition du Défi Everest a été présentée du 2 au 4 septembre dans la côte St-Pierre de Rivière-du-Loup. Le souffle court après avoir gravi la pente abrupte à plusieurs reprises, plus de 1000 personnes sont redescendues en montrant des visages sur lesquels on pouvait voir de la fatigue mais aussi une grande satisfaction.



**MARIO PELLETIER**  
mario@infodimanche.com

L'évènement comportait deux volets. Le vendredi 2 septembre à 15 h, ce fut le départ pour 30 ultras marathoniens dans le cadre du Macadam Ultra Acier Léger Experts. Ces personnes avaient 48 heures pour réaliser leur propre sommet. La participation dans ce volet a doublé cette année, en raison de ses critères d'accessibilité assouplis, permettant aux participants de se fixer leur propre objectif entre 48 et 150 montées de la côte St-Pierre.



Dany Lévesque de l'entreprise Acier Léger Experts a remis une plaque souvenir au fondateur du Défi Everest, Yvan L'Heureux, accompagné par le président Régis Malenfant.  
PHOTOS : MARIO PELLETIER

Dimanche, plus de 1000 participants se sont joints à eux. Regroupés dans des équipes d'une dizaine de personnes, ils sont montés dans la côte St-Pierre les uns après les autres pour réaliser 150 montées au total. En plus des adultes qui ont relevé le défi pour leur santé, leur plaisir et leur cause, des jeunes ont emboîté le pas dans les volets École au sommet et Yéti.

Régis Malenfant, du comité organisateur, a

indiqué à Info Dimanche que les équipes participantes ont recueilli environ 135 000 \$ au total. Cet argent sera redistribué à 100%, soit 85% pour l'organisme choisi par chaque équipe et 15% pour la Fondation Jeunesse Côte-Sud. Deux drapeaux d'honneur ont d'ailleurs été remis aux deux groupes qui ont obtenu le plus dans leur catégorie. Chez les équipes de 11 participants et plus, celle Des lièvres et des tortues a amassé 6500\$ et l'organisme qu'elle a choisi est la Maison familiale rurale. Pour les équipes d'un maximum de 10 participants, celle du Capitaine Jack de Premier Tech a recueilli 3056 \$ dont 85% sera remis à la Joujouthèque. Cet évènement n'aurait pas été possible sans l'appui de plusieurs commanditaires, entre autres : Acier Léger Experts, Berger, Hôtel

Universel, Transport Morneau et Les Rôtisseries St-Hubert. La Ville de Rivière-du-Loup ainsi que la MRC de Rivière-du-Loup sont également deux partenaires importants. Régis Malenfant a d'ailleurs souligné l'importance de la contribution des commanditaires.

La popularité du Défi Everest ne se dément pas et c'est grâce à une mobilisation extraordinaire de tous les intervenants du milieu que plus de sous, année après année, sont remis à des organismes jeunesse. «Nous ressentons une énorme fierté, une énorme gratitude. Je remercie le conseil d'administration, les membres du comité organisateur, les participants et les commanditaires. À l'an prochain pour une cinquième édition», a conclu le fondateur de l'évènement, Yvan L'Heureux.

**À l'écoute de vos besoins**

- Assurance vie et invalidité
- Assurance en cas de maladie grave
- Assurance hypothécaire
- Épargne-études (REEE)
- Épargne-retraite (REER)
- Épargne libre d'impôt (CELI)
- Placements

**1151263016**

**1151263016**

**Votre partenaire de confiance.**

**Miguel Ouellet**  
Conseiller en sécurité financière  
inalco.com

320, boul. de l'Hôtel-de-Ville, bur. 200  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6  
Tél. bur. : 418 862-0141, poste 261  
Tél. dom. : 418 963-1368  
Cell. : 418 894-1408  
Télééc. : 1 888 781-7412  
miguel.ouellet@agc.inalco.com

**INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

**Multi-Prêts**  
**HYPOTHÈQUES**  
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

**Manon Nadeau**  
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408  
Télécopieur : 418 862-9583  
mnadeau@multi-prets.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités

CAAMP ACCHA

**1151501616**

**Cours de MÉDITATION**  
sur le **CALME MENTAL**  
Niveau 1 et 2

**NIVEAU 1**  
DÉBUT DES COURS  
le 12 septembre 2016  
18 h à 19 h 15

**NIVEAU 2**  
DÉBUT DES COURS  
le 12 septembre 2016  
19 h 30 à 20 h 45

**POUR INFORMATION**  
418 867-5258 • 418 970-0709  
ricot@centrepramita.org

Centre communication du Vieux Manège  
26, rue Joly, Rivière-du-Loup

**115502416**

**COURS DE DANSE**  
en ligne et de partenaire pour tous les niveaux.

Donnés par :  
**L'École de danse Nicole**  
vers le 19 septembre 2016  
à Trois-Pistoles.

**Pour info : 418 851-2360**

**1155183616**

**Pour un service professionnel, faites affaire avec un PROFESSIONNEL**

**ESTIMATION GRATUITE**

**ACCREDITÉ**  
**NOVO CLIMAT**

**VENTE • POSE • INSTALLATION**

- ✓ ASPIRATEUR CENTRAL
- ✓ ÉCHANGEUR D'AIR

**Installation**  
**ANDRÉ MICHAUD INC.**  
Balayeuse centrale • Échangeur d'air  
Rivière-du-Loup  
Tél. : 418 867-2822 Cell : 418 863-3456  
Fax : 418 867-4983 Licence R.B.Q. 8293-0439-05

**11516221616**

**DrainVAC**

**DirectAir**

**André Michaud**

**Produits disponibles : fraises et framboises d'automne maïs sucrés**

**Venez en faire provision à notre kiosque**  
Nous sommes présents au Marché public à tous les samedis!

**APPELEZ POUR RÉSERVER !**

**NOTRE MAÏS EST PRÊT! RÉSERVEZ POUR VOS ÉPLUCHETTES.**

**Fraisière Belzile**

**Saint-Arsène**  
**418 862-6183**

**1155183616**

# AIMEZ VOTRE CORPS

Technologie médicale NON INVASIVE  
La VRAIE ALTERNATIVE à la liposuction  
Retrouvez la SILHOUETTE que vous DÉSIREZ !

## EXILIS ELITE



Le seul traitement qui détruit la graisse de façon durable, traite la cellulite et qui raffermi dans la même séance!



### NOUVEAUX SOINS POUR LES HOMMES

Traite efficacement les graisses au niveau du cou, du menton, du pectoral, du ventre et des flancs.



### NOUVEAUX SOINS POUR LES FEMMES

Traite les graisses qui apparaissent lors de la ménopause ou suite à une grossesse. Raffermi et resculpte la silhouette. Détruit la cellulite et lisse les contours.



### TRAITER LES ZONES DIFFICILES

Adoptez ce traitement pour diminuer la graisse résistante et raffermi les bras. Raffermissement efficace pour sculpter les fesses, affiner l'intérieur cuisse, et tonifier le buste.

**POUR DES RÉSULTATS DURABLES** —> Sans chirurgie  
—> Indolore, très confortable  
—> Efficace en peu de traitements

OBTENEZ  
**10 LIPOMASSAGES GRATUITS**  
À L'ACHAT DE VOTRE CURE.

VALEUR DE 750 \$

Valide aux 10 premières personnes.

CONSULTATION GRATUITE | 14 ANS AU SERVICE DE VOS RÊVES

# CORPS & ÂME

CENTRE DE SANTÉ

192, Fraser, Rivière-du-loup

cscorpsetame.com | 418-868-1522 |



1153243616

## Des visiteurs repoussent leurs limites chez Aster



Des personnes handicapées visuelles en visite chez Aster.

Des personnes handicapées visuelles, des visiteurs de Rimouski et de Rivière-du-Loup, ont repoussé leurs limites le 31 août à la station de vulgarisation scientifique Aster de Saint-Louis-du-Ha! Ha! «Nous leur avons fait toucher des choses dont un fragment du cœur d'une étoile», a mentionné Stéphane Madore, directeur général.

• MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com



C'est par d'autres sens que la vue que ces visiteurs ont pu apprécier leur visite.

Cette visite était organisée par l'Association des personnes handicapées visuelles du Bas-Saint-Laurent. Depuis 1989, l'organisme a pour mission d'aider ces gens à améliorer leur qualité de vie. Il travaille à briser l'isolement et à favoriser leur participation sociale dans toutes les sphères de l'activité humaine.

«Il s'agissait de 46 adultes dont l'âge pouvait varier entre 30 et 70 ans, c'était pour la grosse majorité leur première visite. Ils ont pu toucher des roches, des minéraux, nous sommes allés dans d'autres sensations ; ils ont vraiment trippé. Nous leur avons également fait vivre une expérience sur la pesanteur de la pomme et la force d'attraction», a expliqué M. Madore. Ces personnes ont certainement touché l'un des plus beaux spécimens de la station, un fragment du cœur d'une étoile. «C'est du fer à l'état pur, comme on peut certainement en trouver dans le noyau de la terre mais qu'on ne peut pas aller chercher», a ajouté le directeur d'Aster.

«Ce fut un groupe facile, ils ont fait preuve

d'une grande curiosité. Nous leur avons proposé trois activités, ils sont restés ici presque trois heures», a-t-il résumé.

### LA SAISON ESTIVALE

Aster a vécu une saison estivale un peu différente en 2016. La grosse période d'achalandage s'est déplacée un peu plus tard en saison. «Nous avons vécu notre pointe d'achalandage vers la fin du mois de juillet et le début d'août. Avec la belle température, nous constatons une petite augmentation», a expliqué le directeur général.

«La clientèle touristique n'est pas suffisamment nombreuse en période estivale pour nous permettre de boucler notre budget ; une chance que nous ayons des emplois étudiants subventionnés. Mais cet été, le mois de juillet s'est autofinancé grâce à nos sorties à l'extérieur», a poursuivi Stéphane Madore. Pour une deuxième année, des animateurs se sont déplacés dans des terrains de jeux, des camps de jour ou tout autre demande provenant du territoire du KRTB. «En 2016, nous avons doublé le nombre de personnes que nous avons rencontrées. Pour l'année prochaine, nous allons renouveler notre contenu et poursuivre dans ce sens», a précisé le directeur général.

Avec la rentrée scolaire, c'est le début des ateliers dans les écoles. «Déjà nous avons un éducateur qui est parti dans la région de Québec et prochainement il y en aura un autre qui prendra la direction de l'Alberta. De plus, nous effectuerons des tournées dans les commissions scolaires de la région. Nous sommes déjà en avance sur l'an passé au niveau des demandes. Nous avons rencontré près de 20 000 élèves l'an dernier et on s'attend à encore mieux cette année», a conclu Stéphane Madore.

Lic 201508017344-01  
Période visée : 01-10-2015 au 30-09-2016

**Télé bingo Rotary**

2800,00 \$ en prix

DIMANCHE 12 H  
MA tv  
illico 9

Début le 11 septembre

BINGO  
4 18 97 93 91  
BINGO  
4 18 97 93 91

1155023616

# Dominic Côté croit au Témiscouata

Le Témiscouatain d'adoption, Dominic Côté, poursuit ses investissements dans sa nouvelle terre d'accueil. Après ses restaurants Le Chalet et le Planète Poutine, l'homme d'affaires se lance dans la phase 1 du développement du complexe multifonctionnel de Dégelis, le transformant en ambitieux projet de carrefour commercial.



● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Au menu : des restaurants et beaucoup plus. Déjà quatre chaînes de restauration rapide inexistantes dans ce secteur et une pétrolière se sont manifestées. Mais au cœur de ce complexe, on

retrouvera une boutique du terroir regroupant les produits de producteurs locaux. Cette dernière sera appelée à devenir un marché public lors de la saison estivale. L'endroit sera aussi une halte texto dotée d'une zone wifi gratuite.

Une terrasse extérieure ainsi qu'une aire de repos gazonnée sont prévues. La terrasse sera annexée à l'aire de restauration, qui, soulignons-le, est située à proximité de la piste cyclable Petit Témis et d'un sentier de motoneige. C'est sans parler de l'autoroute 85 qui passe à quelques mètres.

## BÂTIMENT

Le futur bâtiment, d'une superficie de 7 000 pieds carrés nécessitera un investissement de plusieurs centaines de milliers de dollars. Bien

qu'une étude de marché soit actuellement en cours, le début des travaux est prévu au mieux cet automne et au pire au printemps prochain.

«Le complexe est stratégiquement situé à l'entrée du Québec, des provinces maritimes et des États-Unis. C'est le seul endroit où j'aurais fait un tel projet. Il devient une porte d'entrée non seulement pour Dégelis, mais pour tout le Témiscouata. Et

il fera honneur à la région qui est une région de gens fiers», soutient M. Côté. Pour incarner cet esprit témiscouatain, il sera conçu de matériaux naturels. L'accent sera mis sur deux richesses de la MRC, le bois et l'ardoise qui constitueront sa véritable signature. Il s'agira pour le Témiscouata d'une première certification LEED N.C. Canada, la marque internationale d'excellence pour les bâtiments durables et éco responsables.

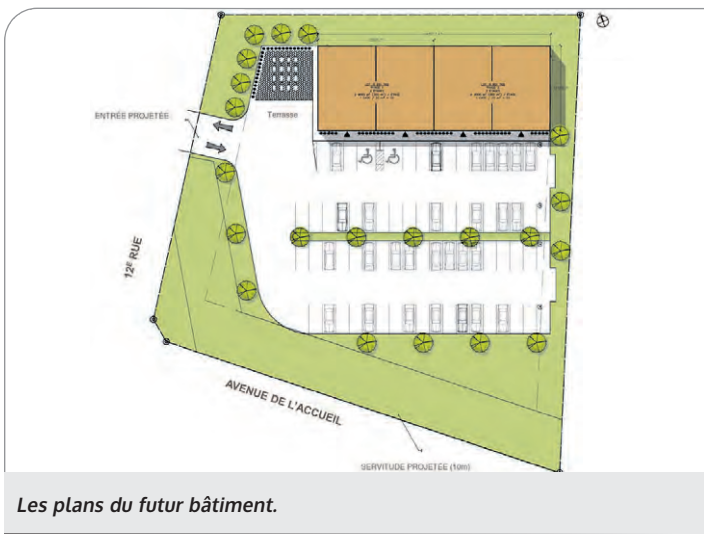
## OCCUPATION

Pour l'homme d'affaires, le projet se veut rassembleur. «Il faut occuper le territoire. Cette autoroute-là, on doit s'en servir pour se développer, pour faire entrer les gens au Témiscouata. Près de

quatre millions de personnes y circulent et le Témiscouata a beaucoup à leur proposer.»

«On sort de la route des gens qui seraient passés tout droit. Une fois arrêtés, avec la proximité du Centre d'information touristique, ils verront tout ce que le Témiscouata peut leur offrir», a conclu Dominic Côté.

Rappelons que le complexe multifonctionnel de Dégelis, inauguré en août 2014, avait nécessité un investissement de près de 8 M\$ d'un autre promoteur privé. Il héberge actuellement les restaurants Tim Horton's, Planète Poutine, la station-service Pétro-Canada et le Centre d'information touristique.



Les plans du futur bâtiment.

## Scellant BSL

1155101716

<b>Traitement d'asphalte</b>	18, rue des Peupliers Saint-Antoine, Québec G0L 2J0
• Scellant	
• Réparation fissures	
<b>Marquage d'asphalte</b>	418 894-5762
• Lignes, flèche	scellantbsl@gmail.com
• Logos, symboles	
• Lettres, numéro	Julien Chouinard, prop.

## PRODUCTION DE CÈDRES KARINE DUMONT

1154181616

Cèdres à haies 100% cultivés en pots  
Cèdres produits à 100% dans la région  
Cèdre noir (nigra) disponible qualité supérieure

- Reprise et croissance immédiate
- Garantie 2 ans sur installation.
- Traitement de maladies de haies
- Estimation gratuite.

[www.haiedecedrekarinedumont.ca](http://www.haiedecedrekarinedumont.ca)

Pour informations contactez :  
**Jacques Viel • 418 866-8352**  
ou [tijack.16@hotmail.fr](mailto:tijack.16@hotmail.fr)

# Yoga

Un voyage au cœur de soi-même

- POSTURE
- RELAXATION

- RESPIRATION
- MÉDITATION

Avec  
**SUZANNE BÉLANGER**

**Début des cours 19 septembre 2016**

<p><b>Hôtel Lévesque</b> 171, rue Fraser, Rivière-du-Loup (Cours collectifs et individuels)</p>	<p><b>POUR INSCRIPTION :</b> 418 605-0987 <a href="mailto:suzannebelanger1@gmail.com">suzannebelanger1@gmail.com</a></p>
---	--

Professeure diplômée au Centre Canadien de yoga et à l'étude de transmission de yoga

# Cours d'anglais et conversation

• Cours privés et semi-privés  
• Pour ADULTES, ENFANTS et MATERNELLE  
• Maximum 6 personnes par groupe.

**Tic Tac Talk**  
Ecole Privée enr.  
506, rue Lafontaine,  
suite 210 Rivière-du-Loup  
418 894-1847

À votre service depuis près de 30 ans.

Informez-vous pour l'horaire

**Catherine Thibodeau**  
Professeure Originnaire de la Colombie-Britannique

**Faites vite! Places limitées**

« TALKING IS THE KEY TO SUCCESS »

## C'EST LA SAISON DE MAÏS SUCRÉ!

# Fraisière Lebel

12, rue Principale, Saint-Arsène 418 867-1446 • 418 862-4424

**Kiosque à la ferme ouvert 7 jours, de 9h à 19h**

- Kiosque du Botanix de 9h30 à 17h30 (10 Côte St-Jacques, Rivière-du-Loup) Fermeture le 11 septembre
- Rue Témiscouata de 9h30 à 17h30 (entre le 331 et 325 rue Témiscouata, près du Centre Mode Beaulieu) Fermeture le 18 septembre
- Tous les samedis au Marché public Lafontaine de 9h à 14h (Carré Dubé, Rivière-du-Loup)

**RÉSERVEZ VOS Poches de Maïs pour vos Épluchettes**

[www.fraisierlebel.com](http://www.fraisierlebel.com)

1155223616

# La Chambre de commerce lance une campagne d'achat local

Le 1er septembre, la Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup a donné le coup d'envoi de la deuxième phase de son programme d'achat local. «L'achat local pour nous, c'est la porte d'à côté», a mentionné Pascale St-Amand, responsable Service aux membres, lors du dévoilement effectué dans les locaux nouvellement réaménagés de l'entreprise MonBuro.ca.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

La Chambre de commerce prévoit un investissement se situant entre 15 000 \$ et 30 000 \$ pour cette campagne de promotion grand public utilisant les médias traditionnels et sociaux. Le slogan «la porte d'à côté» laisse entrevoir la proximité, la relation qu'on développe avec ses voisins.

«Nous savons pertinemment que les habitudes de consommation ont changé et il faut toujours innover pour rejoindre les différents clients. Nous devons nous adapter à cette réalité, changer nos méthodes et les commerçants aussi doivent emboîter le pas s'ils veulent rester dans la course», a commenté Hugo Dubé, président de la Chambre de commerce. «Nous voulions faire quelque chose de différent, éduquer les gens aux nouvelles pratiques de vente. Nous pouvons être très fiers de ça à Rivière-du-Loup», a poursuivi M. Dubé en lien avec la première phase du programme. D'ailleurs comme ce fut le cas dans



Les représentants des partenaires, de gauche à droite : le maire Gaétan Gamache, Marie-Josée Huot du CLD, Hugo Dubé de la Chambre de commerce, Guy Thibault du Centre commercial et Louise Bergeron de la Caisse Desjardins. PHOTO : MARIO PELLETIER

cette première phase du programme d'achat local, l'organisme continuera d'offrir à ses membres des formations en fonction des besoins exprimés, que ce soit pour agrémenter l'expérience client, pour favoriser la présence et la vente en ligne ou encore pour la gestion des équipes de travail en contexte de commerce aux détails.

Afin de mettre en place cette deuxième phase, la Chambre de commerce a reçu l'appui de partenaires : la Caisse populaire Desjardins de Rivière-du-Loup, la Ville de Rivière-du-Loup, le CLD de la région de Rivière-du-Loup et le Centre commercial de Rivière-du-Loup. Hugo Dubé a notamment lancé l'invitation aux membres de la Chambre de commerce présents à devenir part-



On notait pour l'inauguration officielle de MonBuro.ca : Hugo Dubé de la Chambre de commerce, Rémi Faucher propriétaire de MonBuro.ca, Gaétan Gamache maire et Jean D'Amour député-ministre. PHOTO : MARIO PELLETIER

naire de la deuxième phase. Rémi Faucher, propriétaire de MonBuro.ca, a immédiatement répondu oui à cet appel de solidarité pour promouvoir l'achat local.

## NOUS SOMMES OUVERTS DURANT LES TRAVAUX

### BIENVENUE CHEZ NOUS!

**BOUCHERIE  
CENTRE-VILLE INC.**

405, rue Jean-Rioux, Trois-Pistoles • 418 851-3724  
laboucheriecentreville@gmail.com

1155243616

1155243616

# FAITES VOTRE OFFRE!

**ON LIQUIDE ...  
tout doit sortir!**

<p><b>2007 FORD F-350 4X4</b> 4 portes, boîte longue, moteur 6.0 L, diesel, int. en cuir, équipement complet. 180 000 km <b>14 500 \$</b></p>	<p><b>2010 REMORQUE US CARGO 18'</b> 2 essieux de 3 500 lbs avec porte rampe. <b>4 495 \$</b></p>
<p><b>REMORQUE KERR 24 pi. 2004</b> Essieu double de 7500 lbs. Avec «Budwheel» en aluminium 16 po. Rampe d'embarquement <b>5 995 \$</b></p>	<p><b>PICK UP CHEVROLET 1500 4X4 2003</b> Cabine régulière boîte de 8 pi. Roues mags 17 po. 160 000 km <b>5 495 \$ 4 995 \$</b></p>
<p><b>FORD F-250 CREW CAB 4X4 2004</b> 4 portes, 6.0 L Diesel 252 000 km <b>5 295 \$</b></p>	

**PROFITEZ**  
d'un très **GRAND CHOIX** de pneus neufs et usages au meilleur prix.

**PLAN MISE DE CÔTÉ ET RABAIS DU FABRICANT**

CAMIONS • AUTOS • VTT • TRACTEUR ET PLUS

## PNEUS 132

**TROIS-PISTOLES INC.**

215, rue Notre-Dame Ouest  
**418 857-2074**

# La ministre Hélène David visite le Cégep de Rivière-du-Loup



À gauche, la ministre Hélène David, au centre, Marjolaine Roy, directrice des études, et à droite, le directeur général du Cégep, René Gingras. PHOTO: ÉMILE-OLIVIER DESGENS

Il y a longtemps qu'un ministre responsable de l'Enseignement supérieur n'avait mis les pieds au Cégep de Rivière-du-Loup, encore moins dans le cadre d'une tournée nationale. De toutes évidences, la ministre Hélène David se démarque de ses prédécesseurs, elle qui était de passage au Cégep de Rivière-du-Loup le mardi 30 août dernier.

● FRANÇOIS DROUIN  
francois@infodimanche.com

Dans le cadre de sa tournée des cégeps et des universités du Québec, Mme David s'est arrêtée

au Cégep de Rivière-du-Loup, où, en plus de visiter des salles de classe, elle a rencontré le personnel de direction, des enseignants, du personnel technique, et aussi des étudiants.

Ces derniers ont pu leur faire part de leurs préoccupations, tant en matière de financement, que de l'avenir de certains programmes, le défi que posera pour encore quelques années la baisse démographique observée dans l'est de la province.

### LONGTEMPS

Le directeur général du Cégep, René Gingras l'a admis sans ambages. Il y a longtemps que le Cégep n'avait pas accueilli un ministre

responsable de l'Enseignement supérieur.

«Je ne me souviens pas de la dernière fois (rire). Mais c'est positif, on accueille très bien ce genre d'initiative. Mme David prend non seulement le pouls des cégeps et des universités, mais du réseau collégial aussi. On la sent très intéressée», a commenté M. Gingras.

Évidemment, le programme de mobilité étudiante interrégionale a été abordé. «Il a été ques-

tion de modalités des programmes, car Rivière-du-Loup a des projets à déposer. On la sent réceptive à notre réalité de cégep régional», a confirmé le directeur général.

Selon ce dernier, Mme David s'est dite impressionnée par les liens tissés par l'établissement avec la communauté, notamment au niveau des infrastructures, par exemple avec le centre culturel et le terrain de soccer synthétique.

# YOGA

## SANTÉ ET ÉNERGIE

*Puissant anti-stress et anti-douleur*  
**APPROCHE VINIYOGA**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**PREMIER COURS D'ESSAI GRATUIT** Mardi le 20 septembre 2016 à 18 h 45 au 235, rue Deschênes (Édifice du Havre, derrière le McDonald).  
**Début des cours :** Mardi le 20 septembre 2016 à 18 h 45 et 19 h 45. (au même endroit)

**TROIS-PISTOLES**  
**PREMIER COURS D'ESSAI GRATUIT** Lundi le 19 septembre 2016 à 18 h 45 Nouvelle adresse au 190, rue Martel (2<sup>e</sup> étage de l'Abri Doré)  
**Début des cours :** Lundi le 19 septembre 2016 à 18 h 45 et 19 h 45 (au même endroit)  
 Enseignante diplômée, *Johanne Martel*  
 Formée par l'école reconnue  
 Étude et transmission du Yoga (E.T.Y.)  
 Inscrivez-vous dès maintenant, nombre de places limitées.

**10\$ de rabais**  
sur  
présentation  
de cette  
annonce

**Pour inscription et informations : 418 851-2519 (sans frais)**

## Boucherie Bégin

www.boucheriebegin.ca / 55, Fraser Rivière-du-Loup / 418 860-2976

**EN PROMOTION : du 8 au 14 septembre**  
**OUVERT 7 JOURS**

Brochette du boss ou brasserie : ..... 5,69 \$ ch. Bifteck de faux-filet Angus AAA: ..... 15,99 \$ lb / 35,18 \$ kg. Souvlaki de porc: ..... 1,99 \$ ch. Tourmedos de poulet mariné: ..... 8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg. Cube de bœuf à ragout: ..... 6,99 \$ lb / 15,38 \$ kg. Porc haché maigre: ..... 2,29 \$ lb / 5,04 \$ kg. Escalope de veau: ..... 14,99 \$ lb / 32,98 \$ kg.	<p><b>• EN PROMO •</b></p> <p><b>POULET DE GRAIN</b> <b>2 À 3 LBS :</b> <b>10,99 \$ CH.</b></p>
--	---

# ALLERGIES ?

- Homéopathe • Naturopathe
- Traitement au laser
- Médecine chinoise
- Réflexologue

**Clinique Santé Denyse Lessard**  
23, rue de l'Ancrage, Rivière-du-Loup (Qc)  
**418 860-4440**

Reçus pour réclamation d'assurance  
membre SPHQ et ANN.

**Denyse Lessard H.D.N.D.**  
diplômée de l'Université  
européenne de médecine chinoise

1152231616

# 13<sup>50</sup>\*

En salle à manger

Pour un temps limité

Plus d'une demi-livre (11 oz) de côtes levées avec  
notre sauce originale ou notre sauce whisky BBQ.

**80, boulevard Cartier, RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**418 867-3008**

Présentation suggérée. \*Taxes en sus. L'offre des côtes levées (un repas côtes levées 11 oz ou 22 oz pour 8 \$ de plus) est disponible du 29 août au 16 octobre 2016 dans les rôtisseries St-Hubert et St-Hubert Express participantes. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

## Une boutique qui évolue

En ouvrant ses portes en 2013, Cyclo Expert s'était donné comme mission de propager la passion du cyclisme et de devenir le point de référence du vélo pour l'est du Québec. Presque quatre ans plus tard, la boutique de la rue Lafontaine, à Rivière-du-Loup, a réussi à atteindre ses objectifs en plus de diversifier son offre de produits pour aller à la rencontre des sportifs de la région.

### UN GRAND CHOIX, LOCALEMENT

S'il a déjà été nécessaire pour les athlètes de la région de parcourir des centaines de kilomètres pour trouver un équipement adéquat ou de se résoudre à l'achat en ligne, ce n'est plus le cas maintenant : « Le propriétaire de la boutique, Sébastien Lévesque, souhaitait pouvoir offrir localement un accès à des produits de qualité, qui répondent véritablement aux besoins des gens de la région en matière d'équipements sportifs. Nous avons donc ajouté une grande variété de produits en boutique », explique le gérant de Cyclo Expert, François Jacques. Ainsi, en plus des équipements de vélo qui ont fait sa renommée, Cyclo Expert tient désormais plus d'une centaine de modèles de chaussures de course, dont les marques Salomon et Inov8 pour la course en sentier, des vêtements d'entraînement pour l'intérieur comme pour l'extérieur, des costumes de bain, des accessoires de natation et des vêtements pour l'hiver.

de chaussures usagée en magasin avant le 30 septembre, vous obtiendrez 10 \$ de rabais sur vos nouvelles chaussures. Les anciennes, quant à elles, seront remises à une œuvre de charité et pourront servir à d'autres coureurs.

### DES VÊTEMENTS PERFORMANTS, SUR TERRE OU DANS L'EAU

Les amateurs de plein air ne seront pas en reste avec les nouvelles collections de vêtements offertes chez Cyclo Expert. En boutique, vous trouverez donc des vêtements spécialisés pour la course, le cyclisme, les entraînements en salle et le yoga, en plus des vêtements Arc'teryx et Ice Breaker, deux marques bien connues pour les vêtements de plein air. Pour faire découvrir ces produits, Cyclo Expert lance ces jours-ci un concours Facebook donnant la chance de gagner un manteau Arc'teryx de la série Atom, d'une valeur de 300 \$.

Enfin, Cyclo Expert s'est doté d'une belle sélection de maillots et d'accessoires de piscine, incluant toute plusieurs modèles de maillots Speedo et Arena, les deux marques qui ont été les plus vues aux Jeux olympiques de Rio.

Il est évident que la recherche de produits de qualité est une priorité pour l'entreprise, qui se taille désormais une place de choix auprès des sportifs, qu'ils soient nageurs, triathlons ou cyclistes. « La boutique a été fondée pour partager notre passion du vélo, mais dans les derniers mois, les gens



Sur place, les conseillers spécialisés sont formés pour guider les sportifs débutants comme les plus chevronnés dans leurs choix. Par exemple, pour choisir la chaussure de course qui lui convient, chaque client sera invité à monter sur le tapis roulant afin que les spécialistes puissent analyser ses mouvements. « Les chaussures ont toutes leurs particularités. C'est important pour nous de prendre le temps de trouver celles qui offriront la meilleure expérience possible à chacun des coureurs qui visitent la boutique », précise le gérant. L'engagement de Cyclo Expert va encore plus loin : en rapportant votre paire

de Rivière-du-Loup ont pu découvrir que nous avons une offre de produits beaucoup plus grande. Nous avons beaucoup de plaisir à accompagner nos clients dans la pratique de leurs sports », conclut le gérant. Gageons qu'une seule visite saura vous en convaincre!



François Jacques  
Gérant Cyclo Expert  
80-B, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup  
www.cycloexpert.ca

## Sortie de route à Pohénégamook



PHOTO MARTIN DESROSIERS

**Le conducteur d'un véhicule utilitaire sport (VUS) s'est retrouvé en fâcheuse position après que son véhicule eut effectué une sortie de route à la hauteur du kilomètre 64 de la route 289 à Pohénégamook, quartier Saint-Éleuthère, vers 15 h 30 dimanche après-midi.**

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Selon nos informations, la fatigue serait à l'origine de l'accident. Un seul véhicule a été impliqué. Le conducteur a été pris en charge par les paramédics. L'assistance des pompiers a été demandée, notamment en raison d'un déverse-

ment de liquide. Fait particulier, les pompiers de Rivière-Bleue et de Pohénégamook se trouvaient en pleine parade lors du tournoi de l'Association des pompiers de l'est du Québec (APEQ). Ces derniers ont dû rebrousser chemin pour répondre à l'appel.

À l'arrivée des secours, le conducteur n'était plus dans son véhicule. Le directeur du service incendie de Pohénégamook, Dean Thériault, a formé et envoyé deux équipes de recherche, une dans le boisée et la seconde sur la voie ferrée. C'est la deuxième équipe qui a retrouvé l'homme désorienté et fatigué. Grâce à des témoins, il a été retrouvé une dizaine de minutes plus tard à un kilomètre des lieux de l'accident.

## Collision sur le boulevard de l'Hôtel-de-Ville



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

**Une collision entre une camionnette équipée d'une remorque et une voiture est survenue, vers 16 h 15 le 30 août, au coin du boulevard de l'Hôtel-de-Ville et de la rue des Chênes. Une personne a subi des blessures mineures.**

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Au total, deux personnes prenaient place à bord des deux véhicules. Seule une d'entre elles, occupante de la voiture, a été transportée au Centre hospitalier régional du Grand-Portage

(CHRG) pour soigner des blessures considérées comme mineures. Au moment d'écrire ces lignes, les circonstances de l'accident n'avaient pas encore été déterminées.

Le Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup a également été appelé à se rendre sur les lieux, afin de sécuriser le périmètre et de porter assistance aux paramédics.

La circulation a été perturbée quelques minutes, le temps de remorquer la voiture. La camionnette s'était rangée sur le bord du boulevard.



## Collision latérale sur le boulevard Armand-Thériault



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Une collision entre une camionnette et une voiture est survenue, vers 11 h 45 le 31 août, au coin du boulevard Armand-Thériault et de la rue des Marguerites, à Rivière-du-Loup. Malgré un choc qui a semblé violent, personne n'aurait été gravement blessé.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

À l'instar de l'accident qui est survenu il y a moins de 24 h sur le boulevard de l'Hôtel-de-Ville, un total de deux personnes prenaient place à bord des deux véhicules. Seule celle qui occupait la Sunfire bleue, voiture ayant encaissé l'impact latéral, a été transportée au Centre hos-

pitalier régional du Grand-Portage (CHRG) par mesure préventive. De son côté, le conducteur de la camionnette s'en est sorti indemne.

Au moment d'écrire ces lignes, les circonstances de l'accident n'avaient pas encore été déterminées. La Sûreté du Québec tentera d'éclaircir la situation au cours des prochaines heures.

Comme le veut la procédure, le Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup a également été appelé à se rendre sur les lieux. Sa tâche est de sécuriser le périmètre et de porter assistance aux paramédics.

La circulation, perturbée pendant plusieurs minutes dans le secteur, a été coordonnée par la Sûreté du Québec.

## Sortie de route et alcool au volant sur l'autoroute 20

**FD** Une conduite avec les facultés affaiblies d'une voiture serait directement responsable de la sortie de route survenue le jeudi 1er septembre sur l'autoroute 20 à la hauteur de Saint-André-de-Kamouraska.

Le véhicule a heurté un lampadaire qui s'est retrouvé sur la chaussée et deux panneaux de signalisation. Son conducteur, seul occupant de

la voiture, n'a pas été blessé. «L'homme originaire du Kamouraska a été conduit au poste où il a échoué l'alcotest. Ce dernier pourrait faire face à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies», a précisé le sergent Claude Doiron. Selon la Sûreté du Québec, de nombreux débris ont été projetés sur la chaussée, causant même une crevaison chez un autre automobiliste.

*Bienvenue à Sandra!*

Voyages Fascination Louisbourg est très heureuse d'accueillir dans son équipe madame Sandra Bérubé qui est agente extérieure pour le Témiscouata et les environs.

Afin de mieux la connaître, veuillez vous joindre à son départ groupe qui aura lieu du **20 au 27 janvier 2017 à Riviera Maya**, au très populaire hôtel Viva Wyndham Maya.

Pour réservations et/ou informations, n'hésitez surtout pas à la contacter, elle se fera un plaisir de vous servir.



**SANDRA BÉRUBÉ**

Conseillère en voyage à domicile  
Témiscouata-sur-le-Lac et les environs  
Cell. : 418 714-8727

**VOYAGES**  
FASCINATION-LOUISBOURG

Détenteur d'un permis du Québec

1 877 660-0287 • www.voyageslouisbourg.com • f

« Avez-vous l'impression de moins bien entendre? »

Obtenez un dépistage auditif **SANS FRAIS**

Offre valide jusqu'au 7 octobre 2016 sur présentation de ce coupon.

Prenez un RDV dès maintenant au **1-888-469-3725**  
Rivière-du-Loup • Témiscouata-sur-le-Lac • Trois-Pistoles

Plus de 70 cliniques au Québec  
[www.groupeforget.com](http://www.groupeforget.com)

**GROUPE FORGET**  
AUDIOPROTHÉSISTES

Nous prendrons bien **SOINS** de vos **PIEDS**

**Nicolas Matte**  
C.O.(c), C.Ped.(c), T.P.  
Orthésiste Certifié

**Sandra Croteau**  
Orthésiste

En collaboration avec **Orthèses Bionick** Spécialisation pour pieds diabétiques

**Orthèses plantaires • Orthèses sportives**  
Chevilles/genoux/poignets  
Corsets  
Bas compression  
Toutes les prescriptions sont acceptées

**Chaussures RIOUX**

Venez nous rencontrer au  
298, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup

Sur rendez-vous **418 867-1365**

**BIÈRE FEST**  
RIVIÈRE-DU-LOUP

PRÉSENTÉ PAR  
**IMPACT**  
Ford

**15, 16 et 17 septembre 2016**

**Jeudi | Vendredi | Samedi**

**5 FORFAITS disponibles**

**LA SAUCETTE**  
1 BOCK ET 10 JETONS

**LE TESTEUR**  
1 BOCK ET 20 JETONS

**LE DUO**  
2 BOCKS ET 40 JETONS

**LE PARTY DE SACOCHES**  
4 BOCKS ET 80 JETONS

**LA SORTIE DE GARS**  
4 BOCKS ET 100 JETONS

**Fin de la prévente**  
**8 septembre**

**www.bierfest.com**

## Collision sur le boulevard Cartier



PHOTO : ISRAËL LAGACÉ.

Deux véhicules sont entrés violemment en collision, ce dimanche 4 septembre peu avant 13 h, sur le boulevard Cartier à Rivière-du-Loup. Heureusement, les occupants des véhicules n'auraient pas été grièvement blessés, malgré l'impact en face à face.

● **MARC-ANTOINE PAQUIN**

marc-antoine@infodimanche.com

L'incident est survenu à l'intersection de la bretelle menant vers l'autoroute 20 Est et du boulevard Cartier. Au total, trois personnes prenaient place dans les deux voitures. Deux d'entre elles

ont été prises en charge par les paramédics et transportées au Centre hospitalier du Grand-Portage (CHRGP). La 3e personne aurait refusé le transport.

Au moment d'écrire ces lignes, les circonstances de l'accident n'avaient pas encore été déterminées. Le Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup a également été appelé à se rendre sur les lieux afin de sécuriser le périmètre et porter assistance aux paramédics. Les pompiers ont aussi eu à gérer un déversement d'huile et de liquide de refroidissement d'une des voitures.

La circulation s'est effectuée sous la supervision de la Sûreté du Québec.

## Collision à trois véhicules à Rivière-du-Loup



Trois véhicules ont été impliqués. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Une collision impliquant trois véhicules est survenue samedi midi à l'intersection du boulevard Armand-Thériault et de la rue des Marguerites à Rivière-du-Loup. Heureusement, personne n'a été grièvement blessé.

● **FRANÇOIS DROUIN**

francois@infodimanche.com

L'accident s'est produit vers 12 h 45. Trois personnes ont été légèrement blessées. Elles ont été prises en charge par les paramédics et conduites au Centre hospitalier régional du Grand-Portage (CHRGP). Selon la Sûreté du Québec, l'un des véhicules n'aurait pas cédé le passage au feu de



PHOTO : ISRAËL LAGACÉ

circulation. En plus des techniciens ambulanciers, les pompiers de la caserne 14 et les policiers de la SQ ont été appelés à se rendre sur les lieux.



# Incendie du Havre : une famille entame une poursuite

**MAP** La famille de Paul-Étienne Michaud, cet homme qui avait été pointé du doigt à tort par le gardien de nuit Bruno Bélanger comme étant à l'origine de l'incendie de la résidence du Havre de L'Isle-Verte en janvier 2014, passe à l'attaque.

Jean-André Michaud et sa sœur Linda Michaud poursuivent ainsi le copropriétaire de la résidence et son gardien de nuit, Roch Bernier et Bruno Bélanger, pour un montant de 180 000 \$. Dans leur requête à la cour, ils réclament à chacun des défendeurs 60 000 \$ pour compenser l'atteinte à la dignité et l'atteinte à la réputation qu'ils ont subie. Un montant de 15 000 \$ chacun est aussi demandé en dommages punitifs.

La famille de Paul-Étienne Michaud avait fait les manchettes bien malgré elle en janvier 2014, alors que M. Bélanger, témoin de première ligne dans cette affaire, avait rapidement déclaré au journal Le Soleil qu'il croyait que M. Michaud était à l'origine du brasier en raison d'une cigarette dans sa chambre. Selon la thèse principale de l'enquête policière, le foyer de l'incendie serait cependant la cuisine. Dans les dernières années, l'hypothèse de Bruno Bélanger est restée dans l'imaginaire collectif et a causé du tort à la famille Michaud. Dans la demande introductive d'instance, on fait état que les demandeurs « ressentent et vivent une profonde tristesse en raison du manque de respect flagrant dont ils ont été victimes ». Il est également mentionné que Jean-



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

André Michaud a subi des dommages psychologiques « en raison du sentiment de culpabilité et de la peur du regard des autres ».

Le copropriétaire Roch Bernier n'a pas voulu commenter le dossier. Celui-ci est toujours entre les mains des avocats.

**FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES**  
**PROTHÈSES AMOVIBLES SUR IMPLANTS**

**DENTUROLOGISTE**

**PIERRE CHICOINE**  
 Avec vous depuis plus de 15 ans.

**VOTRE DENTUROLOGISTE DU BAS DU FLEUVE**

**Pierre Chicoine, d.d**  
 156, rue Fraser, Rivière-du-Loup  
**418 862-5181**  
 RAMPE D'ACCÈS

**GOUTTIÈRES ANACLET**  
*Toujours*

**#1 800-661-3121**

- Gouttières sans joint en aluminium
- Un choix de plus de 35 couleurs
- Une garantie écrite de 25 ans pour le matériel et la main-d'œuvre

**CELL. : 418 750-2699**  
 Licence RBQ : 5595-4374-01

**www.gouttieresanaclet.com**

**\$\$\$**  
**NOUS ACHETONS VOS VIEUX CATALYSEURS**  
**418 551-9237**

**Faites confiance à Simply For Life pour une saine alimentation**

- Perte de poids
- Menus personnalisés
- Consultations individuelles
- Repas santé disponibles sur place
- Première consultation gratuite

**Caroline Bernier**  
 Conseillère et franchisee

**SFL** **SFL** *marché naturel*  
 SIMPLY FOR LIFE manger et bien vivre

**www.simplyforlife.com**

Rivière-du-Loup 418.867.5151 | 186 rue Fraser

**Centre Culturel Berger**  
 Rivière-du-Loup  
 Salle Alphonse-Desjardins

**TIME IT WAS**

**Samedi 25 février, 20h**  
 Adulte : 38\$  
 Étudiant : 30,40\$

**OLIVER JONES ET PIANO CAMÉLÉONS**

**CONCERT D'ADIEU**

**Judi 15 septembre, 20h**  
 Adulte : 46\$  
 Étudiant : 34,50\$

**FABIEN CLOUTIER**

**Vendredi 30 septembre, 20h**  
 Adulte : 32,60\$  
 Étudiant : 27,71\$

**PIERRE FLYNN**

**Vendredi 7 octobre, 20h**  
 Adulte : 36\$  
 Étudiant : 28,80\$

**BILLETTERIE**  
 Lundi au mercredi 10h30 à 17h30  
 Jeudi et vendredi 10h30 à 21h  
 Samedi 12h à 17h

**rdlenspectacles.com**  
**418 867-6666**

N.D.L.R. La direction se réserve le droit d'abréger certaines lettres. L'opinion des lecteurs exprimée dans cette page n'engage que leur auteur et ne reflète d'aucune façon la position du journal.

# Le Défi Everest de Mathieu Lavoie-Dion

**Info Dimanche publie en ses pages le témoignage de Mathieu Lavoie-Dion sur son expérience du Macadam Ultra du Défi Everest.**

Je dois avouer que j'ai pris naïvement ce «challenge» à la légère. Mais ce n'est peut-être pas le bon mot. Dans ma tête, j'allais faire une petite fin de semaine de détente sociale ponctuée d'activité physique. Je ne pouvais pas être plus dans le champ que ça. Marie-Claude était stressée, anxieuse, et avec raison, car nous n'avions pas bougé de l'été. Aussi bien dire que nous n'étions pas prêts, avec nos souliers troués et notre poids en trop des vacances.

Le vendredi, 14h, j'observe les gens autour de moi. Certains ont l'air de vraies machines de guerre, d'autres sont organisés pour une mission style «Indiana Jones», d'autres ont l'air vraiment déterminés, certains sont nerveux, d'autres fébriles. Et il y a nous, les touristes, qui arrivons presque en retard organisés en broche à foin, avec des «runnings» finis, des bas de l'Aubainerie et mes 4-5 bières de la veille. Je commençais à avoir peur. Je commençais à comprendre que j'avais un peu beaucoup sous-estimé le «challenge»...

15h, mon père, Gilbert Dion, vient me souhaiter bonne chance tout juste avant de partir, je ne savais pas encore à quel point cette visite allait m'aider. 15h01, c'est le départ, chacun a son plan de match, certains suivent une vitesse précalculée avec leur montre intelligente. Certains sont en mode «petit train va loin». Mais personne ne sait encore vraiment à quoi s'attendre, peu importe le planning. Mon plan à moi, c'était de marcher avec M-C, on avait un petit rythme, la cadence du groupe était juste débile. Je me disais juste «on marche tranquillo et on s'amuse». Même là, j'étais encore dans le champ. On ne peut pas marcher «ben relaxe» et ne pas se donner à 100%, quand on a une Christiane Plamondon ou une Carol-Ann Dionne qui s'arrachent le cœur à chaque montée, mais qui continuent de sourire. On ne peut pas, si on est honnête avec soi-même, se contenter de 99%. Le Macadam Ultra, c'est un appel aux tripes.

Aux 3-4 montées je quittais M-C et partais de mon bord à un rythme plus élevé jusqu'à ce qu'on se retrouve à nouveau. C'est là que je me suis mis à courir. TOUT le monde m'a dit de ne pas courir. Je suis un entêté, j'aurais dû écouter. Même France, qui commence à me connaître, m'avait averti plusieurs fois. Autour de 25 montées, je commence à crammer. Il en reste 125. C'est là que j'ai compris que je devais prendre ça au sérieux.

J'ai compris que c'est un défi pour la tête, pour l'esprit. Que peu importe la condition physique, la force au bench-press, le temps au 10km, le pourcentage de graisse, tout ça n'a plus de rapport. Le dépassement de soi, le sacrifice et la souffrance sont incontournables, que l'on soit jeune ou vieux, entraîné ou sédentaire, vaillant ou lâche.

Après 25, je vais m'asseoir dans l'abri d'Acier Léger Experts, un peu découragé. Les autres ont l'air frais, moi je marche en pingouin, ça va mal. Ce n'est pas vrai que je vais abandonner. En étant sensible aux crampes, je devais ralentir le rythme, puis éviter la chaleur. Je me suis donc résolu à travailler toute la nuit et ralentir le rythme le jour. Elle était belle la nuit, fraîche. La première a vraiment été agréable. Mes amis de nuits, Dany (Pelletier) et Claudin (Berger), m'ont permis de rester éveillé. Merci à vous deux.

Au petit matin j'avais pris le «lead» du nombre de montées. Mais je savais que ce serait de courte durée, quand j'ai vu arriver Antoine et Marie-Josée (Bélanger), qui avaient un rythme terrible. La journée de samedi a été pénible, souffrante. Fatigue mentale, les genoux «scrap», le pied droit fragile d'avance me faisaient vraiment mal. Les ampoules et l'irritation commençaient aussi à se mettre de la partie. J'avais une belle ampoule, grosse comme une petite pomme, sous le pied. Par chance qu'Yvan avait apporté son matériel de couture... Sans blague, merci, cette «réparation» m'a vraiment remis sur pied. Et c'est là que j'ai vraiment atteint le 2e stade du «plaisir». C'est là que je réalise que, le vrai fun là-dedans, c'est d'avoir mal à vouloir crever, mais de se résoudre à continuer. Illogique et paradoxal oui... mais faut le faire pour le réaliser. Faut être capable de faire «fermer la gueule» aux bobos. Le cerveau est capable de faire ce «cutt-off» là. Et quand on le fait, c'est un sentiment de puissance, de gloire, parce qu'on prend le contrôle de notre corps. On se sent en vie.

France m'a permis de revivre jusqu'au midi. Rien de mieux qu'un bon traitement physio fait avec amour!

Mon frère Raphael et ma belle-sœur Kym me rendent visite à midi avec mon neveu William. Tout un coup de pied au cul encore. Ils ont fait un aller-retour à Rivière-du-Loup pour venir me voir cinq minutes et me dire : fais tes 150. Mettons que je n'avais plus le choix. Merci à vous trois.

J'ai dormi 45 minutes sur un banc du Pavillon Taché samedi après-midi. Le meilleur «power-nap» de ma vie. Puis, réparation efficace de Mylène Dubé. Pendant la journée j'ai pris un



PHOTO: CATHERINE ROY

rythme lent, même si je pouvais aller plus vite. Je gardais du gaz pour la nuit. Le soir, ça «feelait» vraiment moyen, diarrhée et maux de cœur. J'ai «toffé» ça un bout, puis Stéphanie, Sebastien, Patrick (Boucher) sont venus monter avec moi, ça m'a permis d'aller jusqu'à 23 h 30 environ. C'est là que j'ai eu un solide «down», quand j'ai commencé à voir des serpents pis les tuiles de trottoir léviter, je me suis dit que je devais aller dormir. Gros dodo de 45 minutes. Quand je reviens dans la côte, toute une surprise. Patrick Boucher et son fils Thomas, mon élève en sport-étude depuis 4 ans, m'attendaient au scan pour monter avec moi. Je peux dire que ça, ça m'a donné un solide «boost». Thomas arrivait de travailler et recommençait à 7 h du matin, mais il a pris la peine de venir m'encourager quand même. Ça m'a touché, solide. Merci les gars.

Après cette visite, je prends un bon rythme. 12-13 montées, puis un autre petit «down». Martin, qui s'est occupé de nous toute la nuit, m'a offert son matelas de sol et une couverture. Power-nap, 30 minutes. Puis après, c'était reparti jusqu'à la fin. Vers 3-4h, il devait me rester 25-30 montées. Je me suis juste dit : je «clenche» le plus vite que je peux. Quand les gens du Défi Everest sont arrivés, ça m'a donné un «boost». Beaucoup nous encourageaient. La musique, les sourires, le dynamisme des équipes et de l'évènement ont été un grand support moral. J'ai terminé mon Macadam (150e montée) vers 9h-9h30. Puis j'ai refait quelques montées à un rythme léger pour encourager les autres et savourer l'évènement. Ce sentiment de réussite est incomparable.

Après je me suis mis en mode «réparation des dégâts». Avec une physiothérapeute (dont je ne me souviens plus le nom) de la Clinique Physio Frontenac, et la généreuse Anne. Puis j'ai réalisé que ma Marie-Claude est une solide guerrière. Ce que j'ai vu d'elle le dimanche a changé l'image que j'avais d'elle. 30 degrés, 13h, gros soleil, 46h de marche en dénivelé derrière elle, elle a les deux genoux complètement finis, elle descend à 0,0001 m/h à cause de la douleur. Luisante de sueur, les yeux fatigués, elle continuait. «Je vais l'avoir mon 100, crisse». Elle me répétait ça. Elle m'a rendu vraiment fier.

Puis, j'ai observé les Macadam. D'où vient toute cette volonté? C'était pas 1 M \$ ou une médaille olympique qui était en jeu... Ce masochisme extrême est tout simplement inexplicable avec la logique.

On avait quelque chose à se prouver à nous-mêmes. Même si on le savait déjà. Le savoir et le faire sont deux choses bien distinctes. Pour ma part le Macadam a été une évasion. Le moment de l'année où on a le droit de se défoncer, de se surpasser. L'être humain est sédentaire depuis seulement 11 000 ans. Nous avons dans nos gènes un besoin viscéral de bouger, et notre quotidien l'inhibe.

Le Macadam, c'est une évasion de 48h de nos responsabilités, de nos inhibitions et de notre intellect. La seule chose que tu as à te préoccuper quand tu es dans la côte, c'est de mettre un pied en avant de l'autre. Sans vraiment savoir pourquoi.

**Mathieu Lavoie-Dion**

**infodimanche**  
papier.web.mobile

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Canada 1992  
Bibliothèque nationale du Québec 1992  
ISSN 1192-1579

Société canadienne des postes  
Envois de publications canadiennes  
Contrat de vente no 0139858

ABONNEMENT ANNUEL :  
115\$ au Canada (tx incluses)  
320\$ aux États-Unis (tx incluses)



31 420 copies



FSC® C011825

**JOURNAL HEBDOMADAIRE  
PUBLIÉ LE MERCREDI PAR :**  
Les Éditions Info Dimanche Inc.  
72, rue Fraser  
Rivière-du-Loup, G5R 1C6  
Téléphone : 418 862-1911  
Télécopieur : 418 862-6165

Site : www.infodimanche.com

Courriel informations :  
journal@infodimanche.com

Courriel journalistes :  
journalistes@infodimanche.com

Courriel administration :  
administration@infodimanche.com

**ÉDITEUR :** Hugo Levasseur  
**DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES :**  
Martin Morissette  
**ADJOINTE À LA DIRECTION :** Lyne Bérubé  
**DIRECTEUR DE L'INFORMATION :** François Drouin  
**JOURNALISTES :**  
Mario Pelletier, rédacteur en chef  
Andréanne LeBel • Marc-Antoine Paquin  
Hugues Albert • Cathy Gagnon • Marc Larouche  
**COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX :**  
Patrice Picard

**CORRECTEUR :** Hugo Levasseur

**CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS :**  
Robert Desjardins • Guy Bouchard • Micheline Côté  
Patrice Picard • Michel Courbron • Marie-Eve Dubé  
Louis-Martin Hénault

**SECRETARIAT :**  
Nancy Godbout, adjointe administrative, réceptionniste  
Marie-Eve Dubé, secrétaire aux ventes

**PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) :**  
Marie-Eve Dubé

**GRAPHISTES :**  
Mélanie Emond, coordonnatrice Info Dimanche  
Julie Aubut, coordonnatrice infodimanche.com  
Jo-Annie Lagacé, coordonnatrice au commercial  
Denise Beaulieu • Julie Migneault • Véronique Sénéchal

**IMPRESSION :**  
TC Imprimeries Transcontinental / Transmag

**DISTRIBUTION :**  
Distributions F. Levasseur

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos**  
QUÉBEC

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Site mobile **century21rdl.com** • 418 868-0021 • Les EXPERTS LOCAUX au 186-3, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup



**SERGE NORMAND**  
Courtier immobilier agréé  
418 867-6478



**MATHIEU NADEAU**  
Courtier immobilier  
418 863-3906



**MARC-ANDRÉ LAVOIE**  
Courtier immobilier  
418 866-8321



**MARYSE LÉVESQUE**  
Courtier immobilier  
418 866-0265



**ÉRIC FRANCOEUR**  
Courtier immobilier résidentiel  
418 860-0533



**PATRICK MARTIN**  
Courtier immobilier résidentiel  
418 551-5750



**DOMINIC DUPUIS**  
Courtier immobilier  
418 868-9115



**ALAIN MOREAU**  
Président  
418 868-0021



**CHRISTINE DIONNE**  
Adjointe administrative  
418 868-0021

CHAQUE FRANCHISÉ CENTURY21® EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

<p><b>ISLE-VERTE</b> 50, RUE DU QUAI</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 31, RUE DE GASPÉ</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>ST-MODESTE</b> 335, RUE PRINCIPALE</p> <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 3 #11, RUE DES POMMIERS</p> <p>Jolie condo 4 1/2 situé au 3e étage, service d'ascenseur. SERGE SIA : 25909991</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 74, RUE STE-ANNE</p> <p>Grande maison de 1 1/2 étage, 4 c.c., secteur tranquille et calme, idéal pour la famille. SERGE SIA : 21707933</p>	<p><b>NOUVEAU</b> <b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 61, RUE JARVIS</p> <p>Belle maison luxueuse et renovée, rue tranquille près des écoles. SERGE SIA : 27220012</p>	
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 39, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE</p> <p>Maison de 5 c.c., 2 s. de bain, centre-ville, pas de voisin arrière. SERGE SIA : 16435621</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 18-20, RUE IBERVILLE</p> <p>Grande maison de 4 c.c., insp Québécoise, restaurée, revenu de 380\$/mois. SERGE SIA : 24322937</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 78 # 3, RUE DES JONQUILLES</p> <p>Condo spacieux, garage intégré, 3 stationnements, situé sur 2 niveaux. SERGE SIA : 27013060</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 92, RUE PAINCHAUD</p> <p>Design contemporain, 5 c.c., secteur tranquille, idéal pour la famille. SERGE SIA : 27199914</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 29, RUE TACHÉ</p> <p>Jolie maison renovée au goût du jour, vue sur le fleuve, centre-ville. SERGE SIA : 14901966</p>	<p><b>NOUVEAU</b> <b>ST-ANTONIN</b> 250A-250C, PRINCIPALE</p> <p>Bel immeuble à revenus de 3 logements dont 2 x 3 1/2 et 1 x 6 1/2 pièces. Idéal propriétaire occupant. MATHIEU SIA : 13369779</p>	
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 66, RUE ANTONIO-PARADIS</p> <p>Jolie maison récente de 4 chambres à coucher, quartier près des écoles. SERGE SIA : 28849425</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 9, RUE DES TULIPES</p> <p>Jumelé de 4 c.c., sous-sol aménagé, centre-ville, près de tous les services. SERGE SIA : 16314562</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 110, RUE VILLERAY</p> <p>Maison de 3 c.c., garage intégré, beaucoup de rénos au fil des ans. SERGE SIA : 28245496</p>	<p><b>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</b> 99, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>3 c.c., renovée, grand terrain, possession rapide. SERGE SIA : 12016562</p>	<p><b>ST-ÉPIPHANE</b> 146, RUE DESCHÈNES</p> <p>Maison 1 1/2 étage, prix abordable, terrain intime. SERGE SIA : 17792810</p>	<p><b>ST-ANTONIN</b> 30, RUE DES PINS</p> <p>Maison unimodulaire de 2 c.c., pas de voisin arrière. SERGE SIA : 15488117</p>	<p><b>ST-HUBERT</b> 31, CHEMIN TACHÉ</p> <p>4 c.c., prix économique, garage double. SERGE SIA : 17162849</p>
<p><b>ST-LOUIS-DU-HA! HA!</b> 176, RUE COMMERCIALE</p> <p>Jolie et grand domaine boisé, 134 arpents, 1 1/2 mille de profond, garage, étable, chalet, idéal centre équestre. SERGE SIA : 16691059</p>	<p><b>CACOUNA</b> 123, RUE MARC-ANTOINE</p> <p>Maison récente de 3 c.c. au rez-de-chaussée, garage détaché. SERGE SIA : 161006921</p>	<p><b>CACOUNA</b> 4, PLACE LEBOUTHILLIER</p> <p>Maison de chambre (5 c.c. en location) ou unifamiliale, facile à louer, près de l'école et des services. SERGE SIA : 18231721</p>	<p><b>ISLE-VERTE</b> 25, RUE BÉRUBÉ</p> <p>Maison ancestrale en bordure du fleuve St-Laurent, terre à bois et agricole. SERGE SIA : 24426684</p>	<p><b>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</b> 91, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>2 chambres, renovée en partie, sur son propre terrain. SERGE SIA : 15590989</p>	<p><b>CACOUNA</b> 978 # 1-2-3, RUE DU PATRIMOINE</p> <p>Condo neuf de 4 1/2 pièces de style contemporain, 2 stat., cabanon. SERGE SIA : 11095633</p>	<p><b>ISLE-VERTE</b> 161, SEIGNEUR-CÔTÉ</p> <p>Commerce connu achalandé situé sur la 132 au coeur du village, prix réaliste. SERGE SIA : 11133841</p>
<p><b>ST-ARSÈNE</b> 38-A, RUE DES CÈDRES</p> <p>Jolie semi-détaché récent de 3 c.c., rue tranquille, idéal 1er achat. SERGE SIA : 21336513</p>	<p><b>ISLE-VERTE</b> 84 A-B, RUE ST-JEAN BAPTISTE</p> <p>2 logement 4 1/2 très propre, idéal pour retraité ou prop.-occupant. SERGE SIA : 12415492</p>	<p><b>ST-ARSÈNE</b> 163, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison de 5 c.c., 2 garages, terrain paysager, aucun voisin arrière. SERGE SIA : 18473052</p>	<p><b>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</b> DOMAINE DES PELLERINS</p> <p>Grands terrains boisés. SERGE ET PATRICK SIA : 2448807</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 61, RUE LAFONTAINE</p> <p>Beau bâtiment commercial, comprend 2 loyers loués qui donnent des revenus très intéressants. MATHIEU SIA : 25831372</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 50, CHEMIN DES RAYMOND</p> <p>Grande maison de 5 c.c. au cachet champêtre, finition soignée. MATHIEU SIA : 21388049</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 12, RUE ANSEVILLE</p> <p>Propriété de 5 c.c. 4 côtés brique. Beaucoup améliorations ces dernières années. MATHIEU SIA : 22727666</p>
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 6, RUE HOMÉRIE-BOUCHER</p> <p>Magnifique et immense rés. de prestige ayant une superbe vue sur le fleuve. MATHIEU SIA : 14872307</p>	<p><b>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE</b> 118, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>Jolie maison de 3c.c., très propre, planchers bois francs et céramique. MATHIEU SIA : 14676695</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 61, RUE ST-MARC</p> <p>Grande propriété de 5 c.c. belle vue sur le fleuve. Prix économique. MATHIEU SIA : 22016527</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 98, RUE DES PIVOINES</p> <p><b>VENTE OU LOCATION</b> Très grand jumelé, unique sur le marché, 3 étages. MATHIEU SIA : 2210702</p>	<p><b>GALERIES TÉMIS À CABANO</b> <b>NOUS VENDONS PARTOUT AU KRTB</b></p>		
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 114, RUE BEAULIEU</p> <p>Joli semi-détaché récent, terrain aménagé. MATHIEU ET SERGE SIA : 20106696</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 24, RUE BEAULIEU</p> <p>Jolie maison récente, secteur de choix, 4 c.c. MATHIEU SIA : 27512937</p>	<p><b>ST-MODESTE</b> RUE BOUCHER</p> <p>Terrains au centre du village, quartier familial 3 ans de crédit de taxes. MATHIEU SIA : 19925397</p>	<p><b>ST-HUBERT</b> 174-176, RUE DES ÉRABLES</p> <p>2 grands terrains au prix de 12 500 \$ chacun. MATHIEU SIA : 28221677</p>	<p><b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> 2427, RUE COMMERCIALE NORD</p> <p>Immeuble à revenus situé centre-ville. Renové, idéal pour prop. occupant. MARC-ANDRÉ SIA : 21129237</p>	<p><b>ST-MARC-DU-LAC-LONG</b> 2, RUE DES MÉLÈZES</p> <p>Chalet sur le bord du lac Long, meublé, quai, pédalo. MARC-ANDRÉ SIA : 24415484</p>	<p><b>SQUATEC</b> 15, ROUTE 295 SUD</p> <p>Bar et Motel LE RELAIS prêt à opérer. MARC-ANDRÉ SIA : 27635721</p>
<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 507, RUE ST-VALLIER</p> <p>Immeuble à revenus de 2 X 4 1/2 pièces, secteur tranquille, proximité des services. MATHIEU SIA : 23571325</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 91, RUE LAFONTAINE</p> <p><b>LOCATION</b> Grand local de 1 800pi<sup>2</sup>, plusieurs espaces à bureau. MATHIEU SIA : 9502183</p>	<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 186-1, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE</p> <p><b>VENTE OU LOCATION</b> Beau condo commercial sur le boulevard Hôtel-de-Ville de 1 500 pi<sup>2</sup>. MATHIEU SIA : 20126219</p>	<p><b>POHÉNÉGAMOOK</b> 476, RUE PRINCIPALE</p> <p>Bel immeuble ayant plusieurs possibilités autant résidentielle ou commerciale. MATHIEU SIA : 24420462</p>	<p><b>SQUATEC</b> 34, RUE ST-PIERRE</p> <p><b>PRIX RÉVISÉ</b> Maison avec logement 4 1/2, idéal pour prop.-occupant, centre village. MARC-ANDRÉ SIA : 10845158</p>	<p><b>STE-RITA</b> 27, RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>Plain-pied (ancien presbytère), ext. en brique, 6 c.c., 2 s. de bain, s.-sol avec sortie ext. MARC-ANDRÉ SIA : 21069926</p>	<p><b>DÉGELIS</b> 312, RUE JOLY</p> <p><b>PRIX RÉVISÉ</b> Plain-pied, 6 c.c., s.-sol aménagé à 90%, près des services, écoles, autoroutes, etc. MARC-ANDRÉ SIA : 28463696</p>
<p><b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b> 92-A, RUE ST-JOSEPH</p> <p>Maison à appartement, idéal pour propriétaire-occupant. MARC-ANDRÉ SIA : 22107922</p>	<p><b>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</b> 606, RUE COMMERCIALE NORD</p> <p>Plain-pied de 3 c.c., près des services, du parc Clair Soleil et de l'autoroute 85. MARC-ANDRÉ SIA : 19166183</p>	<p><b>LEJEUNE</b> 117, RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>Maison 1 1/2 étage, 4 c.c., centre village, fondation récente, fenêtres PVC. MARC-ANDRÉ SIA : 19349521</p>				



**35 UNITÉS EN INVENTAIRE**  
PRÊT POUR UNE LIVRAISON IMMÉDIATE

Année	Modèle	Stock	Prix	Votre prix	
2016	Cruze	61449	<del>25 560 \$</del>	21 727 \$	
2016	Cruze	61448	<del>24 835 \$</del>	21 118 \$	
2016	Cruze	61446	<del>23 870 \$</del>	20 307 \$	
2016	Cruze	61438	<del>24 335 \$</del>	20 698 \$	
2016	Cruze	61445	<del>23 990 \$</del>	20 408 \$	
2016	Cruze	61454	<del>24 685 \$</del>	20 992 \$	
2016	Spark	66001	<del>16 995 \$</del>	14 532 \$	
2016	Sonic	61003	<del>16 835 \$</del>	14 398 \$	
2016	Malibu	61616	<del>32 770 \$</del>	27 791 \$	
2016	Malibu	61620	<del>31 465 \$</del>	26 695 \$	
2016	Malibu	61617	<del>27 330 \$</del>	23 222 \$	
2016	Malibu	61619	<del>31 465 \$</del>	26 695 \$	
2016	Trax	64516	<del>21 835 \$</del>	18 614 \$	
2016	Trax	64514	<del>30 355 \$</del>	25 771 \$	
2016	Trax	64513	<del>29 900 \$</del>	25 388 \$	
2016	Trax	64519	<del>27 900 \$</del>	23 650 \$	
2016	Trax	64518	<del>27 900 \$</del>	23 650 \$	
2016	Encore	68501	<del>33 305 \$</del>	26 249 \$	
2016	Verano	67321	<del>26 255 \$</del>	18 393 \$	
2016	ATS	62600	<del>44 845 \$</del>	39 845 \$	
2016	ATS	62602	<del>51 295 \$</del>	46 295 \$	
<b>DÉMO</b>	2016	CTS	62900	<del>63 215 \$</del>	57 215 \$
2016	XTS	62700	<del>61 695 \$</del>	55 695 \$	
2016	Yukon	68100	<del>86 530 \$</del>	78 347 \$	
2016	Colorado	64008	<del>46 150 \$</del>	43 928 \$	
2016	Canyon	68015	<del>42 100 \$</del>	40 080 \$	
2016	Canyon	68016	<del>38 350 \$</del>	36 518 \$	
2016	Silverado	64804	<del>84 210 \$</del>	71 008 \$	
2016	Silverado	64809	<del>82 860 \$</del>	69 891 \$	
2016	Silverado	64810	<del>82 125 \$</del>	69 307 \$	
<b>VENDU</b>	2016	Silverado	64436	<del>57 900 \$</del>	48 908 \$
2016	Sierra	68807	<del>57 535 \$</del>	48 601 \$	
2016	Sierra	68802	<del>68 670 \$</del>	57 954 \$	
2016	Sierra	68902	<del>89 920 \$</del>	75 804 \$	
2016	Sierra	68450	<del>64 685 \$</del>	54 607 \$	

## Témiscouata-sur-le-Lac prend le virage électrique



De gauche à droite : Chantal-Karen Caron, Gilles Garon, Johanne Ouellet, Yan Bourgoin et Guylaine Sirois. PHOTO : MARIO PELLETIER

La Ville de Témiscouata-sur-le-Lac fait l'acquisition de deux véhicules électriques et procède à l'installation de stations de recharge publiques dans ses quartiers de Cabano et Notre-Dame-du-Lac.



• MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

C'est un investissement de 200 000 \$ dont 70 000 \$ seront assumés par la Ville. Le projet bénéficiera d'une contribution du Fonds municipal vert ainsi que de différentes subventions pour l'électrification des transports. «C'est vraiment un geste significatif, une approche innovante et rentable, le projet SAUVÉR nous a permis ça», a commenté le maire Gilles Garon. «Avec les économies d'essence, ça paie la capitalisation du véhicule», a-t-il ajouté. En plus de réaliser des économies appréciables en frais de déplacement, le projet permettra de diminuer les émissions de gaz à effet de serre (GES).

Les véhicules ont été achetés chez le concessionnaire Témis Chevrolet Buick GMC de Témiscouata-sur-le-Lac. Il y a une Volt avec un moteur électrique et une génératrice à essence ce qui lui permet de faire de plus longue distance au besoin. La deuxième voiture, une Spark, est seulement électrique. Ces véhicules seront à la disposition des employés de tous les services de la Ville pour effectuer leurs déplacements. Leur autonomie entre chaque charge est d'environ 85 kilomètres.

«Selon les données que nous avons, l'utilisa-

tion de ces véhicules par des municipalités est de moins de 20 kilomètres par jour en moyenne. Pour la majorité des trajets, on pouvait remplacer par un véhicule électrique», a souligné Johanne Ouellet, représentante de la firme YHC Environnement.

### CIRCUIT ÉLECTRIQUE

Le projet comprend l'installation de deux stations de recharge publiques, l'une sur la rue Commerciale Nord devant le Parc Clair Soleil dans le quartier Cabano et l'autre au BeauLieu Culturel dans celui de Notre-Dame-du-Lac. Chacune comportera deux bornes de 240 volts, qui rechargent généralement une voiture en 3 à 5 heures. De plus, une borne de recharge rapide s'ajoutera à la station de la rue Commerciale Nord. Cette borne de 400 volts recharge la batterie à 80 % en aussi peu d'une demi-heure. Si la borne de 400 volts offre des avantages indéniables, elle est aussi plus coûteuse à mettre en place, environ 70 000 \$. «Notre ville veut assurer un lien important entre Montréal, Québec, le Bas-Saint-Laurent et les Maritimes», a souligné M. Garon. «Au lieu d'arrêter toujours en bordure de l'autoroute, nous voulons que les gens viennent dans les villages», ajoute Mme Ouellet.

Nous reconnaissons sur la photo, près des deux véhicules électriques, de gauche à droite : Chantal-Karen Caron, directrice générale de Témiscouata-sur-le-Lac, Gilles Garon, maire de Témiscouata-sur-le-Lac, Johanne Ouellet de YHC Environnement, Yan Bourgoin de Témis Chevrolet Buick GMC et Guylaine Sirois, préfet de la MRC de Témiscouata.

## Les Marquis se rencontrent à Rivière-du-Loup

L'Association des familles Marquis invite tous les gens ayant un lien avec le patronyme Marquis à participer à un brunch qui aura lieu dimanche le 18 septembre prochain, à 11 h, à l'Hôtel Universel de Rivière-du-Loup. Un «cousin» et sa conjointe, venus de France, seront présents et ce sera entre autres l'occasion d'honorer quelques membres de l'Association. Suite au brunch, l'Association en profitera pour tenir son assemblée générale

annuelle. Il n'y a pas de frais de participation, excepté le coût du brunch. Que vous soyez membre ou non de l'Association, vous êtes les bienvenus. Fondée en 1999, l'Association des familles Marquis regroupe près de 200 membres dont plusieurs habitent et / ou sont originaires du Bas-Saint-Laurent. Pour plus d'informations sur l'Association, on vous invite à visiter le site internet [www.famillesmarquis.org](http://www.famillesmarquis.org)

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

101, boul. Cartier,  
Rivière-du-Loup  
**418 862-6324**  
1 800 463-1297

600, rue Jean Rioux,  
Trois-Pistoles  
**418 851-3630**  
1-866-484-3630

**www.berubegm.com**

**4** JOURS SEULEMENT!

**DU JEUDI AU DIMANCHE**  
8 SEPT. AU 11 SEPT. 2016



**GRAND WEEK-END ROUGE SOLDE**  
**D'ANNIVERSAIRE**

**1** JOUR SEULEMENT

**GRAND** JOUR DE PRIMES

Le jeudi  
8 septembre



**20X**

ou



**30X**

Sur tous les achats en magasin admissibles



Mon « Argent » Canadian Tire

NOS **PLUS BAS PRIX** DE LA SAISON



Canadian Tire  
237, boul. de l'Hôtel-de-Ville,  
Rivière-du-Loup  
418 862-0106

# FAITES PARTIE DE LA SOLUTION



## Pourquoi participer?

Parce qu'en détournant les matières organiques du lieu d'enfouissement, on réduit les gaz à effet de serre et on contribue à produire de l'énergie et à fertiliser les sols.



100% COMPOSTABLE

SANS PLASTIQUE

100% PAPIER



Les sacs pour résidus de cuisine SAC AU SOL® sont conçus pour garder votre bac brun et votre bac de cuisine propres tout simplement.

1-800-366-6812 ou [www.sacausol.com](http://www.sacausol.com) pour la liste des détaillants.



## XMetal Targets s'associe avec le Club de tir de Rivière-du-Loup



PHOTO : CLUB DE TIR DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Le Club de tir (Carabine et Pistolet) de Rivière-du-Loup et l'entreprise de L'Isle-Verte, XMetal Targets, sont fiers d'annoncer leur association afin d'inaugurer le site officiel d'essais des produits XMetal Targets dans la région.

XMetal Targets est une entreprise de sous-traitance qui s'est donnée la mission de fabriquer des composantes métalliques répondant aux plus hautes normes de qualité. L'entreprise œuvre dans le domaine du tir de précision en offrant une gamme de produits uniques, notamment, des cibles et des munitions de grande qualité.

« Nous avons besoin d'un site afin de pouvoir faire la promotion de nos différents produits auprès de notre clientèle et celui du Club de tir (Carabine et Pistolet) de Rivière-du-Loup était parfait pour répondre à nos besoins », a déclaré le président de la compagnie, Étienne Côté. Fondé en 1971, le Club de tir de Rivière-du-Loup

est un OBNL qui ne cesse de croître tant par ses membres que par la qualité de ses réalisations. Plusieurs accomplissements ont vu le jour dans ce club tel : un champ de tir à la carabine de 600', un champ de tir pistolet semi fermé, une équipe d'IPSC et des installations pour tous les types de carabines.

« C'est avec plaisir et beaucoup de fierté que nous accueillons ce partenariat qui verra à offrir des installations de grande qualité à nos membres tout en faisant la promotion de notre club et des activités de tirs en général » a mentionné Luc Massé, président du club.

À cet effet, les 2 organisations invitent l'ensemble de la population à se joindre à eux lors de la porte ouverte annuelle du club de tir le 10 septembre à 9 h et venir visiter les installations et faire l'essai de différents types d'armes à feu afin de démystifier ce sport encore mal connu.

## Ateliers du Centre Alpha des Basques

Vous voulez mettre à jour vos connaissances de base en français et mathématiques (gratuit), apprendre à travailler avec l'ordinateur ou une tablette (7\$/semaine) ou muscler vos neurones avec Gym cerveau (gratuit), le Centre Alpha des Basques est l'organisme de for-

mation qu'il vous faut. Le Centre Alpha des Basques peut offrir ces ateliers dans votre municipalité gratuitement ou à peu de frais. Les ateliers commenceront dans la semaine du 19 septembre. Pour vous inscrire, appelez au 418 851-4088.

## PARLEZ-VOUS ANGLAIS ? Pour le travail, les voyages ou le plaisir



Des cours de conversation dynamiques et amusants pour tous les âges et niveaux.

En groupe  
Individuel  
Par  
Skype ou  
téléphone

Lesley Bingham  
Tél.: (418) 899-1540  
[lesley.bingham@sympatico.ca](mailto:lesley.bingham@sympatico.ca)

SERVICE DE TRADUCTION





NOUS  
PAYONS  
LES  
**2 TAXES** **OU**  
PAYEZ  
EN  
**50 VERSEMENTS**  
SUR TOUS LES MATELAS



Garantie **10 ans**

ÉPARGNEZ  
**200\$**

NOUS PAYONS  
LES 2 TAXES

Double (632144)

**Matelas Studio Loft II**

La combinaison parfaite de ressorts ensachés et de mousses confortables

**499<sup>99</sup>**

Courant: 699,99

**OU 9<sup>99</sup> / 50 mois**



Sommier à titre indicatif

**PRIMO**  
INTERNATIONAL

Assises en CUIR

**Causeuse** (644344)

**649<sup>99</sup>**

**12<sup>99</sup> / 50 mois**

Courant: 899,99



ÉPARGNEZ  
**250\$**

PROFITEZ DE NOS FACILITÉS DE PAIEMENT JUSQU'À  
**50 VERSEMENTS**  
SUR TOUS LES MEUBLES

**FLASH**

**TANGUAY**



**949<sup>99</sup>**

**Mobilier de chambre à coucher 5 pièces** (911020)

Comprenant un lit complet, deux tables de nuit, un bureau et un miroir

**18<sup>99</sup> / 50 mois**

Courant: 1089,99



ÉPARGNEZ  
**140\$**

AMEUBLEMENTS

**TANGUAY**

Livraison gratuite\*

Consultez notre site Internet:  
[www.tanguay.ca](http://www.tanguay.ca)



**100% transactionnel**

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP 1 800 510-4711 • 418-867-4711



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versement vient en souffrance, l'intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 11 septembre 2016. \*Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

## POUR VOTRE SÉCURITÉ OU CELLE DE VOS PROCHES

# Pair

**Un service gratuit d'appels de sécurité pour les aînés,  
les personnes vulnérables  
ou vivant seules, disponible partout au KRTB.**

À l'heure que vous choisissez, vous recevez un appel à votre résidence. Vous devez alors répondre et appuyer sur une touche de votre téléphone pour confirmer que tout va bien.

Si vous êtes en détresse et ne pouvez pas répondre à l'appel, à cause d'une chute, d'une perte de conscience ou pour toute autre raison, une alerte parvient à notre centrale téléphonique.

Nous contactons alors une des personnes de confiance que vous avez identifiées pour qu'elle se rende à votre domicile, afin de vérifier votre état de santé.

**C'est simple, gratuit et efficace.**

Pas moins de 14 corps policiers du Québec ont choisi ce programme de prévention pour leurs citoyens.

**Et il y a plus :**

- Recevez des appels à heures fixes pour vous rappeler le moment de prendre vos médicaments.
- Pour vous rappeler de prendre votre taux de glycémie.
- Pour vous indiquer l'heure des repas.

Faites-le pour vous et rassurer vos proches qui s'inquiètent pour vous.

Proches aidants, inscrivez les gens que vous aimez et soyez rassurés sur leur état de santé.

**Pour vous inscrire ou inscrire un de vos proches,  
communiquez avec  
le centre d'action bénévole des Seigneuries,  
au 418 867-3130, poste 212.**

Un service offert gratuitement dans tout le KRTB, en collaboration avec les Centres d'action bénévole du KRTB, les Caisses Populaires Desjardins du KRTB et le secrétariat aux Aînés du Québec, dans le cadre de la politique « vieillir et vivre ensemble ».

# JM Bastille une entreprise de relève familiale

La Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup reconnaît les efforts de Michaël et Pierre-Luc Bastille en leur décernant le titre de personnalité du mois de juin.

Michaël, 29 ans et Pierre-Luc, 32 ans ont débuté très jeunes dans l'entreprise familiale créée en 1958 par leur grand-père Jean-Marie Bastille alors qu'il avait vu un avenir dans l'aluminerie et le recyclage de métaux. Entreprise qui a ensuite été dirigée par leur père, Jean-Pierre, depuis 1982.

Du plus loin qu'ils puissent se souvenir, pas une semaine ne s'est passée sans que les deux frères ne mettent les pieds dans l'entreprise. Avec eux, l'expression «débuter en bas de l'échelle» prend tout son sens. C'est en effet, comme balayeur, racleur, en faisant le ménage dans la cour et en effectuant d'autres menus travaux que les responsabilités au sein de l'entreprise ont grandis avec eux au fil des ans.

Avec la hâte de s'impliquer au niveau de l'administration, Pierre-Luc, entreprend dès sa sortie de l'école secondaire, un baccalauréat en administration à l'Université d'Ottawa. En 2005, à l'âge de 21 ans, Pierre-Luc débute sa carrière au sein de l'entreprise en tant que directeur général de J. M. Bastille Transport inc.

Quant à lui, Michaël débute au sein de l'entreprise en tant que contremaître de la cour.

Intéressé par le travail que lui offre JM Bastille, il a décidé d'entreprendre des études en génie industriel au Cégep de Trois-Rivières tout en continuant à s'impliquer au sein de l'entreprise. En 2009, avec son diplôme dans la poche, il prend davantage de responsabilités et devient directeur des opérations.

## PROJET NOVATEUR

Michaël et Pierre-Luc ont à cœur l'entreprise familiale et ont toujours en tête des projets innovants. À cet effet, en juin dernier, J. M. Bastille Transport inc. faisait le lancement d'un projet novateur de démonstration en efficacité énergétique. L'entreprise a développé un système de gestion de la marche au ralenti des véhicules lourds. Conçu par deux employés, Gaétan et Alain Gamache, ce système prend en charge l'apport en énergie des différents équipements auxiliaires tels que le chauffe-cabine, le climatiseur et le chauffe-moteur.

Pour les deux frères, il est tout naturel de travailler ensemble, ils forment une équipe complémentaire et ayant grandi côte à côte, ils savent tirer le meilleur des forces de chacun. Sans oublier que leur père Jean-Pierre Bastille ainsi que toute leur équipe sont derrière eux.

La Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup est heureuse de souligner le travail et la relève familiale des entrepreneurs d'ici.



Michaël Bastille, Directeur des opérations, Louis-René Perreault, Vice-Président Affaires publiques de la Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup et Pierre-Luc Bastille, directeur général de J.M. Bastille Transport inc.

# PROMOTION

## BIEN CHAUSSÉ, BIEN LAVÉ!

En septembre, réservez vos 4 pneus d'hiver neufs\* et obtenez gratuitement un lavage intérieur de votre véhicule!

\* Réservations jusqu'au 30 septembre 2016. Le nettoyage de votre véhicule doit se faire d'ici le 15 octobre 2016. Voir détails en succursale.

**SERVICE DE PNEUS RIVIÈRE-DU-LOUP**  
PNEUS ET MÉCANIQUE

[pointsrdl.com](http://pointsrdl.com)

10, côte Saint-Jacques  
Rivière-du-Loup, QC  
418 862-2686

### DÉPARTS DE LA RÉGION

	<p><b>LA PORTE SAINTE À QUÉBEC &amp; LA BASILIQUE STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ</b> Mardi, le 13 septembre Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide, la visite guidée à la basilique-cathédrale de Québec et les taxes</p>	<p style="font-size: 24px; color: red;"><b>89\$</b> /pers</p>
	<p><b>LE FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE</b> Les 17 et 18 septembre Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide, 1 nuit d'hôtel, 1 déjeuner, le billet pour la finale du rodéo et les taxes</p>	<p>À partir de <b style="font-size: 24px; color: red;">260\$</b> /pers occ quad</p>
	<p><b>ESCAPADES AU CASINO DE CHARLEVOIX</b> Lundi, le 19 septembre / Mercredi, le 05 octobre Dimanche, le 09 octobre / Dimanche, le 23 octobre Dimanche, le 06 novembre Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide, le dîner buffet au Manoir Richelieu, les 2 traverses de bateau et les taxes</p>	<p style="font-size: 24px; color: red;"><b>70\$</b> /pers</p>
	<p><b>JOURNÉE LIBRE À QUÉBEC</b> Boulevard Laurier ou les Galeries de la Capitale ou le Vieux-Québec Samedi, le 08 octobre Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide et les taxes</p>	<p style="font-size: 24px; color: red;"><b>60\$</b> /pers</p>
	<p><b>BOSTON / PHILADELPHIE / WASHINGTON</b> <b>LES AMISHS À LANCASTER</b> Du 21 au 26 octobre (6 jours) Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide, 5 nuits d'hôtel, 5 déjeuners, 2 dîners, 1 souper traditionnel Amish, toutes les activités et les taxes</p>	<p>À partir de <b style="font-size: 24px; color: red;">925\$</b> /pers occ quad</p>
	<p><b>POMMES ET CANNEBERGES À ST-LOUIS-DE-BLANDFORD</b> Jeudi, le 13 octobre Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide, le dîner aux saveurs de la canneberge, toutes les activités, un sac de pommes de 10lbs et les taxes</p>	<p style="font-size: 24px; color: red;"><b>145\$</b> /pers</p>
	<p><b>Ils sont de retour... LES TANNANTS À QUÉBEC</b> Retrouvez Shirley Théroix, Joël Denis &amp; Pierre Marcotte sur scène Dimanche, le 30 octobre Le prix comprend: Transport en autocar, les services d'un guide, le dîner, le billet de spectacle et les taxes</p>	<p style="font-size: 24px; color: red;"><b>149\$</b> /pers</p>
	<p><b>SPECTACLE OVO CIRQUE DU SOLEIL</b> Dimanche, le 27 novembre Le prix comprend: Transport en autocar, guide, le dîner buffet, le billet de spectacle CAT et les taxes</p>	<p style="font-size: 24px; color: red;"><b>199\$</b> /pers</p>

Pour les personnes seules, possibilité de jumelage dans les chambres

Pour réservations  
**418 722-6153 • 1 800 686-6153**  
Titulaire d'un permis du Québec **21, 10<sup>e</sup> Avenue, Rimouski**

Nos prix incluent les fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage (0,10 \$ pour chaque tranche de 100 \$ de services achetés). Prix garantis jusqu'au 16 septembre 2016

Découvrez nos forfaits sur [www.voyagesdaniel.com](http://www.voyagesdaniel.com)

# LA LIQUIDATION

# 0%

## NE PERDEZ PAS DE TEMPS

1153223616



### CHRYSLER 200 LTD GN 143004 Stock 2016116

Vitres, serrures, miroirs électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, air climatisé, sièges/volant/miroirs chauffants, caméra de recul, Bluetooth, écran 8,4", GPS et plus.

Prix 33 175\$

Votre prix **29 399\$**



### DODGE GRAND CARAVAN SXT STOW'N GO GR 151355 Stock 2016063

Air climatisé 3 zones, roues en alliage, Bluetooth, porte-bagages, vitres teintées, volant inclinable, régulateur de vitesse, port USB, AM/FM/CD/Sirius, vitres électriques et plus.

Prix 41 470\$

Votre prix **26 799\$**



### DODGE DART SE GD 563304 Stock 2016041

2.0 L, 6 vitesses, servofreins, servodirection et plus.

Prix 21 190\$

Votre prix **18 999\$**



### JEEP CHEROKEE LTD 4X4 GW 129464 Stock 2016028

V6, automatique, intérieur en cuir, vitres/serrures/sièges électriques, sièges chauffants, 9 haut-parleurs, GPS, attache-remorque, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, équipement complet et plus.

Prix 43 005\$

Votre prix **37 489\$**



### DODGE RAM 1500 QC 4X4 SLT GS 369319 Stock 2016473

5.7 L, V8, 8 vitesses, air climatisé, vitres/serrures/miroirs électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues en alliage, démarreur à distance, différentiel autobloquant, attache-remorque et plus.

Prix 51 650\$

Votre prix **37 399\$**

Si vous avez un autre camion peut importe la marque ou travailleur en construction

- 1 500\$  
**35 899\$**

**INCLUS :**

- 4 GARDE-BOUE MOULÉS
- PLEIN D'ESSENCE
- 4 TAPIS
- CHAUFFE-MOTEUR
- CHANGEMENT D'HUILE

**3 ANS/60 000 KM GRATUIT**

**Du service + pièces de 8 h à minuit du lundi au vendredi**

**Le tarif horaire le plus bas en région!**

\* Taxes en sus, tous rabais enlevés + financement à partir de 0%, voir un conseiller pour les détails chez

*Vous êtes important pour nous!*



255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432 • 1 800 363-3432**  
[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)  
[info@autokamouraska.com](mailto:info@autokamouraska.com) •

1250005366

## Journée des parcs nationaux du Québec : gratuité d'accès pour tous



PHOTO : MARIO PELLETIER

L'entrée dans l'ensemble des 24 parcs nationaux gérés par la Sépaq sera gratuite le samedi 10 septembre prochain. Pour tous les Québécois, c'est l'occasion de découvrir, ou de redécouvrir leur patrimoine naturel « Nous sommes privilégiés au Québec de posséder ces territoires magnifiques et d'avoir fait le choix collectif de les protéger », déclare le ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, Luc Blanchette

### NOUVEAUX REPÈRES

C'est autour du thème « De nouveaux repères à explorer » que cette journée portes ouvertes sera organisée. « Les parcs nationaux sont un modèle en matière de protection. Ils sont également une référence en ce qui a trait à toutes les activités de plein air qu'on peut y pratiquer », souligne John MacKay, président-direct-

teur général de la Sépaq. Cette journée portes ouvertes est l'occasion d'explorer ces magnifiques repères de nature et de plein air lors d'une randonnée pédestre, d'une sortie en canot, d'un séjour en camping ou d'une promenade à vélo. Souhaitons que plusieurs participants en profitent pour inviter parents et amis afin de leur faire connaître leurs coups de cœur.

### ACTIVITÉS SPÉCIALES

En plus de l'accès gratuit aux sites, une grande variété d'activités et la location de certains équipements seront disponibles aux visiteurs gratuitement. Une programmation spéciale sera offerte par chacun des parcs nationaux, incluant la présence d'artisans locaux : [sepaq.com/journeedesparcs](http://sepaq.com/journeedesparcs).

## La rentrée bat son plein à Rivière-du-Loup

La Ville de Rivière-du-Loup désire souhaiter une belle rentrée scolaire aux élèves de tous les niveaux. Qui dit rentrée, dit également Attention à nos enfants. À l'approche d'un corridor scolaire, veillez à l'importance de diminuer votre vitesse. « Protégeons les écoliers qui sont aux abords d'un autobus, ceux qui marchent en direction d'une traverse piétonnière. La rentrée est un moment important et marquant pour plusieurs. Collectivement, faisons en sorte qu'aucun accident ne se produise, et ce, non seulement,

aujourd'hui, mais pour l'année à venir», affirme le maire Gaétan Gamache. Lors des prochaines semaines, les parents aussi auront des devoirs à faire, c'est-à-dire, mettre la main à la pâte afin de favoriser l'apprentissage scolaire de leurs enfants. Pendant que les autobus jaunes seront au rendez-vous, les policiers de la Sûreté du Québec s'assureront que la signalisation en vigueur soit respectée par les usagers de la route. La Ville de Rivière-du-Loup souhaite à tous et à toutes, une merveilleuse année scolaire.

*Centre d'esthétique automobile haut-de-gamme  
Luxury Protection de luxe*

**Brillancia™** *Brille pour toujours - Shine forever*

**Venez essayer notre nouvelle huile\* et antirouille exclusives à Brillancia™!**

\*aussi disponible en gel

---

**Préparez votre véhicule pour l'hiver avec un traitement professionnel chez Brillancia™ RDL.**

**Traitez votre voiture comme vous aimeriez être traité : avec des produits haut-de-gamme et avec professionnalisme!**

**Pour votre véhicule neuf :**

- Antirouille garanti 10 ans\*
- Antirouille à l'huile avec garantie à vie\*
- Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans\*
- Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans
- Traitement de tissus garanti 3 ans

**Pour votre véhicule usagé :**

- Traitement à l'huile annuel
- Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans\*
- Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans
- Nettoyage de peinture
- Intérieur complet
- Traitement de tissus garanti 3 ans

\* Certaines conditions s'appliquent.

**Michel Lévesque, propriétaire**  
Site web : [www.brillancia.com](http://www.brillancia.com)

**116-A, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup**  
Téléphone : 418-860-2473(cire)



**Benjamin Moore™**  
Une peinture inégalée.™

# VENTE




**Benjamin Moore™**  
Une peinture inégalée.™

## 4 jours seulement !

Le 3e est  
**GRATUIT!**

### Du 14 au 17 septembre 2016

**Nous vous attendons!**

# NOUVELLE ADMINISTRATION

## Centre de Peinture Mailloux

335, rue Témiscouata  
Rivière-du-Loup

## 418 862-0204

Achetez deux (2) contenants de 3,79 L au prix courant et obtenez le 3e gratuitement. Cette offre promotionnelle est valable sur les produits REGALMD Select (pour l'intérieur et l'extérieur) seulement. Les achats admissibles doivent être effectués en une (1) seule fois chez les détaillants participants seulement, jusqu'à épuisement des stocks. Le rabais s'applique au moment de payer. Valable du 14 au 17 septembre 2016, cette offre ne peut être combinée à aucun autre rabais ou aucune autre offre promotionnelle, et ne peut s'appliquer à des achats antérieurs. Détails en magasin. © Benjamin Moore & Cie Limitée, 2016. Benjamin Moore, Promesse verte, REGAL et le symbole triangulaire « M » sont des marques déposées de Benjamin Moore & Cie Limitée.

# 10 000 \$ amassés avec l'Évènement en Blanc au Témiscouata

La troisième édition de l'Évènement en Blanc, organisé par la Fondation de la santé du Témiscouata, a permis d'amasser la somme de 10 000 \$ le 19 août dernier au Parc Clair Soleil de Témiscouata-sur-le-Lac.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Cet argent permettra l'achat d'un équipement appelé Glyde Scope pour le service d'urgence de Pohénégamook. Cette belle soirée s'est déroulée sous la présidence d'honneur de Linda Landry, médecin. Il s'agit d'un chic piquenique et

d'une soirée de danse sous les étoiles, tout en blanc.

Notons la collaboration des partenaires suivants : Société des alcools du Québec et le Syndicat des producteurs de lait du Bas-Saint-Laurent. «Le succès de cette soirée revient à nos convives, aux précieux commanditaires et à tous nos bénévoles. Merci à tous!», a-t-on mentionné.

«C'est beaucoup plus facile de retenir nos professionnels avec des équipements de qualité», a souligné auparavant le président de la Fondation, Michel Bastille. La Fondation de la santé du

Témiscouata a amassé au cours de la dernière année environ 150 000 \$. La journée Roulons pour la Fondation, le Tournoi de golf bénéfique et l'Évènement en Blanc sont trois activités majeures sur lesquelles la Fondation de la santé du Témiscouata compte pour soutenir le réseau de santé.



L'Évènement en Blanc s'est tenu sous le chapiteau du Parc Clair Soleil.

## L'ÉVÈNEMENT PAR ICI LES RABAIS

**SILVERADO 2016**  
EX.: **16% = 11 465 \$** DE RABAIS AU COMPTANT<sup>1</sup>  
SUR LE SILVERADO 2500HD ÉDITION HIGH COUNTRY À CABINE MULTIPLACE, BASÉ SUR UN PDSF DE 71 655 \$

MODÈLE PREMIER ILLUSTRÉ

**MALIBU 2016**  
EX.: **16% = 4 837 \$** DE RABAIS AU COMPTANT<sup>1</sup>  
SUR LA MALIBU LT ÉDITION GRANDE EXPÉDITION, BASÉ SUR UN PDSF DE 30 230 \$

MODÈLE PREMIER ILLUSTRÉ

**EQUINOX 2017**  
EX.: **16% = 5 512 \$** DE RABAIS AU COMPTANT<sup>1</sup>  
SUR L'EQUINOX LT À T1 ÉDITION GRANDE EXPÉDITION, BASÉ SUR UN PDSF DE 34 450 \$

LA PROTECTION CHEVROLET – 5 ANS – 160 000 KM<sup>4</sup>  
GROUPE MOTOPROPULSEUR / ASSISTANCE ROUTIÈRE

SERVICE ONSTAR AVEC CONNEXION WI-FI 4G LTE<sup>2</sup>

APPLICATION TÉLÉ-ACCÈS<sup>3</sup>

VIDANGES D'HUILE SANS FRAIS<sup>4</sup>

chevrolet.ca

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

CHEVROLET

<sup>1</sup> L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs, Silverado 2500HD 2016 (CK35943 - 3L2), Equinox 2017 (1L1K26 - 1L7P0Y) et Malibu LT 2016 (1ZD66 - 1L7P0L). Transport (1 700 \$ pour l'équinox et 1 695 \$ pour le Silverado/Malibu) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, frais d'inscription au PDPM (46 \$), assurance et taxes applicables. Equinox (s'applique aux premiers modèles en stock totalisant 16 % des stocks de concessionnaires). Aucune offre ne peut être combinée à des taux privilégiés à la location ou au financement à l'achat. Le rabais ne comprend pas les taxes et est calculé selon le PDSF du véhicule, à l'exception des caractéristiques en option installées par le concessionnaire. En optant pour la location ou le financement à l'achat, les clients renoncent au rabais, ce qui aura pour résultat un coût de crédit supérieur sur leur transaction. <sup>2</sup> Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques et connaître les détails et les restrictions du service. Les services et la connectivité peuvent varier selon le modèle et les conditions. Service OnStar, avec connexion 4G LTE offert sur certains véhicules et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités et la déclaration de confidentialité d'OnStar (y compris les données cartographiques) pour utiliser le service. <sup>3</sup> Offre sur certains modèles Chevrolet 2016 avec certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon le modèle, certaines conditions ainsi que le type de plan de services que vous avez. Veuillez consulter le site onstar.ca pour savoir quels véhicules sont dotés de cette fonction et connaître les limitations liées au système et d'autres détails. Un système de démarrage à distance installé en usine est requis. <sup>4</sup> Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gâtineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant l'achat, à l'exception des programmes de cartes GM, de prime pour étudiants et de GM Mobile. GM Canada se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez chevrolet.ca.

# SOLDE D'AUTOMNE



DE **15 À 20%** DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRES SUR LES MATELAS DÉJÀ EN SOLDE

PROFITEZ AUSSI DE RABAIS SUR TOUTE LA MARCHANDISE COMME :

**15% DE RABAIS**

SUR TOUTES LES BASES "REFLEXX"



**20% DE RABAIS**

SUR TOUS LES LITS REMBOURRÉS BEAUDDIN



**30% DE RABAIS**

SUR TOUTE LA COLLECTION D'ACCESSOIRES "ALLIANCE"



Rivière-du-Loup 270, boul. de l'Hôtel-de-Ville  
(418) 860-2626

TOUT LE MONDE PRÉFÈRE\*

\* DÉTAILS EN MAGASIN

**auLit**

boutique**auLit**.ca

\* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin  
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions

# De beaux souvenirs pour 5 000 jeunes au Camp Richelieu Vive la Joie

Plus de 5 000 jeunes ont passé de bons moments le temps d'un séjour au Camp Richelieu Vive la Joie de Saint-Modeste. C'est le vendredi 26 août que le Camp recevait ses derniers campeurs de l'été 2016.

● MARIO PELLETIER  
mario@infodimanche.com

«Toute l'équipe du Camp Richelieu Vive la Joie vous remercie pour votre confiance. Grâce à vous, nous atteignons de nouveaux sommets chaque année. Oh, il ne faut pas oublier : pardonnez-nous pour toutes les foleries que vos enfants ont racontées sur le chemin vers la maison. Il règne un univers magique ici, et il se peut fort bien que votre jeune en ait eu la piqure», a mentionné Janie Gagnon, directrice adjointe.

Le budget du Camp Richelieu Vive la Joie s'élève à 300 000 \$ par année. Les jeunes y vont pour un camp de jour, régulier ou spécialisé de

même que pour des classes nature. Des 5 000 jeunes, 3 500 ont pris part aux classes nature du mois de juin dernier. Il s'agit en fait de sorties d'élèves vers la fin de la période scolaire.

«Le nombre de classes nature augmente à chaque année. Nous offrons des sorties scolaires bien organisées, nous prenons en charge totalement les jeunes lorsqu'ils arrivent au Camp», a expliqué Mme Gagnon. D'ailleurs, le nombre de personnes pour encadrer ces jeunes double au mois de juin par rapport à la période des camps réguliers, passant de 25 à 55. «Nous avons déjà des réservations pour 1 500 élèves pour juin 2017», a indiqué la directrice générale.

Soulignons que plusieurs jeunes de familles défavorisées ont aussi eu l'opportunité de passer un séjour au camp. Le Club Richelieu de Rivière-du-Loup a versé 20 000 \$ pour financer l'inscription de jeunes de la MRC de Rivière-du-Loup. La Fondation des Canadiens pour l'enfance a également été un partenaire du Camp Richelieu Vive la Joie avec une contribution de 22 000 \$ pour permettre à des jeunes de tout le Bas-Saint-Laurent de vivre de bons moments à Saint-Modeste.



Le personnel de la saison estivale 2016 du Camp Richelieu Vive la Joie.

Notez finalement que les installations sont disponibles pour des groupes en période automnale de même qu'au printemps. N'hésitez pas à visiter le site web ou la page Facebook du Camp

Richelieu Vive la Joie pour avoir un aperçu des services offerts. «Il faut avouer que, sans jeunes et sans moniteurs, le camp est beaucoup trop calme... À bientôt!», a conclu Janie Gagnon.



## Musclez vos méninges

### Activités intellectuelle 60 ans et mieux

Une activité qui s'adresse aux personnes de 60 ans et plus sera offerte dans votre région à l'automne 2016. Musclez vos méninges: 10 ateliers de 2 heures en groupe (20 heures) sur des thèmes différents.



Ces ateliers vous donneront des trucs pour bien prendre soin de sa santé globale au quotidien afin de conserver longtemps ses facultés intellectuelles ainsi que des trucs pour mieux se rappeler des noms, des numéros, des listes etc. Des activités pour stimuler la mémoire et la concentration.

Coût : 20 \$ pour les 10 ateliers

**Rivière-du-Loup :**  
Début : 27 septembre 2016  
Information et inscription :  
Lise Pelletier • Tél: 581-648-8100  
Courriel: jlisepelletier@hotmail.com

**Témiscouata :**  
Début : semaine du 18 septembre 2016  
Information et inscription :  
Marlène Dubé • Tél: 418-750-8610  
Courriel: alphadube@gmail.com

**Les Basques :**  
Début : 22 septembre 2016  
Information et inscription :  
Lise Théberge • Tél: 418-738-2656  
Courriel: lisetheberge25@hotmail.com

«Prendre soin de sa santé pour la garder bonne le plus longtemps possible.»

## Coupure de 60 000 \$ pour les Éditions Trois-Pistoles

MP Victor-Lévy Beaulieu, fondateur des Éditions Trois-Pistoles, compte sur la vente des exemplaires d'un livre de luxe afin de lui permettre de combler en partie une

diminution de 60 000 \$ de l'aide financière accordée par le Conseil des Arts du Canada.

VLB a expliqué que cette baisse de subvention de 60 000 \$ est étalée sur les deux prochaines



«C'est grâce à Mark Twain que j'ai trouvé ma voie comme journaliste, polémiste et écrivain», souligne Victor-Lévy Beaulieu.  
PHOTO : MARIO PELLETIER

années. «Serait-ce parce que nous avons eu gain de cause avec Patrimoine Canada et le bilinguisme qu'il voulait établir auprès des éditeurs? Poser la question, c'est y répondre», a commenté l'auteur et éditeur.

Afin de faire face à ses obligations financières, la maison d'édition compte donc sur la vente de son livre de luxe «Mark Twain», tiré à seulement 144 exemplaires. L'éditeur a mentionné que la souscription commençait bien avec la vente de 44 exemplaires. L'édition de luxe est en vente au prix de 350 \$, le temps que durera la souscription. Après, il en coûtera 425 \$ pour l'obtenir. L'ouvrage compte 400 pages abondamment illustrées, plus un encart sur papier couché de 16 pages couleurs sur Mark Twain, ses pays d'enfance et d'adulte.

«Je ne suis pas peu fier de vous dire qu'à douze pieds de Mark Twain est la première biographie écrite sur lui en français. Des pourparlers sont en cours pour que l'ouvrage soit publié en France et au Canada anglais», a indiqué M. Beaulieu.

**LOTO QUÉBEC**

**649** Tirage du MERCREDI 2016-08-31

Consultez les résultats complets à [lotoquebec.com](http://lotoquebec.com), avec l'application mobile ou chez votre détaillant.

Tirage du SAMEDI 2016-09-03

01 15 17 20 23 43 COMPL. (C) (44)

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$  
(Numéro complet non décomposable)  
56929086-01

Prochain gros lot (approx.): **5 000 000 \$**

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$

**Vos résultats**

**Lotto MAX** Tirage du VENDREDI 2016-09-02

Résultats complets sur [lotoquebec.com](http://lotoquebec.com)

Prochain gros lot (approx) : **55 000 000 \$**  
+ **AXMILLIONS** 16 lots de 1 million \$ (approx.)

**Outback 49** 2016-08-31

02 05 09 16 32 41 COMPL. (C) (29)

Tirage du SAMEDI 2016-09-03

02 06 09 10 16 38 COMPL. (C) (35)

**Quotidienne**

29 août	06	233	9793	5395186
30 août	18	041	5083	0190227
31 août	12	304	6190	7772297
1 sept.	56	431	1380	7889106
2 sept.	89	558	3145	6191960
3 sept.	28	548	7365	9638325
4 sept.	55	865	5934	2281817

**TOUTO-RIEN**

29 août	02 08 09 10 11 14	17 18 20 21 22 23
30 août	01 03 05 10 12 14	16 18 19 20 21 24
31 août	01 02 04 05 06 08	09 14 16 19 20 22
1 sept.	01 02 04 08 09 11	15 16 18 20 21 23
2 sept.	01 02 03 04 06 07	09 10 11 12 17 21
3 sept.	01 04 06 07 09 10	12 14 17 18 20 22
4 sept.	02 05 06 07 10 11	13 15 18 20 21 24

**banco**

29 août	06 07 08 11 17 20 24 25 31 32	35 38 51 54 61 62 63 64 66 68	(x1)
30 août	04 10 16 17 18 20 24 34 35 40	43 45 48 58 60 61 64 65 67 69	(x3)
31 août	05 10 13 14 17 18 25 26 33 36	39 42 46 51 53 57 58 62 63 68	(x2)
1 sept.	02 05 06 09 11 16 19 20 24 26	28 29 38 41 43 54 57 59 61 68	(x2)
2 sept.	01 07 10 11 12 21 23 26 29 32	34 36 37 39 43 53 62 63 66 70	(x3)
3 sept.	02 05 07 08 15 19 20 21 23 29	31 36 51 53 57 59 61 63 64 69	(x4)
4 sept.	06 13 16 20 21 23 24 27 30 37	42 43 44 47 53 58 66 68 69 70	(x1)

**La Poule aux Oeufs d'OR**

**Elles sont de retour!**

Collectionnez les lettres du mot « POULE » et courez la chance d'aller à la télé.

**La Poule aux Oeufs d'OR**





## LE CENTRE DENTAIRE DESCHÊNES CÉLÈBRE SON 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE !

Bien implanté dans la région, le Centre dentaire Deschênes souligne en septembre ses dix années à votre service à Rivière-du-Loup. Avec son équipe de huit employés dévoués, menés par la docteure Isabelle Deschênes, cette clinique dentaire est en mesure de répondre à tous vos besoins en matière de dentisterie, grâce à notre large éventail de services offerts sur place.

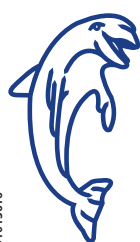
### Nos services :

- Implants dentaires
- Orthodontie
- Incrustations de céramique (CEREC)
- Solutions pour l'apnée du sommeil
- Facettes et prothèses dentaires
- Blanchiment des dents
- Traitements de problèmes de l'articulation temporo-mandibulaire
- Couronnes dentaires et ponts
- Dents de sagesse
- Traitements d'endodontie et parodontie



C'est par plusieurs formations que Dre Deschênes propose tous ces services sur place sans recevoir l'aide de praticiens occasionnels provenant de l'extérieur de Rivière-du-Loup. Une référence dans la matière pour tout le KRTB.

*Services complets ; Sourire parfait*



Centre dentaire  
**Deschênes**

**98, rue Amyot  
Rivière-du-Loup  
418 860-3368**

[www.centredentairedeschenes.net](http://www.centredentairedeschenes.net)

## PORTES OUVERTES

Une journée portes ouvertes est prévue le jeudi 15 septembre, dans une formule 5 à 7 afin de célébrer les 10 années du Centre dentaire Deschênes. Activités, bouchées et tables d'information seront présents. Profitez-en pour venir visiter le Centre dentaire Deschênes et vous informer des différents traitements pour vous ou vos proches.

Pour obtenir plus d'informations sur nos services, composez le 418-860-3368. Vous pouvez également consulter notre page Facebook, Centre dentaire Deschênes, ou vous rendre au [www.centredentairedeschenes.net](http://www.centredentairedeschenes.net)



## Pour éloigner une moufette de votre propriété

Vous avez des trous qui sont apparus dans votre pelouse ? Vous êtes rendus nerveux à l'idée de croiser une moufette sur votre propriété ? Sachez qu'il existe une entreprise à Rivière-du-Loup qui peut vous rendre un précieux service, soit de capturer l'animal et le relocaliser loin de chez-vous.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Faune Secours possède l'autorisation du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec pour effectuer ce travail. Trois spécialistes, Marco Boucher, Keven Charest et Marc Thibault, ont lancé cette entreprise le printemps dernier. «Nous avons beaucoup de demandes à cet effet. Nous avons capturé plus de 70 moufettes jusqu'à maintenant, il y a une épidémie dans la région. Il y a aussi davantage de rats-laveurs, nous en avons relocalisés cinq mais la saison commence», a mentionné Marco Boucher.

«Nous faisons ce travail dans le plus grand respect de la protection de la faune et des droits des animaux. Ils sont relocalisés dans la nature à au moins 25 kilomètres du point de capture et dans des secteurs forestiers», a précisé M. Boucher.

Cependant des trous qui apparaissent à plusieurs endroits dans la pelouse, sachez qu'ils sont causés par une moufette cherchant des vers blancs qui, eux, se nourrissent des racines du



De gauche à droite : Marco Boucher, Kevin Charest et Marc Thibault de Faune Secours – Rivière-du-Loup Chasse et Pêche.

gazon qui meurt par la suite. Une terre trop acide favorise la présence des vers blancs. «C'est souvent lorsque ces trous apparaissent que les gens nous appellent», a précisé le porte-parole de Faune Secours.

Ces experts de la capture d'animaux s'occupent également des marmottes, des castors, des écureuils et des oiseaux. «Nous sommes munis de tous les outils nécessaires, quelle que soit l'espèce qui a élu domicile chez-vous. Nous avons un bon pourcentage de réussite dans les deux premiers jours», a-t-il ajouté. Le territoire desservi par l'entreprise comprend la MRC de

Rivière-du-Loup et va jusqu'à Saint-André-de-Kamouraska à l'ouest et Trois-Pistoles à l'est. Pour les personnes qui voudraient plus d'infor-

mations, vous pouvez appeler au commerce de plein air Rivière-du-Loup Chasse et Pêche au 418-863-1179.

## Collision entre une moto et un chevreuil à Saint-Paul-de-la-Croix

Une motocyclette a percuté un chevreuil, ce vendredi 2 septembre, sur le 3e rang Est à Saint-Paul-de-la-Croix. Heureusement, les deux personnes qui prenaient place sur l'engin n'ont pas été gravement blessées.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

L'accident est survenu vers 12 h en direction de Saint-Éloi. Les deux passagers de la motocyclette, un homme et une femme, ont tous les deux été transportés au Centre hospitalier du Grand-Portage (CHRG), mais ils n'auraient subi que des blessures mineures.

La circulation a été bloquée une bonne trentaine de minutes sur le 3e rang, le temps que les paramédics portent secours aux blessés.



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

## Déversement de grains à Saint-Arsène

FD La circulation a été perturbée dimanche soir à Saint-Arsène suite au renversement d'un wagon de tracteur agricole circu-

lant sur rue Principale, vers 20 h 40. Le chargement s'est répandu sur la chaussée.

La circulation, sous la supervision de la Sûreté du Québec, s'est effectuée en alternance le temps de récupérer la cargaison et de procéder au remorquage du wagon.

Selon la SQ, personne n'a été blessé lors de l'incident.



PHOTO : PATRICK BOUCHER

Julie Morneau  
Conseillère,  
Bas-Saint-Laurent

# Confiez-nous vos problèmes de dettes.

Pour une consultation gratuite, appelez au 1 855 R-CHABOT ou visitez raymondchabot.com.

RIVIÈRE-DU-LOUP / 418 868-0867  
300, boulevard de l'Hôtel-de-Ville

SAINT-PASCAL / 418 492-2596  
375B, rue Taché

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC  
418 854-7905  
813, rue Commerciale Nord

LA POCATIÈRE / 418 856-4809  
901, 5<sup>e</sup> Rue, bureau 400

 **Raymond Chabot**  
Conseillers en redressement financier

Syndics autorisés en insolvabilité

1150323616



### BINGO

LES DIMANCHES À 19H30  
À L'HÔTEL UNIVERSEL

TOUR SPÉCIAL DE 400 \$  
**1000 \$ GROS LOT**  
**2700 \$ en prix**

Tous les profits seront versés aux œuvres des lions  
Titulaire d'une licence RACJ

Horaire d'hiver : Consultez info bingo : 418 862-0072

1151611616

# Nouveau guide télé

## bientôt disponible sur vos écrans!



Surveillez votre boîte postale pour tous les détails.

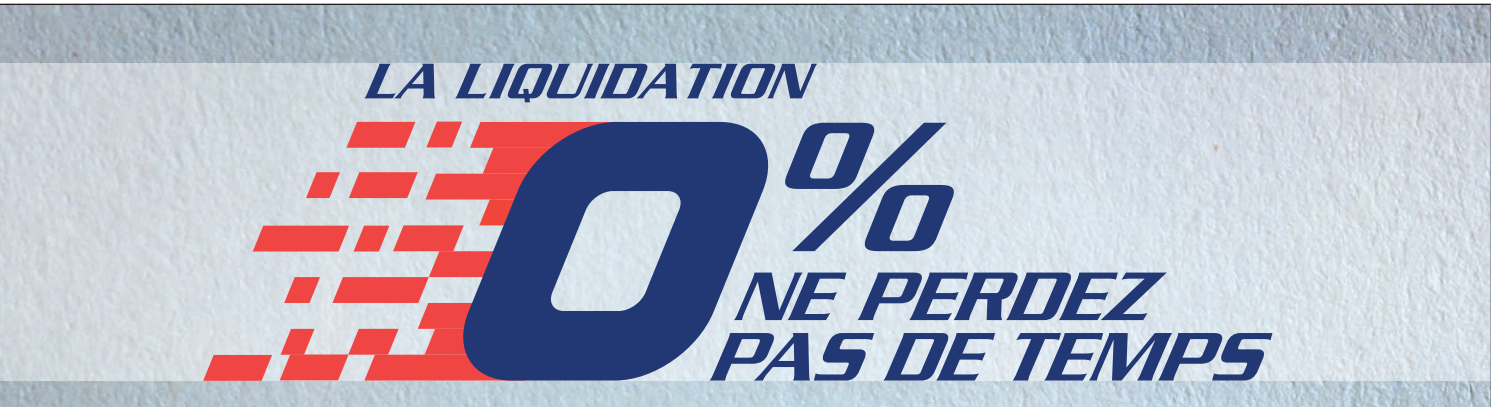
1.866.544.3358 | derytele.com



**DERY**telecom  
 Votre câblodistributeur

Les Recrues DODGE

Le consommateur avisé lit les petits caractères... Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison en détail des modèles neufs sélectionnés, achetés, auprès des concessionnaires participants...



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0% JUSQU'À 84 MOIS PLUS OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 10 350\$

DODGE JOURNEY SE 2016 LE MULTISEGMENT PRÉFÉRÉ AU PAYS\*

LOUEZ À PARTIR DE : 239\$ @ 0,99% POUR 60 MOIS AVEC UN ACOMPTÉ DE 2 231 \$ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0% JUSQU'À 72 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

Prix de départ du modèle Dodge Journey Crossroad 4X2 2016 montré, incluant une remise au comptant de 2 000 \$\* et un boni de 1 500 \$\* : 31 690 \$\*\*

DODGE GRAND CARAVAN SE 2016

LOUEZ À PARTIR DE : 269\$ @ 3,49% POUR 60 MOIS AVEC UN ACOMPTÉ DE 1 541 \$ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0% JUSQU'À 84 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ SUR LA PLUPART DES MODÈLES (À L'EXCLUSION DES MODÈLES SE)

Prix de départ du modèle Dodge Grand Caravan SXT Premium Plus 2016 montré, incluant une remise au comptant de 7 000 \$\* et un boni de 1 500 \$\* : 31 585 \$\*\*

30% DE RABAIS NE PERDEZ PAS DE TEMPS SUR LE POST DES VÉHICULES SÉLECTIONNÉS EN INVENTAIRE

JEEP CHEROKEE SPORT 4X2 2016

LOUEZ À PARTIR DE : 299\$ @ 2,49% POUR 60 MOIS AVEC UN ACOMPTÉ DE 2 030 \$ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0% JUSQU'À 84 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ SUR D'AUTRES MODÈLES JEEP CHEROKEE 2016 SÉLECTIONNÉS, À L'EXCLUSION DES MODÈLES SPORT.

Prix de départ du modèle Jeep Cherokee Trailhawk 4X4 2016 montré : 39 280 \$\*\*

CHRYSLER 200 LX 2016

À PARTIR DE : 23 695\$ LE PRIX INCLUT 2 500 \$\* DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR. OU CHOISISSEZ 131\$ AUX DEUX SEMAINES @ 3,49% POUR 96 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

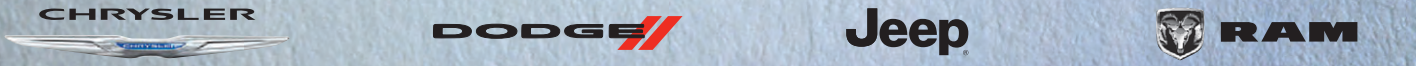


Prix de départ du modèle Chrysler 200S 2016 montré, incluant un boni au comptant de 750 \$\* : 32 140 \$\*\*

TOUTES MARQUES, TOUTS MODÈLES BONI CONQUÊTE DE LOCATION 1 500\$\* VOUS LOUEZ DÉJÀ? OBTENEZ 1 500\$ EN BONI DE CONQUÊTE À LA LOCATION SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS.

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT 4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDIT\*

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP | RAM DU QUÉBEC chrysler.ca/offres • dodge.ca/offres • jeep.ca/offres



1150833616

## Scooter heurté au Centre commercial de Rivière-du-Loup



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Un véhicule de type VUS est entré en collision avec un cyclomoteur électrique, vers 13 h 40 le 31 août, dans le stationnement du Centre commercial de Rivière-du-Loup. Le conducteur de l'engin n'aurait pas été gravement blessé.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Selon la Sûreté du Québec, une inattention du conducteur du cyclomoteur serait à l'origine

de l'accident, survenu dans les limites du stationnement, tout près du boulevard Armand-Thériault.

L'homme qui conduisait le cyclomoteur a rapidement été pris en charge par les paramédics et conduit au Centre hospitalier du Grand-Portage (CHRG). Il aurait subi des blessures mineures et aurait été transporté par mesure préventive.

Les ambulanciers ont été appuyés par une équipe du Service incendie de Rivière-du-Loup (SSIRD), également dépêchée sur place.

## Le skatepark est inauguré



C'est ce samedi que le tout nouveau parc pour planche à roulettes de Rivière-du-Loup a été inauguré. Pour l'occasion, Frank April, athlète émérite des X Games Real Snow et originaire de Notre-Dame-du-Portage, était sur place. Une présence qui n'est pas passée inaperçue.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Situé sur la rue Frontenac, à deux pas de la maison l'Entre-jeunes, le skatepark a été réalisé au coût de 250 000 \$. La popularité du parc ne

se dément pas depuis son ouverture alors que chaque jour, des dizaines d'adeptes y sont présents.

Pour le maire de Rivière-du-Loup, Gaétan Gamache, c'est mission accomplie. «Nous voulions doter la ville d'un véritable parc, digne de ce nom (...)ça correspond à notre philosophie, en lien avec notre politique de la pratique sportive et de la vie active.»

Selon la Ville, le skatepark s'inspire d'une forte tendance, la « plaza », soit une grande place avec des obstacles, qui s'harmonise parfaitement au paysage urbain.

PORTES  
OUVERTES  
**LE SAMEDI  
10 SEPTEMBRE**

**FAUT FAIRE  
DE LA PLACE**



**LIQUIDATION DE BATEAUX  
ET PONTONS, DE MOTOS ET VTT  
ET TOUS LES PRODUITS**

Courez la chance de **gagner**  
une motoneige Arctic cat d'une valeur de  
**10 000\$** avec tout achat de 5 000\$ et +

Évolution  
**SPORT**



VOS REPRÉSENTANTS : Gabriel Normand, Simon Sirois et Gilles Lavoie  
1036, rue du Patrimoine, Cacouna G0L 1G0 | 418 863-5555

**À SEULEMENT 7 MINUTES DE RIVIÈRE-DU-LOUP**  
[www.evolutionsport2013.com](http://www.evolutionsport2013.com)

# 800 km pour faire connaître le Réseau Hommes Québec

Un jeune retraité de l'Outaouais, Jean-Pierre de Beaumont, était de passage à Rivière-du-Loup, ce mercredi 31 juillet, alors qu'il au cœur d'un périple de marche qui le mènera prochainement à Percé. Un périple qu'il réalise notamment pour faire connaître le Réseau Hommes Québec.



MARC-ANTOINE PAQUIN  
marc-antoine@infodimanche.com

Parti de la Vieille-Capitale le 23 août dernier, Jean-Pierre de Beaumont espère maintenant arriver à destination dans moins de 30 jours. Il fera l'entièreté de la distance à pieds, accompagné d'un chariot qui lui permet de transporter bagages, tente et provisions sans se fatiguer ni se blesser.

Pourquoi se lancer dans une telle aventure? D'abord pour faire connaître le Réseau Hommes Québec, un organisme à buts non lucratifs qui

offre des groupes d'entraide pour hommes. Fondé depuis plus de 20 ans, l'OBNL a connu un vif succès, même à l'étranger, mais il ne reste pas connu de tous au Québec. « Mon expérience de participant a des groupes depuis bien des années m'a fait évoluer et je crois bien être devenu un meilleur être, un meilleur homme et une meilleure personne (...). Je marche pour sensibiliser la population en général et les hommes en particulier, à l'existence du Réseau Hommes Québec et surtout aux bienfaits de parler entre hommes des vraies affaires », a déclaré M. de Beaumont, rencontré quelques minutes à peine après son arrivée en solouperivois.

Par ailleurs, M. de Beaumont profite de son voyage pour tester sa capacité à parcourir 800 km à la marche. La raison est simple : il souhaite marcher le chemin de Compostelle éventuellement. Un parcours d'une distance similaire.

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que M. de Beaumont se donne des défis de marche. En

2011, il a parcouru la distance entre Ottawa et Montréal et il a fait celle entre Montréal et Québec au début de l'été seulement.

## RÉSEAU HOMMES QUÉBEC

Actuellement, le groupe d'écoute et de parole se réunissant le plus près de Rivière-du-Loup est à Rimouski. Le Réseau se dit cependant très intéressé à améliorer sa présence au KRTB. Les gens intéressés à former un groupe peuvent consulter le <http://rhquebec.ca/>.



Jean-Pierre de Beaumont. PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

## Les cliniques de passeports sont de retour

À la suite du succès remporté par les cliniques de passeports d'avril dernier, l'équipe du député fédéral de Montmagny L'Islet Kamouraska Rivière-du-Loup Bernard Généreux répète la formule. Trois cliniques se tiendront du jeudi 15 au samedi 17 septembre sur le territoire de la circonscription, soit à Rivière-du-Loup, Montmagny et La Pocatière. Des bénévoles formés guideront les citoyen(ne)s à travers le processus de deman-

des de passeports, qu'il s'agisse d'un renouvellement simplifié, d'une demande générale pour adulte ou encore pour un enfant de moins de 16 ans. Les cliniques se dérouleront à la salle Lucien Lévesque du Best Western Plus Hôtel Lévesque à Rivière-du-Loup le jeudi 15 septembre de 16h à 20h. «Après plus de 600 demandes de passeports complétées et traitées au printemps, nous avons acquis une solide expérience et reçu plu-



Plus de 600 demandes ont été traitées au printemps dernier.

**VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS**

**LES AVANTAGES :**

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange 30 jours

**OBTENEZ GRATUITEMENT 4 PNEUS D'HIVER**  
À l'achat d'un de ces véhicules

<p><b>2015 Chevrolet Silverado 1500 LT 4WD</b></p> <p>21 587 km</p> <p>V8, 5,3 l., auto., double cabine.</p> <p><del>39 600 \$</del> <b>Spécial 37 987 \$</b></p>	<p><b>2014 Chevrolet Trax LT AWD</b></p> <p>46 283 km</p> <p>Automatique.</p> <p><del>21 300 \$</del> <b>Spécial 19 834 \$</b></p>	<p><b>2013 Chevrolet Trax LT</b></p> <p>93 788 km</p> <p>Automatique.</p> <p><del>14 200 \$</del> <b>Spécial 12 688 \$</b></p>
<p><b>2014 Toyota Yaris LE</b></p> <p>47 800 km</p> <p>Automatique.</p> <p><del>14 900 \$</del> <b>Spécial 13 722 \$</b></p>	<p><b>2012 Chevrolet Sonic</b></p> <p>89 596 km</p> <p>Manuel.</p> <p><del>9 800 \$</del> <b>Spécial 8 584 \$</b></p>	<p><b>2011 Chevrolet Equinox</b></p> <p>107 773 km</p> <p>Automatique.</p> <p><del>14 400 \$</del> <b>Spécial 12 894 \$</b></p>

**LE CENTRE DU CAMION GM au Bas-St-Laurent**

**TÉMIS**  
CHEVROLET BUICK GMC LIÉE

Service Goodwin  
543 MONTÉE-DU-DÉTOUR SORTIE 33  
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

**CHEVROLET BUICK GMC**

**418-899-6783**  
SANS FRAIS : 866-899-6783

1154823616

sieurs appels afin que nous récidivions. Les commentaires sont bons, très bons! À l'été, des requérants tenaient déjà à réserver leur place. Toutefois nous ne procédons pas selon un système de réservation, mais plutôt « premier arrivé, premier servi ». Je suis heureux d'offrir ce service à la population et que la réponse soit autant positive» souligne M. Généreux.

Le député ajoute que la formule s'est perfectionnée. «Un photographe professionnel sera sur place et un service de reprographie est offert. Aucun formulaire de demande antérieur à 2015 ne sera accepté. Il est fortement conseillé que le répondant accompagne le requérant pour authentifier les pièces d'identité. Il est nécessaire de fournir l'original du certificat de naissance délivré après janvier 1994, soit le grand format. Et pour les enfants dont les parents sont séparé, les

deux doivent signer la demande et ajouter tous les documents légaux à celle-ci», résume M. Généreux.

Rappelons qu'un passeport d'une durée de validité de dix ans coûte 160\$, alors que celui d'une durée de 5 ans (ou moins) est de 120\$. Le passeport pour enfant est de 57\$ et dure 5 ans. Il est possible de payer par carte de crédit, mandat poste ou chèque certifié à l'ordre du Receveur général du Canada. Un feuillet énumérant les documents à remplir préalablement, les renseignements à fournir ainsi que les modes de paiement a été acheminé dans tous les foyers de la circonscription. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter le 1800-668-1280 pour la région de Rivière-du-Loup ou le 1855-881-9876 pour rejoindre l'équipe de la région de Montmagny.

### Difficulté à balancer la vie professionnelle et personnelle? Vous ressentez des symptômes d'anxiété?

Difficulté à équilibrer la vie professionnelle et personnelle? Vous ressentez des symptômes d'anxiété? Apprenez à cultiver le bien-être grâce au programme de réduction du stress par la pleine conscience. Ce programme de 8 semaines scientifiquement validé pour soulager le stress et gagner en sérénité est maintenant offert dans la région.

**La prochaine session débutera le lundi 26 septembre à 18h30 à Rivière-du-Loup. Une soirée d'information aura lieu le lundi 19 septembre à 18h30, inscription requise.**

**N'hésitez pas à me contacter!**

**CULTIVEZ LE BIEN-ÊTRE**

*Christine Pelletier* c.o.

Enseignante du Programme de réduction du stress par la pleine conscience

418 894-8948  
cpelletier2011@live.ca  
[www.pleineconsciencerd.com](http://www.pleineconsciencerd.com)

1154833616

## Saint-Marc-du-Lac-Long en mode solution



PHOTO : TIRÉE DU SITE WEB DE LA MUNICIPALITÉ.

Aux prises avec un problème de dévitalisation depuis quelques années, la municipalité de Saint-Marc-du-Lac-Long prend les grands moyens pour attirer de nouvelles familles chez elle. Le 15 août dernier, la municipalité accueillait Carole Tardif à titre d'agente d'accueil et d'intégration aux nouveaux arrivants.

Le mandat de Mme Tardif vise à recruter des familles de l'extérieur de la région et de les inviter à venir s'établir à Saint-Marc-du-Lac-Long. Elle facilitera leur installation grâce à l'application d'incitatifs fiscaux et en leur offrant un accompagnement tout au long du processus. Le plan d'action de ce projet-pilote prévoit aussi l'organisation d'activités sociales favorisant l'accueil et l'intégration des nouvelles familles dans la communauté. L'objectif est que ces dernières s'installent et demeurent de manière permanente dans la localité.

L'embauche de l'agente et la mise en œuvre

d'un plan d'action pour attirer de nouvelles familles dans la municipalité de Saint-Marc-du-Lac-Long ont été mis de l'avant au cours des derniers mois par les acteurs locaux afin de faire face à la possible fermeture de l'une des deux classes de niveau primaire et ce, en raison d'un manque d'élèves. C'est avec enthousiasme et motivation que Madame Tardif entreprend ce nouveau défi.

Carole Tardif sera épaulée dans ses fonctions par un comité composé de gens de la municipalité, de la Corporation de Développement économique du Transcontinental (CODET), du Carrefour jeunesse-emploi de Témiscouata, du Service Accès Emploi, de la MRC de Témiscouata et de citoyens. Le projet-pilote est rendu possible grâce à la participation financière de la municipalité de Saint-Marc-du-Lac-Long et du Fonds de développement du territoire de la MRC de Témiscouata.

## Encore un Québécois sur trois a de grandes difficultés en lecture

Difficile d'accepter que le Québec détienne de telles statistiques. Mais pour les adultes faibles lecteurs, le problème est bien concret et les prive de compétences essentielles pour exercer leurs différents rôles sociaux. Des adultes analphabètes vous dites ? Mais qui sont-ils ? Vous pensez uniquement aux aînés et aux immigrants : Détrompez-vous. La moitié à moins de 45 ans. En misant sur la promotion de la lecture et de l'écriture tout au long de la

vie, en investissant dans des programmes de formation adaptés aux réels besoins des québécois et québécoises et surtout, en travaillant tous ensemble à la lutte à la pauvreté, il est possible d'espérer réduire le taux d'analphabétisme. Depuis 25 ans ABC des Portages offre des formations de base aux adultes peu scolarisés. Dans le K.R.T.B., près de 18 000 adultes ont de faibles compétences en lecture et en écriture.

# INVITATION

aux entrepreneurs, gens d'affaires et organismes de la circonscription de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup



**BERNARD GÉNÉREUX, député fédéral** vous invite à participer à une rencontre d'information et d'échanges sur la rareté de la main-d'œuvre.

**Quand :** le vendredi 16 septembre 2016

**Où :** au Centre Bombardier de La Pocatière de 9h à midi.

Pour information et inscription au **418 248-1211**  
bernard.genereux.c1@parl.gc.ca

**VOYAGE**  
La Pocatière

402, 4e Avenue  
La Pocatière (Québec) 418-856-4129  
Détenant d'un permis du Québec

## Salon du voyage

**11 septembre 2016**  
de 10 h à 15 h

**Centre Bombardier**  
La Pocatière

Plusieurs fournisseurs et professionnels dans la domaine du voyage seront présents lors de cette journée.

Promotions  
Nouvelles destinations  
Prix de présences !!!

Un petit déjeuner continental vous sera servi !!

Prix d'entrée : 5\$ et gratuit pour les moins de 12 ans.

Grande ouverture!

**La JOUJOUTHÈQUE**  
de Rivière-du-Loup

Vous êtes cordialement invités à l'ouverture de la Joujouthèque de Rivière-du-Loup qui fête ses 40 ans cette année.

L'évènement se tiendra le samedi 17 septembre entre 10 h et 16 h au 31, rue Delage.

Venez renouveler votre adhésion.  
Prix de présence, clown et maquillage pour les enfants

Pour information communiquez avec Suzanne Lévesque au 418 862-8741

## JOURNÉE MONDIALE DE LA PRÉVENTION DU SUICIDE

# Soyons allumés pour la cause

La 14e Journée mondiale de la prévention du suicide (JMPS) se tiendra le 10 septembre prochain. Le thème québécois « Allumés pour la prévention du suicide » signifie que nous sommes conscients du problème et que, collectivement, nous nous faisons un devoir de tout mettre en œuvre pour sauver des vies.

En plus de nous inviter à cultiver la flamme de la compassion et de la mobilisation, le thème fait référence à l'activité principale proposée pour l'occasion, soit celle d'allumer une chandelle pour la cause.

### CHANDELLE

Le 10 septembre à 20 h, l'Association internationale pour la prévention du suicide propose

d'allumer une chandelle près d'une fenêtre et de partager une photo de cette action sur les réseaux sociaux (#NousSommesAllumés #PreventionSuicide). Cette action symbolique a pour but de démontrer notre appui à la prévention du suicide, de nous souvenir d'un être cher ou de soutenir les endeuillés par suicide. [www.aqps.info/journeemondiale](http://www.aqps.info/journeemondiale)

Depuis quelques années, le nombre de suicides au Québec stagne avec 3 décès par jour. « Il est plus que jamais nécessaire de s'allumer pour la cause. Il existe de nombreuses façons très concrètes de le faire : aider nos proches en étant vigilant, en se formant et en connaissant les ressources d'aide, prendre position pour un Québec sans

suicide en signant la Déclaration pour la prévention du suicide, réaliser un projet de sensibilisation dans notre milieu ou soutenir une organisation en prévention du suicide » affirme la directrice du CPS du KRTB. La JMPS 2016 mise ainsi sur le caractère collectif de la prévention du suicide. Mme Dumont ajoute « Chacun de nous peut en effet jouer un rôle important dans ce vaste projet profondément humain. Pour sauver davantage de vies, le Québec a besoin de cette vaste mobilisation sociale ».

### CENTRE DE PRÉVENTION SUICIDE DU KRTB

Actif dans son milieu depuis 30 ans, le CPS du KRTB a pour mission de prévenir le suicide dans tout le KRTB. La prévention prend différentes

formes telles que l'intervention directe auprès des gens suicidaires, de leurs proches, des gens endeuillés par suicide et les intervenants du milieu, mais également par la formation et les groupes de soutien. Tous les services d'aide directe sont confidentiels et gratuits.

### RESSOURCES D'AIDE

Si vous avez besoin d'aide ou si vous êtes inquiet pour l'un de vos proches, des ressources compétentes de votre région sont disponibles, tel que le Centre prévention suicide du KRTB au 418 862-9658 (du lundi au vendredi de 09h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00) ou encore la ligne d'intervention gratuite 1-866 APPELLE (277-3553) 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

## L'ÉÉBSL à la rencontre du parc éolien Nicolas-Riou

Le 19 août dernier, à 6 h 45 du matin, les administrateurs d'Énergie Éolienne du Bas-Saint-Laurent ont entamé une visite du parc éolien communautaire Nicolas-Riou, dont ils détiennent 33 % de l'actionariat. Un projet évalué à près de 500 M\$ s'implantant sur les territoires des MRC Les Basques et de Rimouski-Neigette.

Cette visite a permis de constater l'avancement des travaux en ce qui a trait à l'amélioration des chemins, à la mise en place des dalles de propreté pour la réception des ancrages des tours d'éoliennes et de l'installation d'une usine de béton temporaire. Plus de cent quatre-vingts travailleurs, provenant notamment des deux MRC d'accueil et des territoires

limitrophes, se trouvaient sur le chantier afin de contribuer à la mise en place du parc éolien.

« Nicolas-Riou sera le plus grand parc éolien communautaire à partenariat égalitaire au Québec avec une capacité installée de 224,25 Mégawatts au 1er décembre 2017! » souligne Michel Lagacé, président d'Énergie Éolienne du

Bas-Saint-Laurent (ÉÉBSL). « Des retombées économiques territoriales de plus de 50 M\$ sont espérées par les administrateurs publics! » précise M. Lagacé. Le conseil d'administration d'ÉÉBSL s'est montré satisfait de l'avancement des travaux et a rappelé l'importance des efforts réalisés afin d'améliorer les retombées locales.



**Magasin local**

# LIQUIDATION EN MAGASIN!

**TOUT DOIT PARTIR AVANT LE 28 SEPTEMBRE!**

**LIQUIDATION DE MODÈLES EN MONTRE : GROS APPAREILS MÉNAGERS ET MATELAS!**

Passez nous voir au  
**82 Rue Lafontaine • Rivière du Loup**  
**418-862-9350**



**Heures d'ouverture :**  
 Du lundi au mercredi, de 9 h 00 à 17 h 30  
 Le jeudi au vendredi, de 9 h 00 à 21 h  
 Le samedi, de 9 h 00 h à 17 h

[WWW.SEARS.CA](http://WWW.SEARS.CA)



**207, Lafontaine  
Rivière-du-Loup  
418 863-4747**



## Les poupons du mois



C'est au cours du mois d'août 2016 que ces poupons ont vu le jour au Centre hospitalier régional du Grand-Portage.

**LE 2 AOUT**  
Lexia, 7,4 lbs, fille de Joanie Bolduc et Pierre-Olivier Ouellet de St-Modeste.

**LE 11 AOUT**  
Adèle, 6,14 lbs, fille de Krystel Boudreault et François Thibeault de Rivière-du-Loup

**LE 13 AOUT**  
Rose, 7,4 lbs, fille de Marie-Hélaine Carrier et Maxime Caron de Trois-Pistoles.

**LE 15 AOUT**  
Henri, 9,6 lbs, fils de Chantal Landry et Éric Chouinard de St-Pascal.

Léo, 8,5 lbs, fils de Fallun Rioux et Guillaume Bérubé de Trois-Pistoles.

**LE 18 AOUT**  
Mathis, 6,10 lbs, fils de Julie Pelletier et Sébastien Plourde de Rivière-du-Loup.

**LE 22 AOUT**  
Mathéo, 9,6 lbs, fils de Stéfanie et Sébastien Pelletier de Rivière-du-Loup.

**LE 23 AOUT**  
Noah, 9,4 lbs, fils de Marie-Ève Ouellet et Bobby Beaulieu de St-Modeste.

Jayden, 7,5 lbs, fils de Sandra Thibault et Raynald Lemelin de Rivière-du-Loup.

Félix, fils de Majorie Després et Frédéric Gagné de Pohénégamook.

**LE 29 AOUT**  
Nathaël, 8,4 lbs, fils de Véronique Kirouac et Maxime Aucoin de St-Antonin.







# LA LIQUIDATION TOP CHRONO DE NISSAN



Innové  
pour exalter



**AUX PROPRIÉTAIRES DE HONDA, HYUNDAI, TOYOTA OU NISSAN**  
**OBTENEZ UN RABAIS SUPPLÉMENTAIRE**  
de 500\$\* applicable à la location ou au financement par l'entremise de NCF, pour les modèles Micra, Versa Note et Sentra 2016.



**ET OBTENEZ L'ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS\***  
pour les Micra et Versa Note 2016 (une valeur de 460 \$).



Micra 1.6 SR illustrée\*\*

## MICRA

LOCATION À PARTIR DE

OU

ACHAT À PARTIR DE

126\$ PAR MOIS PENDANT 60 MOIS\*

C'EST COMME PAYER **29\$** PAR SEMAINE\*\*

**9 988\$**+

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

POUR LA MICRA S 2016 À BOÎTE MANUELLE



+



**Obtenez 500 \$\* de rabais** supplémentaire à la location ou au financement



Versa Note 1.6 SL illustrée\*\*

## VERSA NOTE

LOCATION À PARTIR DE

OU

ACHAT À PARTIR DE

151\$ PAR MOIS PENDANT 60 MOIS\*

C'EST COMME PAYER **35\$** PAR SEMAINE\*\*

**12 488\$**+

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

POUR LA VERSA NOTE S 2016 À BOÎTE MANUELLE



+



**Obtenez 500 \$\* de rabais** supplémentaire à la location ou au financement

## SENTRA

LOCATION À PARTIR DE

OU

ACHAT À PARTIR DE

167\$ PAR MOIS PENDANT 60 MOIS\*

C'EST COMME PAYER **39\$** PAR SEMAINE\*\*

**13 988\$**+

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

POUR LA SENTRA S 2016 À BOÎTE MANUELLE



**Obtenez 500 \$\* de rabais** supplémentaire à la location ou au financement



Sentra 1.8 SR avec boîte CVT illustrée\*\*

Offres en vigueur du 1er au 30 septembre 2016. Pour les offres de location ci-dessous, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du PDPPM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Les frais de transport et de prévision, les frais de 100 \$ pour le climatiseur (le cas échéant), les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus. Le rabais supplémentaire (le rabais) est réservé uniquement aux clients admissibles qui, pour une période de 90 jours précédant immédiatement la date de location ou de financement d'un véhicule neuf admissible (voir les précisions ci-dessus) louent, financent ou possèdent un véhicule de marque Nissan, Honda, Toyota ou Hyundai 2007 ou d'une année ultérieure (un « véhicule existant »). La règle de 90 jours pour l'admissibilité à l'offre sera appliquée par Nissan Canada Inc. (« NCI ») à sa seule discrétion. Une presse de propriété ou d'un contrat de location ou de financement, actuel ou passé, sera exigé. L'offre ne peut pas être transférée ni cédée, sauf au conjoint du propriétaire actuel qui réside à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée ou à un copropriétaire / colocataire du véhicule en question résidant à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée. Tout individu qui achète ou loue un véhicule sous un nom commercial peut être admissible à la journée (un « véhicule neuf admissible »). Le rabais sera déduit du prix du véhicule après les taxes, ce qui signifie qu'il comprend toutes les taxes applicables. L'offre peut être combinée avec d'autres offres de NCF, mais ne peut être jumelée avec un programme de fidélisation. L'offre est valable pour les véhicules illustrés dans le 1er et le 31 septembre 2016. \* L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location de tout modèle Micra ou Versa Note 2016 immatriculé et livré entre le 1er et le 30 septembre 2016, et elle est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre n'a pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 460 \$, taxes en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver livrés entre le 1er et le 31 septembre 2016, il devra payer la différence. Des conditions s'appliquent. \*\* L'offre à la location, incluant le rabais spécial à la location de 0 \$ / 1000 \$, s'applique aux modèles illustrés Micra 1.6 SR 2016 (C45G16 RLOO) / Versa Note 1.6 S (S51G56 AAOO) à boîte manuelle / Versa Note 1.6 S (S51G56 AAOO) à boîte automatique / Sentra 1.8 S (C4L56 AAOO) à boîte manuelle / Sentra 1.8 S (C4L56 AAOO) à boîte automatique / Sentra 1.8 SR 2016 (C45G16 RLOO) avec boîte CVT. Les frais de transport et de livraison sont inclus. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus. Des conditions s'appliquent. Les offres sont à titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.nissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada Inc., 2016. Les noms, logos, slogans, noms des produits et des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou détenues par Nissan Motor Co., Ltd. ou par ses filiales nord-américaines.

# SUPER VENTE DE RÉNOVATION



## Jean Coutu

Du jeudi 8 septembre au mercredi 14 septembre 2016, dès 9 h  
 Au 240, rue Lafontaine, RIVIÈRE-DU-LOUP • 418 862-6326

**Carte-cadeau 10\$**

le jeudi  
 8 septembre  
 aux 100  
 premiers clients



Présentez-vous avant 10h le 8 septembre 2016 et obtenez votre bulletin de participation

**À GAGNER :**

L'un des deux iPad Mini 4\* de 16 Go d'une valeur approx. de 439\$ chacun

\*Étui non compris.



En vigueur le 8 septembre 2016 de 9h à 10h (heure de l'Est). Règlement et bulletins de participation disponibles à la succursale. Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents du Québec ayant atteint leur majorité au 8 septembre 2016. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations valides reçues à la date de clôture du concours. Réponse exacte à une question de mathématiques exigée.



**COTTONELLE**  
 Ultra  
 Papier  
 hygiénique  
 2 épaisseurs  
 12 rouleaux  
 3 EMBALLAGES  
 PAR CLIENT

**4,99**  
 l'emb.



**MARCELLE**  
 Produits démaquillants  
 sélectionnés  
 3 PAR CLIENT

**MARCELLE**  
 CLEANSING CLOTHS  
 EYES, EARS, NECK

DÉMAQUILLANTES  
 (X. COU)

NEW + NOUVEAU  
**MARCELLE**  
 OIL FREE  
 SANS HUILE  
 EYE MAKE-UP  
 REMOVER LOTION  
 LOTION DÉMAQUILLANTE  
 POUR LES YEUX  
 PARFUM FREE | SANS PARFUM  
 HYPO-ALLERGÈNE | HYPO-ALLERGÈNE  
 NATURAL SOOTHING COMPLEX |  
 COMPLEXE APAISANT NATUREL  
 EXTRA GENTLE FOR SENSITIVE EYES  
 EXTRA DOUX POUR YEUX SENSIBLES  
 5 FL OZ 141 ml

**6,49** à  
**7,49**  
 ch.



**PALMOLIVE**  
 Liquide à vaisselle  
 739 ml  
 828 ml  
 3 PAR CLIENT

**99**¢  
 ch.



**RCA**  
 Télévision HD  
 48,2 cm (19 po)  
 3 PAR CLIENT

Écofrais  
 inclus  
 5,50

**99,99**  
 ch.

Claude Bourgoïn et Manuel Tremblay, propriétaires affiliés

EN VIGUEUR DU JEUDI 8 SEPTEMBRE  
 AU MERCREDI 14 SEPTEMBRE 2016

JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
8	9	10	11	12	13	14

# Plusieurs vanniers en stage à L'Isle-Verte



Des paniers rustiques de Clodet Beuparlant.

Les 10 et 11 septembre prochain, L'Isle-Verte sera l'hôte de la première édition des stages de vannerie. Des gens d'un peu partout en province se sont inscrits à ces stages afin de peaufiner leur art ou de découvrir une nouvelle discipline.

La frénésie des participants est palpable, jamais au Québec il n'y aura eu autant de vanniers réunis en un même lieu pour partager. Les trois stages seront réalisés dans un espace ouvert où en même temps des paniers et des fonds de chaises seront créés.

Le public pourra assister à une partie de l'évènement lors d'une activité portes ouvertes le 11 septembre de 14 h à 17 h au gymnase de l'École Moisson d'Art. Les visiteurs pourront voir en direct le travail des apprentis vanniers et de leur maitres. Aussi, d'autres matières végétales utilisables en vannerie seront exposées et expliquées aux personnes présentes. L'entrée est gratuite, mais une contribution volontaire de 3 \$ est suggérée.

Trois maitres vanniers seront présents. Norbert Faure est membre de la plus ancienne Coopérative de vannerie en France. Clodet Beuparlant de la région de Lanaudière est une artisane vannière reconnue au Québec; de plus elle a déjà habité dans la MRC de Rivière-du-Loup. Carole Gagnon pratique son art ici à Cacouna; elle enseignera le tissage d'un fond de tabouret avec une fibre végétale du type foin de mer.

Cet évènement est organisé par Osons L'Osier, une association d'affaires sans but lucratif, qui réalise des projets concrets de culture du saule et autres végétaux à croissance rapide et fait la promotion de leur utilisation, dans un souci de protection de l'environnement et de la biodiversité.

# Ateliers de détente et de relaxation

Le Centre des Femmes du Témiscouata vous invite à participer à des ateliers de détente et de relaxation. Plus nous faisons des choses qui nous font plaisir, plus nous sommes dans le moment présent. Les ateliers auront lieu les lundis 19 septembre, 3 octobre, 7 novembre et 3 décembre à 13 h 30 au Centre des Femmes du Témiscouata, 233-2 Commerciale, Saint-Louis-du-Ha! Ha!

Pour information et inscription, communiquez au 418-854-2399.

PROTECTIONS EXCLUSIVES GRATUITES  
 CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

**viacapitale**  
BAS-ST-LAURENT

63, rue Fraser, Rivière-du-Loup  
**1-866-289-4116**  
[www.viacapitalevendu.com](http://www.viacapitalevendu.com)  
 Rejoignez-nous: [ViaCapitaleBasStLaurent](http://ViaCapitaleBasStLaurent)

**JEAN-MAXIME MERCIER**  
 FRANCHISÉ  
 autonome et indépendant  
 COURTIER immobilier agréé

**NADIA POTVIN**  
 COURTIER immobilier  
 Cellulaire: 418 894-3412  
[npotvin@viacapitale.com](mailto:npotvin@viacapitale.com)

**RIVIÈRE-BLEUE NOUVEAU**  
 158, DE LA FRONTIÈRE • Jolie ferme terrain de 3 592 m.c. et terre additionnelle d'une superficie de 44 870 m.c. zonée agricole. 2 granges et une remise. Coin aménagé pour la chasse. 235 000 \$

**DÉGELIS**  
 215, AVENUE PRINCIPALE • Jolie propriété de 1 ½ étage possédant 5 c.c. intérieur à aires ouvertes avec une belle grande cuisine. Venez la découvrir! 119 000 \$

**GUYLAINE OUELLET**  
 COURTIER immobilier  
 Téléphone: 418 866-2518  
[gouellet@viacapitale.com](mailto:gouellet@viacapitale.com)

**ST-GUY**  
 44, RUE PRINCIPALE  
**VENDU**

**DENISE BÉRUBÉ**  
 COURTIER immobilier  
 Téléphone: 418 868-9251  
[dberube@viacapitale.com](mailto:dberube@viacapitale.com)

**TROIS-PISTOLES**  
 521, RUE GOBELET  
**VENDU**

**SQUATEC**  
 ROUTE 295 SUD • Terrain de 84 100 p.c. sur le bord du 2e lac Squatec.

**LAC-DES-AIGLES NOUVEAU**  
 4, CHEMIN DES CHALETs • Bordé par le lac, chalet 3 saisons avec roulotte mobile. Terrain intime de 12 479 p.c.

**SONIA BOUCHER**  
 COURTIER immobilier agréé  
 Cellulaire: 418 867-6464  
[sonbouc@hotmail.com](mailto:sonbouc@hotmail.com)

**ISLE-VERTE NOUVEAU**  
 489, ROUTE 132 • Un revenu à domicile! Gîte offrant 4 chambres + 1 au propriétaire. Beaucoup de rénovations faites (fenêtres + rev. de toiture, etc.) 197 500 \$

**ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER**  
 RANG 5 • Domaine de 1/4 de lot avec lac privé, chalet, garage et plus. À voir!

**TROIS-PISTOLES NOUVEAU**  
 190, RUE DUVAL • Belle propriété bien entretenue. 4 façades briques avec 3 c.c. Secteur tranquille.

**STE-FRANÇOISE**  
 68 000 \$  
 14, RUE PRINCIPALE • Prop. construite en 1930, 2 étages avec 4 c.c. bien entretenue. Terrain de 7 950 pi² garage de 21' x 42' à 2 étages. Reviens moins cher qu'un loyer.

**SAINT-PASCAL**  
 825, DESJARDINS • Bungalow, 5 chambres, très beau terrain aménagé, pièces vastes 147 500\$

**TROIS-PISTOLES**  
 10, PLACE MALENFANT • Construction 2002. Secteur rond point assure une tranquillité. Vue imprenable sur le fleuve. Verrière 4 saisons (2009). 264 500 \$

**ST-JUSTE-DU-LAC**  
 259, CHEMIN DU LAC • Chalet 4 saisons ou résidence principale sur le bord du lac Témiscouata.

**STE-FRANÇOISE**  
 148, JÉRÉMIE BEAULIEU • Au cœur du village grande prop. avec 8 c.c. Zonage résidentiel et commercial. Possession rapide!

**ST-ANTONIN**  
 48, CHEMIN DU LAC • Belle ancestrale située secteur recherché avec 4 c.c. Grand terrain de 64 424 avec arbres matures.

**LYSANDRE RIOUX**  
 COURTIER immobilier  
 Cellulaire: 418 860-7211  
 Télécopieur: 418 854-6414  
[lysandre.rioux@videotron.ca](mailto:lysandre.rioux@videotron.ca)

**TÉMSCOUATA-SUR-LE-LAC NOUVEAU**  
 17, RUE DE LA FABRIQUE • Logez-vous à petit prix! Plain-pied avec garage situé dans un secteur paisible et près des services. Prix de possession flexible. Elle vous attend.

**TROIS-PISTOLES**  
 922, RUE COMMERCIALE NORD • Propriété de 1 ½ étage offrant une bonne opportunité. Intérieur ayant une belle luminosité. Près des services. Faut voir!

**TÉMSCOUATA-SUR-LE-LAC**  
 85 000 \$  
 89, ROUTE 232 • Chalet meublé de 2 chambres à coucher bornant la Rivière Cabano sur 300 pi. Grand terrain paysager accessible à l'année.

**ST-MÉDARD**  
 32, RUE PRINCIPALE • Grande propriété 1 ½ étage avec grandes pièces. Rallonge à l'arrière pouvant servir d'entreposage ou atelier.

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**  
 90, DE LA GRÈVE • Chalet 3 saisons avec terrain bordé par le fleuve comprenant 2 c.c. Vue exceptionnelle.

**TROIS-PISTOLES**  
 414, RUE BÉLANGER • Magnifique propriété impeccable dans un secteur recherché. Grand terrain paysager de 16 397 p.c.

**TÉMSCOUATA-SUR-LE-LAC AVEC REVENUS**  
 4, RUE BÉGIN • Venez vous installer confortablement dans cette magnifique demeure chaleureuse et spacieuse. Idéal pour bi-génération ou travailleur autonome. Grand patio avec vue imprenable.

**TROIS-PISTOLES**  
 CHEMIN DE LA GROSSE ROCHE • Plusieurs beaux grands terrains boisés en bordure du lac Témiscouata avec accès à la piste cyclable. Une rareté!

**TÉMSCOUATA-SUR-LE-LAC TERRAIN**  
 RUE BOIS-FRANC ET BOUL. PHIL-LATULIPPE (Cabano) • Grand terrain de 91 000 p.c. très bien situé offrant un accès par la rue Bois-Franc de même qu'un accès par le boul. Phil-Latulippe. De plus, il est à proximité de l'autoroute. Poss. de location.

**TROIS-PISTOLES PRÈS DES SERVICES**  
 12, RUE BÉRUBÉ (CABANO) • Belle propriété située près de tous les services vous offrant intimité et espace.

**RIVIÈRE-BLEUE LIBRE MAINTENANT!**  
 339, RUE ST-JOSEPH NORD • Résidence à petit prix économique complètement meublée située sur un grand terrain sans voisin à l'arrière. Bonne occasion à saisir!

**NOTRE-DAME-DES-NEIGES**  
 44, 2E RANG CENTRE • Magnifique ancestrale avec vue panoramique, terrain de 35 632 pi.ca. avec 2 garages. À voir!

**POHÉNÉGAMOOK**  
 561, ROUTE DE LA PROVIDENCE • Maison à 2 étages de 4 c.c. avec terrain de 32 918 p.c. Possession rapide!

**CACOUNA**  
 826, RUE DU PATRIMOINE • Charmante propriété 1 ½ étage, 3 c.c., grande salle de bain, fraîchement rénovée.



infodimanche  
papier.web.mobile

# PARTY DES FÊTES

C'est déjà  
le temps de  
**RÉSERVER!**




**Pascal et Éric t'invitent à créer ton propre party des Fêtes à ton image et à ton goût!!!**

<p><b>BISTRO L'INTERCOLONIAL</b></p> <p><i>Crée ton party : nouvelle formule</i></p> <p>Réserve ton étage Choisi ton menu Ton propre bar et staff personnel Choisi ta musique et ton ambiance</p>	<p><b>TRIANGLE BILLARD</b></p> <p><i>Crée ton party à ton goût</i></p> <p>Réserve ta propre salle de billard Choisi ton ambiance et ta musique Un bar et staff juste pour ton groupe Un menu personnalisé</p>
---	---



**Informez-vous!**  
Pascal : 418 860-7665 • Éric : 418 714-4729

## Un party de quilles RASSEMBLEUR ?

**Réservez tôt** **ÇA ME PLAÎT!**

Possibilité de repas du traiteur extérieur • Déjeuner-quilles • Clair de lune • Jeux libres • D.J. sur place

**Salon inc.**  87, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
**418 867-2480**

**PUB O' FARFADÉ**

## Réservez tôt

Table d'hôte offerte • Menu spécial pour l'occasion

Place intime pour du plaisir garanti  
Réservez tôt pour un meilleur choix

*Toute l'équipe du Pub O'Farfadet vous attend avec leur sourire*

298, Boul. Armand Thériault, Rivière-du-Loup  
Tél. : 418 862-9541



# Réjean Thériault : 55 ans de service reconnu

Dans le cadre du tournoi de l'Association des pompiers de l'est du Québec (APEQ), le Service incendie de Rivière-Bleue a souligné le dévouement de Réjean Thériault qui tire sa révérence après 55 ans de loyaux services. Pour l'occasion, et en guise de reconnaissance, la caserne de Rivière-Bleue a été renommée Caserne Réjean Thériault.

● FRANÇOIS DROUIN  
francois@infodimanche.com

Un hommage bien senti a été rendu au pompier lors de la messe tenue dimanche pendant le tournoi. Le député fédéral néodémocrate, Guy Caron, a remis une gerbe de fleurs à l'épouse de M. Thériault, Gerry-Ann. Le député, au nom du Service incendie de Rivière-Bleue, a ensuite remis un cadre sculpté soulignant les 55 ans de service du pompier.

La préfet de la MRC de Témiscouata, Guylaine Sirois, et le député libéral provincial et ministre délégué, Jean D'Amour étaient aussi présents. C'est le maire de Rivière-Bleue, Claude H.

Pelletier, qui a ensuite officialisé le nom de la caserne.

«Nous en avons fait la demande, 55 ans, c'est un exploit et Réjean le méritait. Le conseil municipal l'a accepté et l'occasion était parfaite lors du tournoi de l'APEQ», a souligné le directeur de la caserne, Gino Fortin.

Réjean Thériault est le père de Dean Thériault, directeur du Service incendie Pohénégamook. Le métier de pompier est un gène fort dans la famille.

## APEQ

Quant au tournoi de l'APEQ, aux dires même de Gino Fortin, l'évènement a été couronné de succès. «Nous avons eu des gens au-delà de nos espérances. Je suis très heureux, nous avons travaillé fort pour faire de ce tournoi une réussite.»

C'est le Service incendie de Saint-Louis / Saint-Elzéar qui a remporté le titre de Champion du tournoi 2016. La brigade incendie de Saint-Eusèbe a, quant à elle, été championne des jeux en terminant en première position. Pour les résultats détaillés du tournoi de l'APEQ,



Réjean Thériault et sa femme Gerry-Ann. PHOTO : MARTIN DESROSIERS

consultez l'édition du 14 septembre prochain de votre journal Info Dimanche. C'est donc un rendez-vous à l'an prochain alors que c'est Packington qui sera l'hôte du tournoi.

## 5 000 kilomètres pour le Parkinson

Parcours Parkinson est le nouvel évènement de collectes de fonds pour le Parkinson au Québec. Faites partie d'un mouvement collectif dont l'objectif est d'accumuler 5 000 km à travers le Québec pendant le Parcours Parkinson.

Il y a 12 marches au Québec dont une à Rivière-du-Loup le samedi 10 septembre au Parc du Campus et de la Cité, au coin de la rue St-Pierre et du boulevard de l'Hôtel de ville, près du terrain de pétanque. L'inscription

début à 13 h. Le début de la marche est prévu à 14 h 15.

Il est possible de s'inscrire sur place ou en ligne à [www.parcoursparkinson.ca](http://www.parcoursparkinson.ca). Vous pouvez aussi imprimer un formulaire de collecte

de fonds à partir du site Internet. Pour plus d'informations, appelez Jacques Lemieux au 418 860-6017.

Combien de tours du parc ferez-vous pour le Parkinson?

# GRANDE VENTE DE CHAUFFAGE

9-10

SEPTEMBRE

2 JOURS SEULEMENT

10%

DE RABAIS

Poêles à granules • Poêle à bois  
 Foyer au propane  
 Foyer électrique • Tuyaux de fumée  
 Accessoires de chauffage











MAGASIN MARCEL THÉRIAULT INC.  
519, ROUTE 289, ST-ALEXANDRE

## 418 495-2627



# LE FESTIQUAD DÉGELIS 9 AU 11 SEPTEMBRE 2016 PROGRAMMATION



Samedi et Dimanche l'équipe du Festi-Quad vous invite à circuler dans les rues de Dégelis en vtt de 8h à 18h.

## VENDREDI 9 SEPTEMBRE

### 16H00 TOURNOI DE BILLARD

Centre Communautaire Dégelis  
Information : Chanel Lévesque  
418-494-0525

### 5 À 7 SUSHIS ET PIZZA AVEC SERVICE DE BAR ET MUSIQUE D'AMBIANCE

En plus de la délicieuse pizza de Suzanne Dubé, nous avons en nouveauté cette année les sushis d'Amélie Michaud et Claude Landry!!!

Important : Vous devez commander vos sushis avant le 7 septembre, contactez Amélie : 418-551-1626 et Claude : 418-714-6989 - 25 makis = 32\$ - 12 makis = 16\$ - 5 Tigers eyes = 9\$

### Sortes de Makis ( feuille de riz / feuille d'algues)

**TEMPURA** (crevette panée, avocat, mangue, tobiko, mayo épicée)

**KAMIKAZE FUMÉ** (saumon fumé, avocat, wonton frit, mayo épicée)

**KAMIKAZE** (tartare de saumon frais)

**DEMOISELLE** (crevette matane, oignon vert, mayo, wonton frit)

**TIGERS EYES** (goberge, saumon fumé, philadelphia, asperge)

**FRAISINETTE** (crevette matane, philadelphia, fraise)



**VANCOUVERT** (saumon fumé, philadelphia, concombre)  
**VÉGÉ** (choix du chef)

## SAMEDI LE 10 SEPTEMBRE

### RANDONNÉE « ÉOLIENNES »

160 KM APPROX.

10\$/ par VTT

Inscription : 8h30 et  
Départ : 9h00 du Centre  
communautaire  
Apportez votre lunch  
Responsable : Michel Landry  
418-551-4650



### RANDONNÉE « LAC BAKER » 110 KM APPROX.

10\$/ par VTT

Inscription : 9h00 et Départ : 9h30 du Centre  
communautaire  
Dîner à vos frais au Rest'O' Lac de Lac Baker  
Responsable : Carl Chouinard 418-860-7297

## ARÉNACROSS SUPERCROSS QUÉBEC

### 11H00 QUALIFICATIONS

#### L'ARÉNACROSS

(Le laissez-passer est le même que pour la compétition du soir)



Prévente : 20\$  
À l'entrée : 25\$  
12 à 17 ans : 15\$  
11 et moins : gratuit  
Service de bar et de restauration sur place

### 16H30 PARADE DANS LES RUES DE LA VILLE

Départ du Centre communautaire

### 19H00 ARÉNACROSS SUPERCROSS QUÉBEC

Prévente : 20\$  
À l'entrée : 25\$  
12 à 17 ans : 15\$  
11 et moins : gratuit  
Service de bar et restauration sur place

## DIMANCHE LE 11 SEPTEMBRE

### RANDONNÉE « TRAVERSE DU LAC TÉMISCOUATA » 100 KM APPROX.

10\$/ par VTT coût du traversier assumé par les quadistes

Inscription : 9h00  
Départ : 9h30

Dîner à vos frais au Restaurant Sous-bois de l'Anse (camping de St-Juste-du-Lac)



FESTIQUAD3616

OUTLANDER™ L 2016 À PARTIR DE

# 7494\$<sup>+</sup>

INCLUANT UN RABAIS DE 500 \$ SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

(LE POSÉ DU CAN-AM OUTLANDER L COMMENÇANT À 7894\$)

+

OBTENEZ

# 5 ANS<sup>††</sup>

DE PROTECTION

VENTE ÉTIQUETTE JAUNE

FAITES VITE, L'OFFRE SE TERMINE LE 31 OCTOBRE

Bon Festiquad!

1159073616

1077,  
avenue de  
l'Accueil  
Dégelis,  
418 853-3117

BIJOUTERIE  
CLOVIS

Martin Dubé • Horloger-Bijoutier

420, avenue Principale, Dégelis, Qc GST 1M7  
418 853-2246

1159033616

PRÉVENTE POUR L'ARÉNACROSS

- Dépanneur Alain Morneau, Dégelis
- Garage Ghislain St-Pierre, Dégelis
- Roger A. Pelletier, Témiscouata-sur-le-Lac

PLOMBERIE  
RINO BLANCHET ENR.  
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE

Pompe à eau et chauffage  
Brûleur à l'huile • Plancher radiant

567, 5<sup>e</sup> Rue Ouest, Dégelis  
Tél. : 418-853-3933  
Télééc. : 418-853-6963

CMMTQ  
Corporation des maîtres  
mécaniciens en tuyauterie  
du Québec

1159023616

GARAGE GHISLAIN ST-PIERRE INC.

YAMAHA

1417, Av. de la Madawaska,  
DÉGELIS  
418 853-2310 Cell.: 418-714-1398 (soir)

11590153616

BON FESTI QUAD!

C.A. SPORTS INC.

St-Antoine, Gc. 418-862-0707  
WWW.CA-SPORTS.COM

L'évasion plein air

603, chemin Rivière-Verte, Saint-Antoine • 418 862-0707

1159043616

ROGER A. PELLETIER INC.

www.fautvoirpelletier.ca

6, Monseigneur-Cyr,  
Témiscouata-sur-le-Lac

# 418 854-2680

Can-AmHorsRoute.com

1159053616

Merci au comité organisateur!

Bon FestiQuad!

Dégelis

Ville d'accueil au Témiscouata!

Bienvenue à Dégelis

www.ville.degelis.qc.ca

1159063616



# SPÉCIAL CHASSE

## Chasse sportive : petit rappel des règles à suivre

Permis, limites de prises, enregistrements... pour respecter à la fois la faune et la loi, vous devez observer certaines règles lors de vos parties de chasse. En voici quelques-unes.

- **Permis de chasse** : vous devez posséder — et porter sur vous — le permis approprié à votre type de chasse. Pour vous le procurer, vous devez déterminer un certificat du chasseur. Notez que le permis de chasse est personnel : vous devez y inscrire vos

coordonnées et le signer. Toutefois, un enfant âgé entre 12 et 17 ans peut chasser en vertu du permis d'un adulte. Par ailleurs, un adulte peut chasser le petit gibier en vertu du permis de son conjoint.

- **Limite de prises** : une limite de prises — et parfois de possession, comme c'est le cas pour la gélinote — s'applique à plusieurs espèces. Ce quota peut varier selon les zones de chasse. Dans certains cas, l'original par exemple, la limite peut être d'un

seul animal pour plusieurs chasseurs.

- **Enregistrement du gibier** : le gros gibier et le dindon sauvage que vous abattez doivent être enregistrés à l'une des stations d'enregistrement autorisées par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs.

- **Restrictions particulières** : il est interdit de chasser certains animaux, comme le dindon sauvage, dans des secteurs précis. De même, certaines

armes, l'arbalète notamment, sont proscrites dans diverses zones. Les armes permises peuvent d'ailleurs varier selon l'espèce et la période de chasse. Bref, avant de chasser, renseignez-vous bien sur les documents à vous procurer ainsi que sur les règlements touchant l'espèce convoitée et la zone où vous souhaitez pratiquer votre loisir. Bonne chasse!

Pour en savoir plus : [www.mffp.gouv.qc.ca](http://www.mffp.gouv.qc.ca)

## Chasser et pêcher, des activités en harmonie avec la nature



Le 26 septembre 2015 a lieu la Journée nationale de la chasse et de la pêche. Cet événement permet de souligner tous les bienfaits de ces activités pratiquées depuis des millénaires. Chasser et pêcher, c'est rendre hommage à la nature en bénéficiant de ses ressources!

Une forme d'aventure

La chasse et la pêche font vivre des expériences exal-

tantes. Ces loisirs permettent également d'aiguiser vos sens et d'améliorer vos habiletés physiques. De plus, capturer soi-même un cerf ou un saumon procure un sentiment de fierté indescriptible. En effet, qui aurait l'étrange réflexe de se faire photographier avec une pièce de viande achetée à l'épicerie?

Une nourriture unique

La qualité nutritionnelle des produits de la chasse et de la pêche est exceptionnelle. Par contre, pour éviter toute contamination, il est essentiel d'utiliser des techniques adéquates de manipulation et de conservation. En outre, lorsque vous dégustez la viande que vous avez vous-même chassée, il y a toujours ce petit goût délicieux qui vous remémore d'agréables souvenirs! Enfin, qu'il est satisfaisant de cuisiner autre chose que les sempiternels biftecks et jambons!

La nature à respecter

La chasse et la pêche sont des activités qui doivent

être effectuées dans le respect de la préservation de la nature. Ainsi, lors d'une partie de chasse ou de pêche, assurez-vous de ne laisser aucune trace

en transportant vos déchets, en ne chassant que les espèces permises et en ne dépassant pas les quotas. Dame Nature vous remercie!

**BOW-LIEU**  
Robert Beaulieu

**50% DE RABAIS**  
SUR LES HABITS ET BOTTES DE CHASSE EN MAGASIN

418 867-3552

Carottes et pommes à chevreuil disponibles à la mi-septembre

35B, Pelletier, Saint-Antoine  
Quebec G0L 2J0

**ATTENTION CHASSEURS**

**50%** de réduction du recul de votre arme  
**Système Anti-Recul (Muzzle BRAKE)**  
maintenant disponible, améliore la précision du tir

**OPTEZ POUR UN TRAVAIL PROFESSIONNEL**

- Rebleuissement à chaud
- Finition de crosses
- Modifications et réparations
- Ajustement de mires et télescopes

**Armurerie de l'Est**  
350, rang St-Gérard (6) Est Saint-Alexandre, G0L 2G0  
Tél. : 418-495-2692

(Vente et achat d'armes à feu neuves et usagées)

**Tacoma 2017**  
DOUBLE CAB V6 TRD 4X4

**UN VRAI HORS ROUTE**

La tradition légendaire se perpétue dans le tout nouveau Tacoma 2017, un camion polyvalent et toujours prêt pour le plaisir. Comme vous. Renseignez-vous sur le nouveau Tacoma 2017 et découvrez-le par vous-même. Après tout, vous allez passer beaucoup de temps ensemble...

**RIVIÈRE DU LOUP**

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup  
**418 862-3222**

30 ans!

# VENTE D'OUVERTURE

NOUVELLE  
FRANCHISE



**ecotone**

PASSIONNÉS CHASSE & PÊCHE



VENTE CHOC DU 8 AU 18 SEPTEMBRE 2016

JUSQU'À

**80%**   
de rabais



**LES SPÉCIALISTES DE LA  
CHASSE ET DE LA PÊCHE  
EN RÉGION**

MEMBRE



**ecotone**

PASSIONNÉS CHASSE & PÊCHE

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
*Chasse & Pêche*

186, rue Fraser Rivière-du-Loup  
**418 863-1179**

\*Sur marchandise sélectionnée en magasin jusqu'à épuisement des stocks.

# SPÉCIAL CHASSE

## Célébrons la chasse, le piégeage et la pêche!

Le 17 septembre 2016 se tient la 2e Journée du patrimoine national en matière de chasse, de piégeage et de pêche, un événement destiné à souligner l'héritage culturel que représentent ces activités au Canada.

Pratiqués traditionnellement par les peuples autochtones, la chasse, le piégeage et la pêche font en effet partie intégrante de notre patrimoine. Et les chasseurs, les trappeurs et les pêcheurs ont joué au fil des ans un rôle important dans le développement du pays : ils ont notamment cartographié les prairies, les forêts, les rivières et les fleuves qu'ils ont parcourus, et ce, d'un océan à l'autre.

Des retombées importantes

Les activités liées à la faune, auxquelles s'adonnent avec bonheur des millions de Canadiens, sont en outre un important moteur économique : au Québec seulement, près de 13 000 emplois saisonniers sont générés par ce secteur. De plus, les dépenses des quelque 7000 trappeurs, 285 000 chasseurs et 900 000 pêcheurs québécois se chiffrent annuellement à 1,6 milliard de dollars — de quoi dynamiser l'économie régionale! D'ailleurs, 66 % des retombées engendrées par ces activités profitent directement à des régions de moins de 500 000 habitants, dont le Nord-du-Québec, la Côte-Nord et l'Abitibi-Témiscamingue.

Bref, à la fois traditions, moteurs économiques et activités de loisir, la chasse, le piégeage et la pêche méritent certainement d'être célébrés!



### LE SAVIEZ-VOUS ?

Au Québec, où l'on compte 635 pourvoies, 86 zones d'exploitation contrôlées (zecs) et 21 réserves fauniques, le doré, la truite mouchetée et l'original génèrent à eux seuls des retombées économiques d'environ 625 millions de dollars par année. Avec l'original, le petit gibier et le cerf de Virginie en tête, la chasse engendre des retombées de 360 millions de dollars.

## Terrine de chevreuil

Délicieuse et facile à concocter. Il est préférable de préparer cette recette la veille.

Ingrédients

- 1 oignon, haché
- 2 gousses d'ail, hachées
- Un peu d'huile d'olive
- 2 œufs
- 1 c. à soupe de féculé de maïs
- 450 gr de viande de chevreuil, hachée
- 300 gr de viande de porc, hachée
- 250 ml de vin rouge
- 100 ml de cognac
- 1 c. à soupe de persil, ciselé
- 1 c. à soupe d'herbes de Provence
- 1 pincée de noix de muscade
- Sel et poivre
- 2 feuilles de laurier, pour garnir
- 6 à 8 baies de genièvre, pour garnir (facultatif)

Préparation

1. Préchauffer le four à 175 °C (350 °F).
2. Dans un petit poêlon, faire revenir l'oignon et l'ail dans l'huile sans faire brunir. Réserver.
3. Dans un grand bol, battre les œufs avec la féculé de maïs. Ajouter les deux viandes, le vin rouge, le cognac, le persil, les herbes de Provence et la muscade. Saler et poivrer généreusement, mélanger et laisser reposer à la température ambiante pour 30 minutes.

4. Ajouter les oignons et l'ail au mélange de viandes, frotter un peu d'huile dans les mains et bien mélanger la préparation jusqu'à homogénéité.

5. Graisser un moule à terrine de taille moyenne. Y ajouter la préparation et bien lisser la surface avec une spatule. Disposer sur le dessus les feuilles de laurier et les baies de genièvre.

6. Couvrir et enfourner pour 1 h 30.

7. Après avoir sorti la terrine du four, appuyer fortement sur la préparation avec le dos d'une spatule pour faire remonter les jus à la surface.

8. Laisser refroidir un peu avant de réfrigérer pour un minimum de 12 heures.



# LA LIQUIDATION

# 0%

## NE PERDEZ PAS DE TEMPS

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **0%<sup>±</sup> JUSQU'À 84 MOIS** PLUS OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À **10 350\$<sup>0</sup>**  
SUR MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS SUR LA DODGE GRAND CARAVAN SXT 2016 AVEC ENSEMBLE MAX



**RAM 1500 REBEL 4X4 2016**

Prix détail 64 180 \$  
 Rabais 15 000 \$  
 Votre prix **49 180 \$**

Automatique, 5.7 hémi, groupe électrique, attelage remorque, démarrage sans clé, camera de recul, différentiel autobloquant, marche pied, doublure de caisse pulvérisé, écran 8.4 pouces, intérieur unique.



**RAM 1500 SXT 4X4 2016**

Prix détail 50 430 \$  
 Rabais 15 000 \$  
 Votre prix **35 430 \$**

5.7 hémi, automatique, groupe remorquage, groupe électrique, caméra de recul, lumière à brume, pneus LT, roues alliage



**RAM 1500 SPORT 4X4 2016**

Prix détail 64 180 \$  
 Rabais 15 000 \$  
 Votre prix **49 180 \$**

5.7 hémi, automatique, ensemble dard jaune, groupe remorquage, groupe électrique, différentiel autobloquant, capot performance, doublure de de caisse pulvérisé, pédale électrique



**RAM 1500 SXT 4X4 2016**

Prix détail 51 385 \$  
 Rabais 15 000 \$  
 Votre prix **36 385 \$**

V6 3.6 litres, automatique, groupe remorquage, groupe électrique, différentiel autobloquant, roues alliage

**TOUTES MARQUES, TOUS MODÈLES**  
**BONI CONQUÊTE DE LOCATION 1 500\$<sup>A</sup>**  
VOUS LOUEZ DÉJÀ? OBTENEZ 1 500\$ EN BONI DE CONQUÊTE À LA LOCATION SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS.

**VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ?**  
 TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99 %**  
 SUR APPROBATION DE CRÉDIT<sup>Q</sup>



**I SEUL NOM... 2 ADRESSES !**

**GAGNEZ VOTRE ACHAT** Informez-vous auprès de votre représentant + **LE SEUL DE LA RÉGION À VOUS L'OFFRIR**

**RIVIÈRE-DU-LOUP**

**TROIS-PISTOLES**

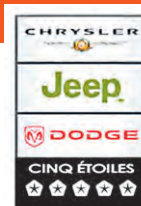


Visitez nous sur facebook



Jean Pomerleau, Nicolas Leblond, Guy Desrosiers, Lawrence Gagnon, Patrice Ouellet, Rodolphe April, Valérie Chouinard Dir.commerciale

**287**  
 rue Témiscouata  
 418 862-3586  
 1-800-463-8022



**201**  
 rue Notre-Dame Ouest  
 418 851-1788  
 1-800-298-1788



Nicolas Leblond, Yannick Ouellet Conseiller, Mélanie Dubé Conseillère et Dir. commerciale

# David Bastille a pris la relève à la porcherie



C'est David Bastille de Saint-Jean-de-Dieu qui occupe depuis janvier 2014 la fonction de principal gestionnaire de Porcherie Bastille, une entreprise qui a vu le jour en 1993.



● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Implantée en trois phases successives avec la construction de parcs d'engraissement pour accueillir 800 porcs en 1993, 1 000 en 1994 et 1 000 autres en 1996, cette exploitation a été érigée en zone forestière, non loin de la ferme laitière appartenant à ses parents Langis et Pierrette.

Les porcelets arrivent à l'engraissement à deux mois, pesant alors 40 kilos. Le stade d'engraissement dure 16 semaines et ils en ressortent à un poids dépassant les 125 kilos. Annuellement, on réalise ainsi 3,25 cycles d'élevage et quelque 8 000 porcs sont acheminés à l'abattoir Olymel à Vallée Jonction.



David Bastille et sa conjointe ont trois jeunes enfants.

# Ferme Valdolain : de toutes nouvelles installations



Alain Labrie et Dominique Paquette ont reçu la certification biologique en 2009.

En 2015, Ferme Valdolain de Saint-Cyprien a réalisé d'importants investissements avec la construction d'une nouvelle étable à stabulation libre et d'une fosse à fumier en plus de s'engager dans la traite robotisée.

● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Cette ferme BIO présente des chiffres au-dessus de la moyenne dans son créneau avec une production annuelle par vache de 8 200 kilos de lait comparativement à 7 500 à l'échelle québécoise. Son cheptel laitier est de 49 vaches.

Établis sur le chemin Taché est depuis 1990, Alain et son épouse Dominique Paquette s'adon-

nent à l'agriculture biologique depuis 2005, année de la transition qui a mené quatre ans plus tard à la certification.

Ferme Valdolain exploite un fond de terre de 430 acres. Le partage des cultures est de 270 acres en fourrages, 110 en céréales et 50 en pâturage. On y fait deux récoltes fourragères et une céréalière.

Dominique Paquette travaille activement à la cause de l'agriculture biologique étant secrétaire-trésorière du club Envol. L'entreprise fait partie de la CUMA de Saint-Cyprien et du syndicat de base de la MRC de Rivière-du-Loup. Côté familial, Alain et Dominique ont trois fils, Éric, Sébastien et Jean-François.

1159093616

## La Coop Saint-Hubert

2, rue Saint-Jean-Baptiste, Saint-Hubert 418 497-3514

1155203616

## Félicitations !

Centre de Rénovation

**Home hardware** QUINCAILLERIE SAINT-CYPRIEN INC.

• Matériaux de construction • Quincaillerie • Plomberie • Électricité • Peinture • Décoration

179, Principale, C.P. 160, Saint-Cyprien (Québec)  
Tél. : 418 963-2023 • 418 963-3639 • Téléc. : 418 963-3518  
france.charest@homehardware.ca

Saint-Cyprien  
Tél. : 418 963-2647  
1 800 463-4449

Cacouna  
418 867-1441

**ALCIDE OUELLET ET FILS INC.**

[www.alcideouellet.com](http://www.alcideouellet.com)

1159093616

Fier partenaire de Ferme Bastille!

## Transport Gaétan Rioux

44, rue Gauvin Ouest, St-Jean-de-Dieu, Qc, G0L 3M0  
Tél. : 418 963-2877 • Fax: 418 963-5528

1159103616

1159093616

## LAUZIER ELECTRIQUE

Résidentiel • Commercial  
Industriel • Agricole

Service de nacelle  
Ligne moyenne tension 25 KV

St-Cyprien  
Tél. : 418 963-6000  
Cell. : 418 714-2181

La corporation des maîtres électriciens du Québec

Fier partenaire de Ferme Valdolain, Ferme Bastille et Bergerie du Grand Méchant Loup!

Licence R.B.Q. #6314-8992-56

## LES CONSTRUCTIONS CB

2004 inc.

- Bâtiments de ferme
- Bâtiments d'acier commerciaux et industriels
- Soumission gratuite
- Construction, rénovation résidentielles
- Fondation

Étienne Beaulieu, prop.  
152, rue de l'Église, C.P. 37  
Lejeune (QC) GOL 1S0

Bureau : 418 855-9980  
Fax : 418 855-9923  
Courriel : constructioncb@qc.aira.com

Entrepreneur autorisé des bâtiments

## ACERO

SYSTÈME DE BÂTIMENT D'ACIER

## MÉTAL SARTIGAN

BÂTIMENTS D'ACIER OPTIMISÉS

## L'ÉQUIPE D'EXPERTS LELY DANS LA RÉGION!

UN CENTRE D'EXPERTISE RECONNU DEPUIS 30 ANS, L'ÉQUIPE PAR EXCELLENCE DANS L'EST DU QUÉBEC!

Les spécialistes des systèmes de réservoir à lait, réparation de toutes marques

Service 24 h / 7 jours

## CR ÉQUIPEMENTS AGRICOLES C.P.R. LTÉE

LE ROBOT JUNO: votre allié le plus fiable!

**LELY JUNO,** le repousse fourrage le plus efficace dans le marché

272, rue de la Gare St-Anaclet 418-722-6608 | 12, rue des Ateliers Amqui 418-629-4916

1156013616

## L'agneau BIO, la spécialité de Romain Dubé



Romain Dubé s'adonne à l'élevage ovin Bio depuis plus de 16 ans. PHOTO : HUGUES ALBERT

Depuis 1999, Romain Dubé de Saint-Cyprien s'adonne à l'élevage de l'agneau et c'est en 2000 qu'il obtenait sa certification biologique. En plus d'être agriculteur, il est aussi travailleur forestier et il fait du déneigement en hiver.

● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Son troupeau est constitué de 450 sujets croisés Polypay (brebis) et Hampshire (béliers). Plus de 80 % de sa production est acheminée à

l'Abattoir Forget de Terrebonne avant de prendre la direction des marchés publics Atwater et Jean-Talon de Montréal. Autosuffisante, la Bergerie du Grand Méchant Loup produit sur 225 acres fourrages et céréales. Le troupeau vit à l'extérieur en pâturages de mai à octobre.

### RELÈVE RECHERCHÉE

Romain Dubé a quatre enfants, mais aucun ne veut poursuivre l'aventure agricole. Envisageant de prendre sa retraite bientôt, il espère fortement voir des gens intéressés aux mains desquels il pourrait passer le flambeau.

## René Harton, producteur porcin depuis 1998



René Harton sur son complexe d'élevage. PHOTO : HUGUES ALBERT

René Harton de Saint-Épiphane n'envisageait pas faire carrière en agriculture jusqu'à ce qu'il se joigne à son père Euclide qui projetait d'accroître sa porcherie durant les années 1990. C'est en 1998 qu'il plongeait dans l'aventure.

● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Avec deux porcheries déjà en place, on allait en ériger deux autres et c'est en 2007 que le jeune homme acquérait l'entreprise agricole en totalité.

Son complexe porcin offre une capacité de 4 500 porcs. Avec son statut finisseur de type sevrage-abattage « Wean-to-finish », la porcherie fait entrer les porcelets à six kilos et ils en ressortent à un poids de 127 kilo, après un séjour de 5,5 mois. On effectue 2,2 cycles d'élevage par année avec en tout 8 800 porcs destinés à l'abattage qu'on effectue chez Aliments Asta à Saint-Alexandre depuis juin dernier.

René et Marie-Claude Campagna ont six enfants âgés de 17 à trois ans : Anne-Élisabeth, Dorotheé, Olivier, Sophie, Gabriel et Emmanuelle.

## Lisette Jean fortement impliquée en production porcine



Lisette Jean est associée avec son conjoint Francis April depuis 1995.

Lisette Jean de Saint-Éloi a été présidente du Syndicat des producteurs de porcs du Bas-Saint-Laurent de 2010 à 2016.

● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Elle a débuté dans ce type de production avec son conjoint Francis April en 1995. Ferme April se spécialise aussi dans les grandes cultures

commerciales où sont produits sur 350 acres canola, blé et avoine de semences.

Ayant le statut de finisseur, l'entreprise envoie à l'abattoir Olymel 2 500 porcs annuellement. Ceux-ci arrivent à l'engraissement à 25 kilos et en ressortent 16 semaines plus tard à 125.

Toutes les matières fertilisantes produites à la ferme sont épandues au printemps sur leurs surfaces de cultures.

**DESJARDINS, UNE COOPÉRATIVE AVEC VOUS, PRÈS DE VOUS ET POUR VOUS !**

La Caisse Desjardins de l'Héritage des Basques est fière de souligner l'excellence de Ferme April et Associés !

**Desjardins**  
Caisse de l'Héritage des Basques

Coopérer pour créer l'avenir

1156023616

**LES ENTREPRISES CAMILLE OUELLET ET FILS INC.**

Pompes à eau - Traitement d'eau  
Tél. : **(418) 862-4214**  
287, Fraserville • Rivière-du-Loup, Qc G5R 5M5

Licence RBC 1893-4232-19

1159133616

**Agri-Tech** **AGRI-TECH 2000**  
418-898-2424

Félicitations à Ferme April & associés pour votre implication!

2000

1159133616

**LITIÈRE OUELLET**

187, Chemin de la Plaine L'Isle-Verte  
418 898-2364  
1 855 994-2364  
Télec.: 418 898-3273  
info@tourbiereouellet.ca

RIPE DE BOIS POUR ANIMAUX DE FERME

www.litiereouellet.ca

1155103616

**TRANSPORT D'ANIMAUX**

**GYBELIC**

**VRAC · ÉPANDAGE DE CHAUX**

Fier de s'associer au succès de Ferme April & Associés de même que Ferme René Harton!

1159123616

**Fier de participer au succès de Ferme René Harton!**

**ACIER**  
Martin Bastille inc.  
Commerçant de fer neuf et second

Martin Bastille inc.  
227, Anse au Persil, Rivière-du-Loup  
**418 862-1705**  
martinbastille2@bellnet.ca

1159133616

# VOS RABAIS CHOCS

Encore plus sur [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com)  
(onglet Bas-Saint-Laurent)



OBTENEZ 50\$ POUR 30\$



OBTENEZ 25\$ POUR 20\$



OBTENEZ 30\$ POUR 15\$



OBTENEZ 15\$ POUR 10\$



OBTENEZ 50\$ POUR 40\$



OBTENEZ 50\$ POUR 35\$



OBTENEZ 20\$ POUR 14\$



OBTENEZ 20\$ POUR 15\$



OBTENEZ 20\$ POUR 14\$



OBTENEZ 40\$ POUR 32\$



OBTENEZ 30\$ POUR 21\$



OBTENEZ 25\$ POUR 15\$



OBTENEZ 25\$ POUR 17<sup>50</sup>\$



OBTENEZ 15\$ POUR 10\$



OBTENEZ 20\$ POUR 14\$



- 1 MAGASINEZ les offres sur [rabaischocs.com](http://rabaischocs.com) (onglet Bas-Saint-Laurent)
- 2 IMPRIMEZ vos certificats
- 3 ÉCONOMISEZ chez les marchands

NÉCROLOGIE



## Messe anniversaire Michaud, Claudette



Déjà un an que tu nous as quittés mais tu es toujours présente dans nos cœurs et nos pensées. Tous ceux et celles qui t'ont connu, auront une pensée pour toi en ce jour du premier anniversaire de ton décès. En l'église de L'Isle-Verte, **dimanche le 11 septembre 2016 à 10 h sera célébrée une messe anniversaire** à la mémoire de Mme Claudette Michaud. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration. Les membres des familles Michaud et Alexandre.

1155123616

## Messe anniversaire

### Alphonse Caron L'Isle-Verte ( 1928-2015)



« Un jour, on l'appelle Papa et il le reste pour toute la vie. »  
Notre mémoire est désormais le refuge dans lequel nous puisons pour apaiser le manque de ta présence. Il a été un merveilleux papa, de là-haut maintenant, il est notre ange-gardien.  
Une messe anniversaire sera célébrée dimanche, le 11 septembre 2016 à 10h00 en l'église de L'Isle-Verte pour le repos de l'âme notre père Monsieur Alphonse Caron époux de feu dame Jacqueline Dumont de L'Isle-Verte.

Merci de votre présence, de vos pensées et de vos prières.  
Ses enfants : René-Jean (Diane) feu Céline (Régis), Denise (Jean) et Diane (Martin) et leur famille

115313616

**JFF** résidence funéraire Jean Fleury et Fils  
195, Notre-Dame Ouest  
Trois-Pistoles  
418 851-3156  
www.jeanfleuryetfils.com

# JFF

résidence funéraire  
Jean Fleury et Fils



**Services offerts :**

- Préarrangements funéraires
- Règlement de succession
- Inhumation
- Produits funéraires
- Crémation et columbarium




**Paul Beaulieu** Propriétaire  
**Roch Fleury** Propriétaire

195, rue Notre-Dame Ouest Trois-Pistoles  
Informations ou rendez-vous :  
418 851-3156 ou 1 800 632-3156  
Consultez les avis de décès sur : [jeanfleurietfils.com](http://jeanfleurietfils.com)

1153183616

## Messe anniversaire

Juste un instant, arrêter le temps afin de se recueillir pour penser à vous, pour se rappeler votre sourire et votre grande générosité. Pour vous dire à quel point nous vous aimons.

Dimanche, le 11 septembre 2016 à 11h00 en l'église de St-Jean-de-Dieu sera célébrée une messe anniversaire en souvenir de notre mère dame Lucie Gagnon décédée le 16 août 2015. À cette occasion, nous soulignerons le 26e anniversaire du décès de notre père Monsieur Laurent Beaulieu et le 13e anniversaire du décès de notre sœur Carole.





**Lucie Gagnon** (1927-2015)  
**Laurent Beaulieu** (1920-1990)  
**Carole Beaulieu** (1956-2003)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.  
Gilberte, Lorraine, Carmen, Rodrigue, Thérèse, Gilles, Suzanne, Georges-Henri et leur famille.

1153203616

**JFF** résidence funéraire Jean Fleury et Fils  
195, Notre-Dame Ouest  
Trois-Pistoles  
418 851-3156  
www.jeanfleuryetfils.com

## Avis de décès et remerciements

### LABRIE, MARTIN



Au CHSLD de Saint-Louis-du-Ha-Ha!, le 4 septembre 2016, à l'âge de 61 ans est décédé Martin Labrie anciennement de Saint-Cyprien, fils de dame Stella Santerre et de feu monsieur Lucien Labrie.

**La famille recevra les condoléances vendredi le 9 septembre de 13 h à 15 h 55 au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 122, rue Principale à Saint-Cyprien. Une cérémonie du dernier Adieu suivra au salon-chapelle du centre funéraire à 16 h. les cendres seront inhumées au cimetière paroissial.**

Il laisse dans le deuil sa mère Stella, ses frères : Gleason (Carole April) et feu Alexis ainsi que ses sœurs : Francine (Guy Julien), Nicole (feu Henri-Paul Malenfant), Suzanne, Marjolaine (feu Michel Lavoie), Claire, Danielle (Yves Morin), Clémence (Georges Dubé), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis(es).

La famille tient à remercier le personnel et les bénévoles du CHSLD pour les bons soins prodigués à Martin.

1155273616

**CENTRE FUNÉRAIRE Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962  
Site Internet : [www.salonrioux.com](http://www.salonrioux.com)

## Avis de décès

### BEAULIEU, CYR-ANDRÉ



Au Centre d'hébergement Saint-Cyprien, le 1er septembre 2016, à l'âge de 79 ans et 2 mois est décédé monsieur Cyr-André Beaulieu, fils de feu monsieur Edouard Beaulieu et de feu dame Irène Labrie. Il demeurait au 137, grande Ligne Sud à Saint-Cyprien.

**La famille recevra les condoléances samedi le 10 septembre 2016 à compter de midi au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 122, rue Principale à Saint-Cyprien. L'inhumation des cendres se fera par la suite à 14 h au cimetière paroissial.**

Il laisse dans le deuil son fils Steeve (Mélanie Roy) ainsi que les membres des familles Beaulieu et Labrie. Des dons pour la Société Parkinson seraient appréciés.

1155263616

**CENTRE FUNÉRAIRE Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962  
Site Internet : [www.salonrioux.com](http://www.salonrioux.com)

## Remerciements de sympathie

### Soucy, Hector • 1921-2016



Notre cher papa adoré on t'aime bien gros. Ton souvenir sera toujours un soleil dans nos cœurs.  
Nous remercions tous les parents et amis qui nous ont apporté, leur sympathie, leur réconfort et leur amitié, soit par offrandes de messe, envois de fleurs, affiliations de prières, cartes de sympathie, visites au salon et assistance aux funérailles lors du décès de Hector Soucy, de Dégelis, survenue le 25 mai 2016 à l'âge de 94 ans et 7 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

**Son épouse : Thérèse Bossé**  
**Ses enfants : Rachel (Maurice Landry), Jeannine, Doris (Berthier Michaud), Bruno (Colette Landry), Monique, Ronald (Doris Caron), Berthier, Guildo (Diane L'Italien), il était aussi le frère de feu Jean-Paul et Michel (Hélène Dumont)**  
**Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants :**

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES** 853-2944  
400, avenue Principale Dégelis

1151083616



Toute l'équipe d'Info Dimanche s'unit pour offrir leurs sympathies aux familles éplorées.

**infodimanche**  
papier.web.mobile

## CENTRE FUNÉRAIRE Jean-Guy Rioux




**58 ans**  
de loyaux services avec  
**RESPECT, DIGNITÉ et DISCRÉTION**

**Distinction RECONNUE**  
Corporation des services funéraires  
Organisation des funéraires du Québec

**Jean-Guy Rioux** Prix défiant toute compétition **Nelson Rioux**

Trois-Pistoles • 418 851-1962 • 1 888-851-1962 • [www.salonrioux.com](http://www.salonrioux.com)

1155033616



**Moisan Fleuriste**  
216, rue Lafontaine  
Rivière-du-Loup

*Dites-le avec des fleurs*

**Arrangements pour toutes occasions.**  
Fleurs, plantes, ballons et fleurs de soie.  
Service de livraison 7 jours/semaine  
**418 862-2115**  
Service – Qualité – Fraîcheur




Livraison partout



**infodimanche**  
papier.web.mobile

Toute l'équipe d'Info Dimanche s'unit pour offrir leurs sympathies aux familles explorées.

**REMERCIEMENTS Aline Fournier, 1928-2016**



Vous avez eu la délicatesse lors du décès de Mme Aline Fournier survenu le 31 juillet 2016 de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Veillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151163616

**FONDATION**  
de la santé de Rivière-du-Loup

**Une fondation... un héritage**

À l'occasion d'un décès, on vous invite à exprimer votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup




Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB

*Le souvenir et l'espoir en héritage!*

44, rue des Chauffailles • Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4E1  
418 868-1DON (1366) • don@maisondesjardinskrtrb.ca

**REMERCIEMENTS Yvette D'Amours, 1928-2016**




Elle était le soleil de notre vie, le ciel bleu des jours de pluie. Depuis son départ, un vide immense s'est installé en nos cœurs. Parents et amis, nous tenons à vous exprimer notre profonde gratitude pour les mots de soutien ainsi que tout le réconfort que vous nous avez apporté lors du décès de dame Yvette D'Amours survenu le 13 août 2016. Un grand merci pour votre présence et toutes vos marques d'amitié. Ce fut très apprécié. Son époux Jules Bourgoïn, ses enfants, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Bourgoïn et D'Amours. Veillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151153616

**MESSE ANNIVERSAIRE Renelde Sénéchal, 1930-2015**



Maman, grand-maman, déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. Le temps passe, mais il n'effacera jamais le souvenir du beau temps passé à tes côtés. Tu continues à vivre dans nos cœurs.

Le dimanche 11 septembre 2016 à 11 h en l'église de Saint-Hubert, sera célébrée une messe anniversaire en ta mémoire.

Merci aux parents et ami(e)s qui par leur présence ou en pensée s'uniront à nous pour cette célébration.

Ses enfants : Armance, Bernard, Clermont, Denis, Sylvie, Hélène, Sylvain, leurs conjoints, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151193616

**REMERCIEMENTS Rita Paradis, 1926-2016**




Lors du décès de Mme Rita Paradis survenu le 11 août 2016, vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre sympathie par un geste réconfortant. Que chacun et chacune trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance.

Ses enfants: Murielle (Guy Dubé), Aline (Martin Lévesque), Suzanne (Jean Ouellet), Daniel (Anne Jamer); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151143616

**MESSE COMMÉMORATIVE France Dumont, 1951-2015**



Voilà déjà un an que Dieu t'a soulagé de ta maladie et qu'il te garde près de Lui, mais ton souvenir ne pourra jamais s'effacer. Accepter de perdre quelqu'un d'aussi cher que toi a été la plus dure épreuve de notre vie. Même ton immense désir de vivre et ta détermination n'ont pu te retenir. De là-haut, continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. Repose en paix, tu l'as bien mérité.

En l'église de St-Ludger, le dimanche 11 septembre 2016 à 9 h sera célébrée une messe commémorative à la mémoire de M. France Dumont.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Son époux Pierre; son fils Christian (Marie-Pierre); ses petits-fils : Léo et Xavier.

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151183616

**AVIS DE DÉCÈS Linda Côté, 1970-2016**



À la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, le 26 août 2016, à l'âge de 46 ans et 1 mois, est décédée Linda Côté, fille de feu M. Roland Côté et de dame Cécile Lafrance. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 10 septembre 2016, à compter de 10 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée ce même jour à 11 h en la salle commémorative du funérarium et de là, au cimetière de l'Isle-Verte.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Pamela (Justin Ross), Keven (Mégane Bernier) et leur père Eric Bernier; sa mère Cécile Lafrance ((feu Roland Côté), (Lucien Ouellet)); son frère et sa soeur : Daniel (feu Gaétane Daigle), Sylvie (Lionel Dionne); ses beaux-parents: Régis Bernier et Paulette Gagné; sa belle-soeur Nathalie (Michel Bertrand), son neveu et ses nièces : Vanessa, Samuel et Frédérique.

Sont aussi affectés par son départ, ses oncles, tantes, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Côté, Lafrance et Bernier.

La famille remercie le personnel et les bénévoles de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, pour leur support, leur dévouement et les bons soins prodigués à Linda.


Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup G5R 4E1. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151173616

**AVIS DE DÉCÈS ET REMERCIEMENTS Maurice St-Pierre, 1921-2016**



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 30 août 2016, à l'âge de 95 ans et 7 mois, est décédé M. Maurice St-Pierre, époux de dame Lucienne Pelletier, fils de feu M. Jean-Baptiste St-Pierre et de feu dame Marie Ouellet. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

Le service religieux a été célébré le samedi 3 septembre 2016 à 14 h 30 en l'église de Saint-Patrice et de là, au columbarium Marc-André Rioux ltée.

Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Lucienne; ses enfants : Gaston (Marie Caron), feu André (Michèle Marquis), Richard (Johanne Nadon), Christian (Michel Comeau), Jocelyne (Ghislain Poirier), Jocelyn (Annie Laboissonnière); ses petits-enfants : Carl, feu Dave, Geneviève, Eric, Jérôme, Emilie; ses arrière-petits enfants : Nico, Eve, Félix, Zachary, Alexandra, Anabelle, Arienne; sa soeur et ses frères : Annette (feu Lauréat Ouellet), Jean prêtre, Fernand (Gaétane Bolduc), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

Il était le frère de : feu Rita (feu Louis Morin), feu René (feu Berthe Plante), feu Rachelle (feu Gérard St-Pierre), feu Thérèse (Daniel Brochu), feu Gemma (feu Léon St-Pierre), feu Claire (feu Victorien Beaulieu), feu Bertrand (feu Gisèle St-Pierre), feu Adrienne (feu Bernard Quesnel).

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup G5R 4E1, Formulaire disponibles au funérarium.

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès M. St-Pierre.

Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Les services professionnels ont été confiés à la :

**Maison funéraire Marc-André Rioux ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151133616



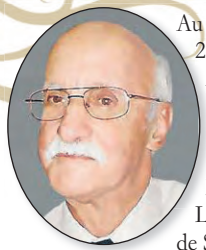
# Une invitation du Cercle de Fermières de Cabano

La première rencontre de la saison du Cercle de Fermières de Cabano aura lieu le mercredi 14 septembre à 13 h 30, à la Salle des 50 ans et plus. On invite toutes celles qui désirent en connaître davantage sur les Fermières. Le Cercle possède une salle de tissage avec 6 métiers et des bénévoles chevronnées pour l'apprentissage. Il donne plusieurs ateliers durant l'année : broderie, tricot, crochet, couture, fléché (tissage au doigt) et plus... Une exposition en mai vient clôturer la saison. Les anciennes sont toujours là pour montrer aux plus jeunes. Pour des informations, appelez Ginette Bérubé, présidente, au 418-854-0610.

## Diner des infirmières retraitées

Il y aura un diner des infirmiers et infirmières retraités le jeudi 15 septembre à l'Auberge du Portage à compter de 11 h. Pour plus d'informations, veuillez appeler Céline Caron au 418-862-1700.

### AVIS DE DÉCÈS Patrice Tardif, 1937-2016



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, entouré de sa famille, le 3 septembre 2016, est décédé M. Patrice Tardif, à l'âge de 78 ans et 8 mois, époux de dame Aline Soucy, fils de feu M. Ludger Tardif et de feu dame Marie-Louise Lévesque. Il demeurait à Saint-Hubert. La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 4, rue Mailloux, Saint-Hubert, le vendredi 9 septembre 2016 de 19 h à 21 h 30 et le samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré le samedi 10 septembre 2016, à 11 h, en l'église de Saint-Hubert et de là, au crématorium Marc-André Rioux Ltée. L'inhumation des cendres se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure.

Il laisse dans le deuil, son épouse bien-aimée Aline; ses enfant: Patricia (Michel Thériault), Renald (Johanne Landry), Marise (Viateur Lebel), Diane (Alain Renaud); ses petits-enfants: Stéphanie, Jean-Philippe, Andréanne, Alexandre, Marie-Frédérique; son arrière-petit-fils: Marc-Olivier; sa sœur Carmen (Gilles Simard).

Sont aussi affectés par son départ, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et ami(e)s des familles Tardif et Soucy.

La famille remercie le personnel soignant des soins intensifs et du 5e étage du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, pour leur dévouement, leur support et les bons soins prodigués à M. Tardif.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à l'Association des personnes handicapées visuelles du Bas-St-Laurent, (APHV-BSL), 376, Boul. Jessop, Rimouski, G5L 1M8. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la:

**Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée**  
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec  
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151223616

### Remerciements de sympathie



**Sarto Bergeron**  
Témiscouata-sur-le-Lac

Merci à vous tous qui avez eu une pensée pour nous, que ce soit par vos offrandes ou par votre présence. Vos gestes nous sont allés droit au cœur. Considérer ces remerciements comme étant personnels.

Violette, Michel et Claude Bergeron Courty. Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE  
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

### Remerciements de sympathie



**Armand Madgin**  
Saint-Louis-du-Ha! Ha!

Sincères remerciements à vous tous, parents et ami(e)s qui nous avez témoigné votre réconfort par vos marques de sympathie, soit par offrandes de messe, affiliations de prières, visites au salon, envois de fleurs, dons et assistance aux funérailles lors du décès de Armand Madgin demeurant à Saint-Louis-du-Ha! Ha!, survenu le 13 août 2016, à l'âge de 90 ans et 4 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Ses frères et sœurs : Gemma, Louise, Ghislain, Valmont, Yvan, Gabrielle, Doris, Micheline, Pauline et leur conjoint(e) ainsi que ses neveux et nièces. Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE  
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

### Avis de décès



**Jean-Guy Bérubé**  
Témiscouata-sur-le-Lac  
(1940-2016)

À la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB de Rivière-du-Loup, le 1<sup>er</sup> septembre 2016, est décédé à l'âge de 75 ans et 8 mois Jean-Guy Bérubé, époux de Pierrette Marquis; fils de feu Marie-Louise Courbron et de feu Joseph V Bérubé. Il demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 737, rue Commerciale Nord, Cabano le vendredi 9 septembre 2016 de 12 h à 14 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 15 h en l'église Saint-Mathias de Cabano, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.** Il laisse dans le deuil son épouse, Pierrette Marquis; ses enfants : France (René Levasseur), Claude (Léonie Dumont), Pierre (Sabrina Pelletier); ses petits-enfants : Samuel, Laura, Florence. Il était le frère de : feu Gilbert (feu Laurette Nadeau), feu Paulette (feu Maurice Marquis), feu Gurty (feu Alyre Lebrun), feu Marcel (feu Armande Briand), feu Rosaire (feu Lucie Ducas), feu Simone (feu Fernand Plourde), feu Rachel (feu Raynald Michaud), feu Gilles (feu Julie Labbé), feu Pauline (feu Noël Michaud), Claudette (Claude Deschamps). Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à Ligne de Vie du Témiscouata inc., 774, rue Villeneuve, Témiscouata-sur-le-Lac (Québec) G0L 1E0. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE  
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951

### Avis de décès



**Denise Rousseau**  
Québec  
(1943-2016)

Au Centre d'hébergement de Loretteville, le 29 août 2016, à l'âge de 73 ans et 3 mois, est décédée Denise Rousseau, fille de feu Alida Laferrière et de feu Louis Rousseau. Elle demeurait à Québec, native de Pohénégamook. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 491, rue de l'Église, Saint-Éleuthère le samedi 3 septembre 2016 de 13 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 14 h, en l'église de Saint-Éleuthère, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.** Elle était la soeur de : feu Clarence (Priscilla Blier), Herman (feu Ginette Levasseur), Colette (feu Jean-Marc Boucher) (Marcel Levesque), feu Reno (Nicole Morneau), France (feu Zoël Levasseur) (Jacques Julien), Louise (Xavier Lavoie). Sont aussi attristés par son départ de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Sa famille profite de l'occasion pour remercier le personnel du Centre d'hébergement de Loretteville pour les bons soins prodigués. Merci pour votre attention, votre générosité, votre douceur, votre amour et votre dévouement à son égard. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohénégamook.

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE  
1924 Principale, Pohénégamook  
rf.jpMorin@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
1 800 300-2951



### MESSE 5<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE

Voilà déjà cinq ans que tu as rejoint les étoiles mais tu es encore si présent dans nos cœurs! Tu as ensoleillé la vie de chaque personne qui a eu l'honneur de te côtoyer.

Tu nous manques et tu nous manqueras toujours, mais un sourire illumine nos visages lorsqu'on t' imagine enfin courir. Nous t'aimons infiniment Alexandre!

**Nous invitons ceux et celles qui t'ont connu et aimé à assister à une messe anniversaire qui sera célébrée le 11 septembre 2016 à 10 h, en l'église de Saint-Antoine.**

Ton père Daniel (Nancy), ta mère Nathalie, ta sœur Mélanie, ton frère Mathis, ainsi que les familles Bélisle et Gamache.

**ALEXANDRE**  
**BÉLISLE**



## 9ième anniversaire

**Chère Gaby,**

Déjà neuf ans se sont écoulés depuis ton départ. Savoir que là-haut tu as trouvé la paix et la sérénité cela nous aide à accepter le grand vide laissé par ton absence.

Puisses-tu toujours veiller sur nous chère maman et grand-maman et nous accompagner.

*Ton souvenir sera toujours un soleil dans nos cœurs.*

**Guy, Stéphanie et Martin Simard**

## Des professionnels à votre service

**CARON** GROUPE FUNÉRAIRE

- Résidences funéraires offrant confort, quiétude et raffinement
- Arrangements funéraires sécuritaires, respectant vos volontés et votre budget

Maison funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac  
418 854-2683  
Maison funéraire JP Morin, Pohénégamook  
418 859-2951  
groupefunerairecaron.com

## AVIS PUBLIC

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**

Avis est, par les présentes, donné à la suite du décès de M. Gérald Parent, de son vivant domicilié au 309, rue de la Fabrique, Québec, survenu le 20 juillet 2016 à Rivière-du-Loup, un inventaire des biens du défunt a été dressé par la liquidatrice successorale. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 661, avenue Marie, Québec (Québec) G1B 2G9.

Isabelle Picard, liquidatrice

1154303616

**APPEL D'OFFRES**

Fabrique de la desserte  
St-Godard de Lejeune  
67 Grande Coulée, Lejeune, GOL 150

Réfection de la toiture du clocher et une partie de la toiture de l'église (du clocher à la nef) coté sud Grande Coulée.

Visite obligatoire le 14 septembre à 9h30. Plans et devis à la fabrique lors de la visite et après. Soumission remise pour le 3 octobre 2016.

La Fabrique ne s'engage pas à accepter ni la plus haute, ni la plus basse soumission, elle ira selon la pertinence des travaux à faire.

Huguette Beaulieu sec  
418 855-2256

1154193616

**AVIS PUBLIC**

**Avis public** est par les présentes donné par Me Caroline Desjardins, conseillère juridique, greffière adjointe de la ville de Rivière-du-Loup, que le règlement numéro 1895-2, du 15 août 2016, modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajouter des usages à la zone 9-Ma et de modifier certaines règles relatives à l'aménagement des stationnements, a reçu :

l'approbation requise de la MRC de Rivière-du-Loup le 18 août 2016, par sa résolution numéro 2016-08-358-C et, conformément à l'article 137.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le secrétaire-trésorier de la MRC a émis, le 22 août 2016, le certificat de conformité.

En conséquence, le règlement numéro 1895-2, du 15 août 2016, est entré en vigueur le 22 août 2016.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement numéro 1895-2 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30.

Donné à Rivière-du-Loup,  
ce 7 septembre 2016

La greffière adjointe,  
Caroline Desjardins, conseillère juridique

115213616

# La saison de ballon sur glace est de retour

L'organisation du ballon sur glace mineur du Témiscouata reprendra ses activités le samedi 10 septembre prochain. Un entraînement suivi d'une séance d'inscription aura lieu lors de cette journée.

La séance s'effectuera selon l'horaire suivant : dès 18 h 30 pour U-12 féminin et masculin (nés en 2004 ou après), à 19 h 30 pour U-15 masculin, 20 h 30 pour U-17 féminin et U-19 féminin, 21 h 30 pour U-17 masculin et U-19 masculin.

Toutes ces activités auront lieu à l'aréna Jacques-Dubé de Témiscouata-sur-le-Lac, du quartier Notre-Dame-du-Lac. L'équipement sera

disponible pour tous ceux qui veulent s'initier à ce sport.

«La saison 2016-2017 sera une année très active pour l'organisation du BSG Mineur du Témiscouata, alors que nos deux équipes U-19 élités, Blitz et T-Miss, participeront au Championnat canadien juvénile à Estevan en Saskatchewan, du 29 mars au 2 avril 2017.

De plus avec la collaboration de l'École secondaire de Cabano, le programme sportif de ballon sur glace est déjà démarré, avec 28 jeunes qui auront la possibilité de développer ce sport à raison de 15 heures par semaine» a conclu

le président du Club, Alain Dugas.

**ORGANISATION**

Le BSG Mineur du Témiscouata existe depuis plus de 14 ans. À chaque saison, il permet à une centaine de filles et garçons âgés entre 7 et 19 ans de pratiquer le ballon sur glace à des niveaux récréatifs et compétitifs et permet à des jeunes d'adopter de saines habitudes de vie. Au cours des cinq dernières années, les différentes équipes de l'organisation ont remporté plus de 25 médailles lors de championnats provinciaux et nationaux.

## Club des 50 Ans et plus de Saint-Louis-du-Ha! Ha!

Le Club des 50 ans et plus de Saint-Louis-du-Ha! Ha! organisent une soirée de danse et un bingo dans les prochains jours de septembre.

La danse aura lieu le dimanche 18 septembre à 20 h. L'animation et la musique seront assurés par Martyne Gendron. Quant au bingo, l'activité

se tiendra le 22 septembre dès 19 h 30. Ces deux activités se dérouleront à la salle municipale de Saint-Louis-du-Ha! Ha!.



MUNICIPALITÉ DE SAINT-JUSTE-DU-LAC

AUX CONTRIBUABLES DE LA  
SUSDITE MUNICIPALITÉ

**AVIS PUBLIC**

Rôle triennal 2<sup>e</sup> année

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné par Nicole Dubé-Chouinard, directrice générale / secrétaire trésorière de la municipalité de Saint-Juste-du-Lac

**Le sommaire reflétant l'état du rôle d'évaluation foncière pour la deuxième année du rôle triennal d'évaluation 2016, 2017, et 2018 de la municipalité de Saint-Juste-du-Lac a été déposé à mon bureau le 24 août 2016;**

Que pour l'exercice financier 2017 du rôle d'évaluation foncière 2016, 2017 et 2018 de la municipalité de Saint-Juste-du-Lac, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de la Loi sur la fiscalité municipale, au motif que

l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2, peut être déposée en tout temps au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle ou au cours de l'exercice suivant, si l'évaluateur n'effectue pas cette modification.

La demande de révision doit être faite sur le formulaire prévu à cet effet et être accompagnée du montant d'argent prescrit par le règlement numéro 03-97, à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée. Le formulaire ainsi que le règlement numéro 03-97 sont disponibles au bureau de la municipalité, 28 chemin Principal, ainsi qu'au bureau de la MRC de Témiscouata au 5 rue Hôtel de Ville, à Témiscouata-sur-le-Lac, GOL IXO

Le dépôt de la demande est effectué par le remise du formulaire dûment rempli ou par son envoi par courrier recommandé à la Municipalité locale ou à la M.R.C., à l'attention du Secrétaire de la Municipalité locale, ou celui de la M.R.C. ; Dans le cas où la demande est effectuée par la remise du formulaire dûment rempli, elle est réputée avoir été déposée le jour de sa réception. Dans le cas où elle est envoyée par courrier recommandé, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.

Donné à Saint-Juste-du-Lac ce 31 août 2015

Nicole Dubé-Chouinard,  
Directrice générale / secrétaire trésorière

1154143616

**RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'ÉNERGIE DU BAS-SAINT-LAURENT****AVIS PUBLIC**

**EST DONNÉ AUX CONTRIBUABLES DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ (CI-APRÈS NOMMÉES « MRC ») DE KAMOURASKA, DE RIVIÈRE-DU-LOUP, DE TÉMISCOUATA, DES BASQUES, DE RIMOUSKI-NEIGETTE, DE LA MITIS, DE LA MATAPÉDIA ET DE LA MATANIE, MEMBRES DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'ÉNERGIE DU BAS-SAINT-LAURENT (CI-APRÈS NOMMÉE « RÉGIE »).**

PRENEZ AVIS qu'en date du 19 août 2016, le conseil de la RÉGIE, lors d'une assemblée tenue au 2, Chemin de la Tour à Sainte-Françoise, province de Québec, GOL 3B0, a adopté le Règlement no 1-20160819 intitulé : « **Règlement décrétant une dépense n'excédant pas 77 531 000 \$ et un emprunt du même montant pour la participation de la RÉGIE aux projets éoliens communautaires issus de l'appel d'offres A/O 2013-01 d'Hydro-Québec Distribution** ».

Ce règlement no 1-20160819 décrète un emprunt au montant de 77 531 000 \$ qui doit servir à : (i) rembourser les engagements financiers faits par les MRC du Bas-Saint-Laurent et par la Première Nation Malécite de Viger, associés de ÉNERGIE ÉOLIENNE BAS-SAINT-LAURENT S.E.N.C.; et (ii) financer l'investissement, en partenariat avec un ou plusieurs promoteurs éoliens, dans les projets éoliens communautaires Roncevaux et Nicolas-Riou, tous deux issus de l'appel d'offres A/O 2013-01 d'Hydro-Québec Distribution.

Cet emprunt ne constitue pas un engagement supplémentaire de la part des MRC membres de la RÉGIE. Il a pour principal objet de consolider les huit (8) règlements d'emprunts déjà consentis à ces MRC dans le cadre de l'appel d'offres A/O 2013-01, additionné de la portion requise par la PNMV en un seul règlement d'emprunt au bénéfice de la RÉGIE.

Ce règlement doit, pour entrer en vigueur, être approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

Tout contribuable d'une MRC membre de la RÉGIE, soit de l'une des MRC suivantes :

MRC de KAMOURASKA  
MRC de RIVIÈRE-DU-LOUP  
MRC de TÉMISCOUATA  
MRC des BASQUES  
MRC de RIMOUSKI-NEIGETTE  
MRC de La MITIS  
MRC de La MATAPÉDIA  
MRC de La MATANIE

peut s'opposer à l'approbation du Règlement par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire en transmettant à ce dernier son opposition écrite au cours de la période de trente (30) jours qui suit la publication du présent avis, à l'adresse suivante :

**Ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire**

10, avenue Pierre Olivier Chauveau  
4<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec)  
G1R 4J3

Le règlement # 1-20160819 est disponible pour consultation au bureau de la RÉGIE pendant les heures de bureau au 186, rue Lavoie à Rimouski (Québec), G5L 5Z1.

Donné à Rimouski,  
Ce 30<sup>e</sup> jour d'août 2016

Luc Lavoie  
Secrétaire-trésorier

1153123616

## Opération Visibilité : Maillon- Entour'ÂGE-SARCA

À l'occasion du tournoi de golf du 150e de Saint-Mathieu, les citoyennes Maillons de cette communauté, l'intervenante de milieu Entour'Âge et l'agente de développement SARCA de la Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs ont allié leurs forces afin de faire la promotion de cette approche citoyenne et de ces deux services.

On se souviendra que les personnes Maillons sont des citoyens impliqués, ayant reçu la formation afin d'utiliser facilement le Répertoire des ressources 0-100 ans des Basques. Quand celles-ci portent leur identifiant, il est possible de les interpeller lorsqu'on est à la recherche d'une ressource pour un besoin.

L'intervenante de milieu Entour'Âge que l'on peut rejoindre au [entourage@globetrotter.net](mailto:entourage@globetrotter.net), offre ses services aux aînés de notre territoire.

Quant à l'agente de développement SARCA, elle accompagne les personnes en quête d'un projet de formation, de reconnaissance des acquis ou d'emploi ([dionnegh@csfl.qc.ca](mailto:dionnegh@csfl.qc.ca)).



Dans les trois cas, les personnes offrent un service gratuit et confidentiel. Avis aux intéressés. Merci aux golfeurs qui nous ont accueillis avec enthousiasme.

**OFFRE D'EMPLOI**  
**MÉTRO CABANO**  
**ASSISTANT(E) FRUITS**  
**ET LÉGUMES**  
Poste 40 h/semaine  
Disponible en tout temps

**Postulez en vous rendant**  
**avec votre c.v. au :**  
Métro Cabano  
633, rue Commerciale Nord  
Demandez Patrick Bourget  
ou David Bérubé

Envie de revoir  
une édition?

consultez  
nos archives  
en ligne

[infodimanche.com](http://infodimanche.com)

**familiprix**

Pharmacies Cadrin,  
Duval et associés

recrutons  
**Technicien(ne)**

## Technicien(ne)

**1 poste temps plein et 1 temps partiel**

Faites partie de l'équipe d'assistant(e)s technique des pharmacies Cadrin, Duval et associés de Rivière-du-Loup

### Exigences requises :

- Diplôme d'études professionnelles (DEP) en assistance en pharmacie un atout
- Expérience de travail en pharmacie (1 an et plus)

### Habilités recherchées :

- Connaissance des normes et règlements en pharmacie
- Sens des responsabilités, ponctualité et honnêteté
- Sens de l'organisation et des priorités
- Souci de la qualité et minutie (DVCC)
- Communication et travail d'équipe

Envoyez votre C.V. à **Albert Darisse**

Fax : 418 862-5252 • [adarisseriviereduloup@groupepyd.com](mailto:adarisseriviereduloup@groupepyd.com)

1154793616

## Desjardins Caisse des Lacs de Témiscouata

### OFFRE D'EMPLOI

**Caissier/Caissière N-2**

#### Nombre de postes :

3 postes disponibles

- Régulier 35 heures
- Régulier 21 heures
- Sur appel

L'employeur : La Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata, dont le siège social est à Dégelis, est établie dans 8 centres de services au Témiscouata. Elle dessert 13 344 membres avec un actif de 272,8 millions de dollars. Le volume d'affaires de la Caisse se situe à 543,3 millions de dollars. Son marché se distingue par son potentiel de développement des affaires. La Caisse compte une équipe de 38 employés, dont 3 gestionnaires. La Caisse vous donne la possibilité de mettre à profit vos talents et de vous investir dans un milieu dynamique où vous serez constamment appelé(e) à vous dépasser.

#### Responsabilités du poste

- Réaliser des transactions monétaires et de convenue (ex. : dépôts, retraits, cartes d'accès Desjardins, paiement et gestion de factures, informations et changements aux comptes, commandes de chèques personnalisés, forfaits, dépôts et retraits directs, chèques visés, traites et mandats, virements automatiques, relevés de compte). Procéder à la vérification et à l'enregistrement des pièces justificatives correspondant aux transactions. Au besoin, réaliser le traitement des enveloppes de dépôts à toute heure et des guichets automatiques.
- Conseiller et accompagner les membres dans le choix et l'utilisation optimale des différents outils mis à leur disposition favorisant leur autonomie et l'automatisation (ex. : Guichet automatique, AccèsD Internet et téléphone, Services mobiles Desjardins, Desjardins.com ainsi que les canaux complémentaires, tels le Centre de services aux étudiants et Desjardins Bank).
- Être à l'écoute des besoins des membres et clients afin d'assurer leur entière satisfaction, de saisir les opportunités de vente et, au besoin, les référer vers les personnes aptes à répondre à leurs attentes.
- Contribuer au développement des ventes en participant à diverses activités de sollicitation et de référencement.
- S'assurer que les activités réalisées soient conformes, dans le respect des délais et des standards de qualité prescrits.
- S'assurer de la sécurité des transactions et des opérations, en respectant les politiques, les pratiques et les normes en vigueur.

#### Profil recherché

- Diplôme d'études secondaires
- Une (1) année d'expérience en services financiers ou en service à la clientèle

D'autres combinaisons de formation et d'expérience pertinentes pourraient être considérées

- Connaissance de l'ensemble des produits et services Desjardins relatifs au courant et à la convenue
- Connaissance de l'ensemble des produits et services Desjardins destinés aux membres de la Caisse et de ceux offerts par les centres Desjardins Entreprises, les composantes, les réseaux/canaux de distribution et ceux de la concurrence
- Connaissance de l'intégration des données dans les systèmes
- Connaissance des mesures de sécurité, de l'encadrement légal et du contrôle interne
- Connaissance de la philosophie et du fonctionnement d'une coopérative de services financiers
- Connaissance des procédures opérationnelles relatives aux produits et services de convenue et aux transactions automatisées et assistées
- Connaissance des standards de service
- Démontrer une grande capacité à apprendre sur le terrain
- Être d'un abord facile
- Être orienté vers l'action
- Être orienté vers le client
- Être orienté vers les résultats
- Faire preuve de rigueur professionnelle et de minutie

#### LES CONDITIONS DE TRAVAIL :

Le salaire et les conditions de travail sont ceux prévus dans le guide des conditions de travail en vigueur à la Caisse.

Les candidats devront démontrer un intérêt à travailler dans l'ensemble des centres de service de la Caisse. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie du dernier relevé de notes obtenu ou du diplôme requis, par courriel ou par la poste, au plus tard le 16 septembre à 16 heures, à l'attention de :

**Madame Annie Jalbert**  
**Directrice services aux membres et opérations**

[annie.jalbert@desjardins.com](mailto:annie.jalbert@desjardins.com)  
Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata  
415, avenue Principale, Dégelis, G5T 1L4

Nous remercions toutes les personnes qui manifesteront leur intérêt. Toutefois, seulement les candidates et candidats qui seront retenus à l'étape de présélection seront contactés.

1154123616



Le Service de développement de la MRC de Témiscouata est à la recherche de :

## UN CONSEILLER OU UNE CONSEILLÈRE EN DÉVELOPPEMENT D'ENTREPRISES

### Le poste

Le candidat ou la candidate est sous l'autorité du coordonnateur du Service de développement et aura comme tâches de :

- Rencontrer les promoteurs et les promotrices et les informer sur les programmes et le processus de réalisation d'une idée de projet.
- Assurer l'aide technique à la préparation de plans d'affaires.
- Identifier des sources de financement, incluant les fonds disponibles à la MRC.
- Faire l'analyse financière des dossiers d'investissement.
- Recommander les dossiers au comité d'investissement.
- Identifier les besoins de formation, animer et concerter le milieu.
- Conseiller les entreprises clientes selon leurs besoins en gestion, comptabilité, marketing, production et ressources humaines.
- Être à l'écoute des besoins des entreprises établies et en développement et toutes autres tâches reliées à l'emploi.

### Compétences recherchées

1. Baccalauréat en administration des affaires ou expérience en administration et en gestion.
2. Expérience d'un minimum de 3 ans dans un poste similaire.
3. Bonne connaissance du milieu témiscouatain.
4. Capacité de communication et de travail en équipe.
5. Excellente connaissance de la langue française.
6. Bonnes connaissances en informatique (Word, Excel, ...).
7. Prêt à s'établir au Témiscouata suite à la période de probation de 6 mois.

Date prévue de l'embauche : 3 octobre 2016

Nous respectons le principe de l'équité en emploi

Nous devons avoir reçu votre curriculum vitae avant 16 h 30, le 9 septembre 2016 à l'adresse suivante :

**MRC DE TÉMISCOUATA  
COMITÉ DE SÉLECTION**  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, bureau 101  
Témiscouata-sur-le-Lac QC G0L 1X0  
Télécopieur : (418) 899-2000 • Courriel : mboucher@mrctemis.ca

1154363516

## POSTE À COMBLER

# COMMIS AUX PIÈCES

**DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :**

- Vendre des pièces à tous les clients au comptoir, par l'entremise de l'atelier, par téléphone ou sur la route.
- Le poste est à temps plein en alternance jour et soir

**PROFIL ET EXIGENCES :**

- Avoir un permis de conduire valide
- Esprit d'équipe, attitude positive
- Avoir une base en anglais
- Diplôme d'étude professionnelle commis aux pièces ou mécanique de camions lourds/engin de chantier. (un atout)
- Détenir une expérience minimum de 3 ans dans le domaine.

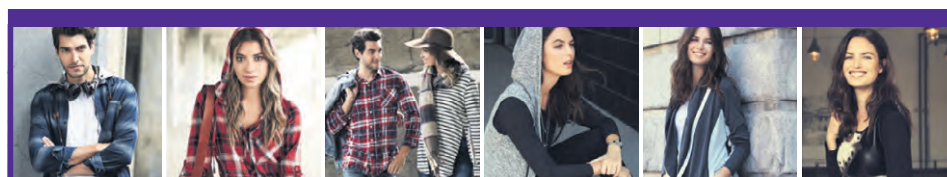
Si ce poste vous intéresse ou si vous connaissez quelqu'un qui serait un bon candidat pour ce poste n'hésitez pas à lui faire part de cette offre.

1157243616

1157243616

Carrefour du camion R-D-L

Veillez contacter Gabriel Morin, 418-862-3192 ou gabrielmorin@freightlinerrdl.com



# HANGAR-29 STUDIO

OFFRE D'EMPLOI

Notre client, les Entreprises Vagabond inc. se distingue depuis 1978 dans la vente au détail de vêtements mode. L'entreprise exploite 97 boutiques à travers le Québec et le Nouveau-Brunswick sous les bannières Hangar-29 et Studio. Le siège social est situé à Rimouski, dans le Bas-St-Laurent.

## DIRECTEUR GÉNÉRAL

Relevant directement du président-fondateur, le directeur général agira à titre de leader auprès de l'équipe et verra tout particulièrement à assurer les orientations stratégiques de l'entreprise et le plan de positionnement des deux bannières. A ce titre et secondé par une équipe de gestionnaires compétents, il sera responsable de la direction de l'ensemble des activités opérationnelles, des ressources humaines, financières et matérielles. De plus, il agira à titre d'expert en matière de gestion du marketing en élaborant le plan directeur et en veillant à sa mise en œuvre.

### PROFIL RECHERCHÉ

- Diplôme universitaire de 1er cycle en administration
- Minimum de 10 ans d'expérience dans un poste de direction dans le commerce de détail
- Excellente connaissance en gestion du marketing
- Passionné de la mode et du commerce de détail
- Vision stratégique et axé sur les résultats
- Leadership participatif
- Fortes aptitudes en communication à l'oral et à l'écrit
- Toute autre combinaison de formation et d'expérience pourra être considérée

### CONDITIONS DE TRAVAIL

- La rémunération est concurrentielle et sera établie selon les compétences
- Le poste est basé à Rimouski avec des déplacements occasionnels sur le territoire.

Les personnes intéressées à relever ce défi peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité par la poste, par télécopieur ou par courriel au plus tard le 23 septembre 2016 à l'adresse suivante :



Raymond Chabot Grant Thornton & Cie S.E.N.C.R.L.  
Télécopieur : 418 722-4004  
Courriel : fournisseur.gaston@rcgt.com

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt pour le poste. Seules les personnes retenues seront contactées pour une entrevue. Notez que le genre masculin est utilisé afin d'alléger le texte, et ce, sans préjudice à la forme féminine.

1153143616



## OFFRE D'EMPLOI

J.M. Bastille Acier Inc., spécialisé dans la récupération des métaux, est à la recherche de trois (3) candidats motivés, fiables et polyvalents afin d'occuper le poste de journalier.

# JOURNALIER

### ACTIVITÉS CLÉS :

Effectuer les activités de recyclage des métaux dans les différents départements de l'entreprise

### PROFIL RECHERCHÉ :

- Bonne capacité physique
- Sens de la débrouillardise
- Bonne capacité d'adaptation aux situations imprévues
- Volonté et détermination

Tu crois être le candidat idéal ?  
Fais parvenir ton curriculum vitae avant le 16 SEPTEMBRE PROCHAIN au service des ressources humaines

PAR COURRIEL À L'ADRESSE SUIVANTE :  
mm.dube@jmbastille.com

En communiquant par téléphone au 418 862-3346

L'utilisation du genre masculin sert à alléger le texte.

1153233616

## OFFRE D'EMPLOI



## COIFFEUR-COIFFEUSE

Temps plein et/ou temps partiel  
Avec ou peu d'expérience

CONTACTEZ-NOUS  
OU PRÉSENTEZ-VOUS AU SALON  
Demandez Johanne : 418 862-5161  
298, boul. Thériault,  
Rivière-du-Loup, Qc G5R 4C2

1154783616

## OFFRE D'EMPLOI

Temps plein

Poste libre immédiatement

PRÉPOSÉ(E) AUX  
BÉNÉFICIAIRES

demandé avec PDSB, RCR et  
loi 90 approuvés pour 35 h/  
semaine, une fin de semaine  
sur deux.

Disponible nuit à l'occasion  
Se débrouiller dans la cuisine

Pour renseignements  
418 862-9416  
418 860-8416 Jacinthe

1155163616

## OFFRE D'EMPLOI

## LE SPÉCIALISTE

## PNEUS MÉCANIQUE TÉMIS

## Poste de mécanicien

## Principales tâches :

- Effectuer diverses tâches d'entretien de véhicules de toutes marques;
- Diagnostiquer des problèmes de suspension et de direction;
- Poser et balancer les pneus

## Qualifications requises :

- Détenir un diplôme d'études professionnelles en mécanique automobile ou expérience équivalente;
- Être titulaire d'un permis de conduire de classe 5;
- Démonteur de la débrouillardise;
- Se montrer fiable, responsable et ponctuel;
- Désirer élargir son champ de compétence dans le domaine.

Pour postuler, vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae par la poste, par courriel ou en personne.

Pneus Mécanique Témis  
236 Témiscouata  
Rivière-du-Loup, G5R 2Y5  
pneusmeca@videotron.ca

1152783516

## OFFRES D'EMPLOI

## Manutentionnaire

## EXIGENCES &amp; ATOUTS

- Expérience en manutention et en conduite de chariots élévateurs
- Aptitude à exécuter les tâches avec rapidité, flexibilité et efficacité
- Connaissance de la géographie du Québec
- Sens des responsabilités et de l'organisation
- Esprit d'équipe
- Bonne capacité physique

HORAIRE : de 3 h (am) à 12 h (midi) du mardi au vendredi  
et de 5 h (am) à 12 h (midi) le samedi

## Technicien logiciel et soutien

## EXIGENCES &amp; ATOUTS

- DEC en informatique ou expérience pertinente à l'emploi
- Bilinguisme (français / anglais)
- Excellente capacité à résoudre des problèmes
- Disponibilité à travailler selon des horaires variables
- Aptitude à exécuter les tâches avec rapidité, flexibilité et efficacité
- Capacité à respecter les échéanciers
- Connaissance de Microsoft Windows, Serveur 2008 et 2012

HORAIRE : Quart de jour



Lieu : Saint-Arsène

Pour postuler : Julie Bélanger  
julie.belanger@groupe morneau.com  
T. 418 862-2727, poste 5125 | 1 800 463-1314  
F. 418 862-6472

1151203616



NOUS EMBAUCHONS DES

CHAUFFEURS  
CANADA ET USA

- + CHARGEMENT / DÉCHARGEMENT
- + AVANTAGES SOCIAUX
- + ÉQUIPEMENT RÉCENT

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ, CONTACTEZ  
CHARLES CHEZ BOURQUE EXPRESS  
AU 418-775-9643 OU FAIRE PARVENIR VOTRE  
CV PAR TÉLÉCOPIEUR AU 418-775-9647

OU PAR ADRESSE COURRIEL  
bouexp1@globetrotter.net

1151083616

## OFFRE D'EMPLOI



## WÜRTH

## Représentant des Ventes ; Division Automobile

L'équipe des ventes de la division Automobile de Würth Canada est à la recherche d'un professionnel des ventes externes dynamique, énergique et personnellement motivé dans la région de Rivière Du Loup, Trois-Pistoles, Kamouraska.

Le candidat sélectionné fera des visites de ventes directes dans des établissements de réparation de véhicules en étant responsable de la promotion de fournitures d'atelier, d'éléments de fixations et de produits connexes de qualité supérieure à des clients existants, tout en prospectant activement de nouveaux clients.

## Profil du candidat idéal :

- Il/Elle a une excellente capacité à trouver et à exploiter de nouvelles opportunités, à favoriser la croissance des comptes existants et à établir une relation fidèle avec les clients grâce à un service exceptionnel.
- Il/Elle possède une grande capacité d'écoute et de l'entregent, est motivé et est déterminé à réussir.
- Il/Elle a une bonne compréhension du processus de vente.
- Il/Elle peut travailler de façon autonome tout en faisant partie d'une équipe de vente.
- Il/Elle détient un diplôme d'études secondaires, un permis de conduire valide et au moins un an d'expérience dans la vente.

## Ce que nous vous offrons :

- Un système de rémunération supérieur à la moyenne comprenant un salaire, des commissions, des primes, une voiture de société, un téléphone portable, une tablette, un compte de dépenses et des avantages.
- Participation à un régime de retraite après un an.
- Ressources et outils pour la vente.
- Formation et orientation.
- Produits et services de qualité.
- Perspectives d'évolution de carrière à long terme et possibilités d'avancement.

Faites nous parvenir votre cv à l'adresse suivante: hr-b1@wurth.ca  
Avec la mention: Référence : baie-comeau099

1151083616

## Danse à Saint-Médard

Le Club des 50 ans et plus de Saint-Médard vous invite à une soirée de danse le samedi 10 septembre à 20 h à la salle municipale au 3, rue de l'Église, avec la musique de Ti-Brin.



### OFFRE D'EMPLOI

Notre cliente, la MRC Rimouski-Neigette, représente la parfaite rencontre entre la ville et la ruralité ! Intégrant la Ville de Rimouski et huit municipalités (57 000 résidents) sur un vaste et dynamique territoire, la MRC de Rimouski-Neigette est présentement à la recherche d'un(e) Directeur(trice) du service de l'aménagement et de la gestion du territoire afin de compléter son équipe. Composé d'une équipe de six professionnels, le service inclut l'aménagement du territoire, le développement de la zone agricole, la géomatique, la gestion des cours d'eau, la gestion des matières résiduelles, la gestion du territoire public, l'inspection régionale et l'urbanisme municipal.

#### DIRECTEUR(TRICE) DU SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA GESTION DU TERRITOIRE

Relevant du directeur général, il/elle aura comme principales responsabilités d'assurer la planification et l'organisation des activités du service de l'aménagement et de la gestion du territoire en favorisant une gestion participative et innovante auprès de son équipe.

##### PRINCIPALES FONCTIONS

- Planifier, diriger, superviser et mener à terme l'ensemble des activités de son service;
- Assurer la gestion et le développement de son équipe dans une optique de mobilisation et de responsabilisation;
- Assurer la gestion des ressources financières et matérielles de son service;
- Comprendre et discerner les enjeux reliés au schéma d'aménagement et faire les recommandations et modifications nécessaires;
- Valider ou préparer le contenu de divers documents tels que des ententes, des appels d'offres, des cahiers des charges, des projets de règlements ou autres documents;
- Travailler en lien avec des partenaires du territoire de la MRC au sein de comités territoriaux et régionaux;
- Participer aux séances du conseil lorsque requis et assumer tout autre mandat relié à l'aménagement du territoire;
- Apporter son expertise concernant tout développement relevant de son champ de compétence.

LIEU DE TRAVAIL : 23, rue de l'Évêché Ouest, bureau 200, Rimouski

##### QUALIFICATIONS ET PROFIL RECHERCHÉ

- Baccalauréat en urbanisme, en aménagement du territoire, en géographie, en environnement ou dans une autre discipline appropriée
- Posséder cinq années d'expérience, dont trois années dans un poste de gestion. Toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinente pourra être considérée
- Excellentes aptitudes pour la gestion (planification, organisation, direction, contrôle)
- Forte capacité d'analyse, de résolutions de problème et de synthèse
- Leadership participatif et mobilisation d'équipe
- Posséder de bonnes habiletés en communication orale et écrite
- Facilité à travailler en équipe

##### CONDITIONS DE TRAVAIL

Rémunération compétitive

Les personnes intéressées à relever ce défi peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité par la poste, par télécopieur ou par courriel au plus tard le 22 septembre 2016 à l'adresse suivante :



Concours # 287578 2016-001  
Raymond Chabot Grant Thornton & Cie S.E.N.C.R.L.  
Bureau 3A, 217 avenue Léonidas Sud, Rimouski G5L 2T5  
Télécopieur : 418 722-4004 • Courriel : recrutement.bsl@rcgt.com

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt pour le poste.  
Seules les personnes retenues seront contactées pour une entrevue.

## Retour des conférences de la Société d'horticulture

La Société d'horticulture de Rivière-du-Loup vous invite à sa conférence mensuelle le 14 septembre 2016 à la Maison de la culture, située au 67 rue Du Rocher, à compter de 19 h 30. N'oubliez pas de renouveler votre carte de membre.

Le thème de la première conférence, donné par Lili Michaud est : Les fines herbes de la terre à la table. Celle-ci est gratuite pour les membres et 20\$ pour les non-membres. Bienvenue à tous ! Pour information : (418) 816-1530.



Le Dépanneur Voisin/Péto-Canada de St-Antonin est à la recherche de personnel

### COMMIS-CAISSIER

- 1 poste de nuit le week-end : 16 h/sem
- 1 poste jour et soir week-end : 12 h/sem env.

Faites parvenir votre c.v. à :  
82-A, rue Principale, St-Antonin, G0L 2J0  
ou présentez-vous.  
Téléphone : 418 860-2933  
a/s : Line Gagnon, gérante



## OFFRE D'EMPLOI



L'expérience d'achat REINVENTÉE

### PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE

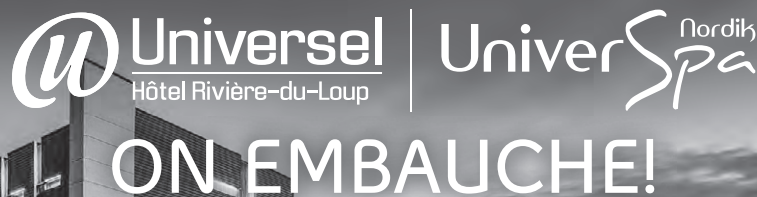
##### TÂCHES :

- Effectuer le lavage intérieur et extérieur des véhicules neufs et usagés

##### QUALIFICATIONS :

- Minutieux
- Fiable
- Bonne attitude
- Aimer le travail d'équipe
- Expérience serait un atout

Faites parvenir votre c.v. en toute confidentialité  
A/S Patrick Morneau  
157 rue Fraser, Rivière-du-Loup (QC) G5R 1C9  
ou par courriel à : patrickm@grandportageauto.com



## ON EMBAUCHE!

Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat, bienvenue aussi aux étudiants et retraités.

Joignez-vous à l'équipe gagnante lauréat or des Grands Prix du tourisme national.

- Préposé(e)s aux chambres - Temps plein
- Serveur(euse) / barman(aid) - Temps plein
- Plongeur(e)- Temps plein
- Préposé aux bassins spa nordique - Temps plein
- Réceptionniste- Temps plein
- Sauveteur soir - Temps plein
- Buandière- - Temps plein

311, boul. Hôtel-de-Ville Ouest, Rivière-du-Loup, Québec G5R 5S4 | martin.levesque@hoteluniverselrdl.com  
418 862-9520 | www.hoteluniverselrdl.com

## Marchez ou courez avec les maitres électriciens

Le cœur à l'ouvrage et le cœur sur la main! L'appel est lancé à tous les travailleurs et futurs travailleurs de la construction, de même qu'aux résidents de Rivière-du-Loup et des environs : les membres et le personnel de la Corporation des maitres électriciens du Québec (CMEQ) souhaitent bouger généreusement avec tous ceux qui ont envie de partager leur énergie au profit de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB et d'Opération Enfant Soleil, le jeudi 29 septembre au Parc des Chutes de Rivière-du-Loup.

Soyez CorpoActif avec la CMEQ, en parcourant 3, 6 ou 9 km, à votre rythme, seul, en famille ou en équipe! Si vous ne pouvez pas y participer, vous pouvez toujours soutenir la cause en faisant un don. Pour en savoir plus au sujet de l'activité CorpoActif et vous inscrire, rendez-vous sur son site.

En 2015, 74 maitres électriciens accompagnés de leur famille et de leurs employés, ainsi que des membres du personnel de la CMEQ, ont pris part

à la première édition de l'évènement, qui avait permis d'amasser près de 16 500 \$ pour la Fondation du cancer du sein du Québec. Cette année, toujours mue par ce désir de donner au suivant, la CMEQ court et marche pour soutenir la mission d'Opération Enfant Soleil. Elle épaulé également la cause locale de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB, à qui elle versera l'équivalent de 10 % des sommes amassées. La section de la CMEQ de la région, Sainte-Anne-de-la-Pocatière, et son président, Carl Mercier, invitent les marcheurs et coureurs à participer à l'activité CorpoActif, en marge du congrès annuel de la Corporation, qui aura lieu du 29 septembre au 1er octobre 2016. La CMEQ est fière d'installer les pénates de son congrès dans la région et de contribuer ainsi à la vitalité de son économie en y injectant des retombées de près de 400 000 \$, en plus de favoriser les fournisseurs et producteurs locaux pour combler une partie des besoins de l'évènement.

## Cours de danse au Club des 50 ans et plus

Le Club des 50 ans et plus de Rivière-du-Loup vous invite aux cours de danse en ligne et avec partenaire à la salle de la rue Frontenac. L'inscription aura lieu le jeudi 15 septembre à partir

de 19 h. Suivra à 19 h 30 de la révision et de la danse pour tous. L'entrée est gratuite. Pour des informations supplémentaires, appelez au 418-867-2037 ou Lucille LeBel au 418-862-7346.

## Gala musical à Squatec

Le Club sportif des «Bien de même» invite la population à venir participer à sa journée «Gala musical country» qui aura lieu dimanche le 11 septembre à la salle du club au 59 rue St-Joseph à Squatec. L'inscription se fait sur place à partir de 11 h. Le gala débute à 13 h.

- APPEL DE CANDIDATURES -

FORMATRICE OU FORMATEUR EN ANGLAIS LANGUE SECONDE

Tous les détails au [www.cegeprdl.ca/carrieres](http://www.cegeprdl.ca/carrieres)

SOIS TOI-MÊME DEVIENS QUELQU'UN.

CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Nous appliquons un programme d'accès à l'égalité en vertu de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics.

1152103616



## Conseiller en solutions médias

Notre entreprise est établie dans la région depuis bientôt 25 ans. Nous sommes présentement à la recherche d'un candidat dynamique afin de combler le poste de conseiller en solutions médias.

Le candidat recherché devra posséder une voiture et être en mesure d'offrir nos différents produits, papier, web et autres produits numériques.

EXIGENCES :

- Expérience dans le domaine sera considéré comme un atout important mais non obligatoire
- Dynamisme
- Autonomie
- Avoir le goût de se dépasser
- Un souci particulier pour le service à la clientèle

DURÉE : temps plein

SALAIRE : base + commission

FAITES PARVENIR VOTRE C.V. AU :  
72, rue Fraser, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1C6  
Ou par courriel à : [martin@infodimanche.com](mailto:martin@infodimanche.com)

infodimanche  
papier.web.mobile

isolation TOUSIGNANT

## OFFRE D'EMPLOI ESTIMATEUR

### DESCRIPTION

Vous êtes une personne organisée et méthodique? Vous aimez les projets de construction et l'estimation de projet? Nous avons une opportunité pour vous!

L'entreprise Isolation Tousignant, située à Rivière-du-Loup, est à la recherche d'un estimateur personne pour agrandir son équipe. L'organisation offre un service spécialisé destiné à la protection et l'amélioration de l'efficacité des bâtiments en maintenant une réputation de leader selon les plus hauts standards de l'industrie.

### Principalement vous aurez à :

- Recevoir les demandes de soumissions en ligne, par courriel et par téléphone
- Préparer les demandes de soumission selon les plans & devis
- Analyser les besoins du projet
- Réaliser les soumissions en évaluant les coûts en matériel et en main-d'œuvre en respectant les délais de dépôt
- Effectuer le dépôt des soumissions, le suivi et répondre aux questions de la clientèle

### Conditions de travail :

- Environnement de travail familial agréable
- Déplacements occasionnels sur le territoire de la MRC de Rivière-du-Loup
- Rémunération selon vos compétences
- Emploi stable et à long terme

### EXIGENCES

Niveau d'études: DEC dans un domaine connexe à la construction ou expérience en construction équivalente

Diplôme: DEC

Statut: Terminé

Années d'expérience: 3 à 5 années

Français verbal et écrit: Intermédiaire

Informatique: maîtrise de la suite office : Word, Excel et Outlook

### COMPÉTENCES RECHERCHÉES

- Être organisé, structuré et rigoureux
- Être capable de lire et analyser les plans et devis
- Capacité à bien évaluer les projets à juste de coûts
- Avoir une bonne capacité de concentration
- Aptitude pour la vente et le service à la clientèle

Veillez transmettre votre CV à [recrutement@hdoaction.com](mailto:recrutement@hdoaction.com)  
Pour d'information, veuillez contacter Maxime Chouinard à l'adresse ci-dessus ou au 418-860-6747.

1154173616

1150043516



infodimanche

## URGENT - URGENT - URGENT

- CAISSIERS (ÈRES)
- BOULANGERIE
- POISSONNERIE

Postes de 36 à 40 heures/semaine  
Disponibles en tous temps



Veillez faire parvenir rapidement votre C.V. à l'attention  
de Lucie Dumont, Directrice, au 254, Hôtel de ville, Rivière-du-Loup  
(Québec), G5R 1M4 ou par télécopieur au 418 862-6209.

**WWW.IGA.NET**

1151233616

### Desjardins Caisse des Lacs de Témiscouata

## OFFRE D'EMPLOI

**Agent(e) services financiers N-4**

L'employeur : La Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata, dont le siège social est à Dégelis, est établie dans 8 centres de services au Témiscouata. Elle dessert 13 344 membres avec un actif de 272,8 millions de dollars. Le volume d'affaires de la Caisse se situe à 543,3 millions de dollars. Son marché se distingue par son potentiel de développement des affaires. La Caisse compte une équipe de 38 employés, dont 3 gestionnaires. La Caisse vous donne la possibilité de mettre à profit vos talents et de vous investir dans un milieu dynamique où vous serez constamment appelé(e) à vous dépasser.

#### Responsabilités du poste

- Réaliser des activités de soutien à la vente
- Rencontrer les membres et clients afin de finaliser la vente de produits complémentaires
- Assurer divers suivis auprès des membres et clients, notamment prise de rendez-vous et ententes relatives aux transactions
- Détecter des opportunités de vente de produits complémentaires et participer à des activités de sollicitation.
- S'assurer que les dossiers soient complets et conformes, dans le respect des délais et des standards de qualité prescrits.

#### Profil recherché

- Attestation d'études collégiales (AEC) dans le domaine de l'administration (dont l'AEC en conseils financiers)
- Deux (2) années d'expérience en services financiers ou en service à la clientèle

D'autres combinaisons de formation et d'expérience pertinentes pourraient être considérées

- Certificat de représentant en épargne collective (permis)
- Connaissance et compréhension des documents financiers utilisés en gestion des avoirs
- Connaissance de l'ensemble des produits et services destinés aux membres de la Caisse et de ceux offerts par les centres Desjardins Entreprises, les composantes ainsi que les réseaux de distribution de Desjardins et ceux de la concurrence
- Connaissance des notions sur la conformité aux législations sur la distribution des produits et services financiers
- Connaissance de la philosophie et du fonctionnement d'une coopérative de services financiers
- Connaissance des procédures opérationnelles relatives aux activités de placement
- Connaissance des procédures opérationnelles relatives aux ouvertures de comptes, à la vente de produits et services complémentaires ainsi que celles relatives au financement Accord D
- Connaissance des processus d'affaires Desjardins
- Connaissance des standards de service
- Démontrer une grande capacité à apprendre sur le terrain
- Être doué pour la communication interpersonnelle
- Être orienté vers l'action
- Être orienté vers le client
- Faire preuve de rigueur professionnelle et de minutie
- Savoir informer

#### LES CONDITIONS DE TRAVAIL :

Le salaire et les conditions de travail sont ceux prévus dans le guide des conditions de travail en vigueur à la Caisse.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie du dernier relevé de notes obtenu ou du diplôme requis, par courriel ou par la poste, au plus tard le 16 septembre à 16 heures, à l'attention de :

**Madame Jocelyne Beaulieu**  
Directrice – développement de marchés  
jocelyne.h.beaulieu@desjardins.com  
Caisse Desjardins des Lacs de Témiscouata  
415, avenue Principale, Dégelis, G5T 1L4

Nous remercions toutes les personnes qui manifesteront leur intérêt. Toutefois, seulement les candidates et candidats qui seront retenus à l'étape de présélection seront contactés.

1154133616

## OFFRE D'EMPLOI

### OFFRES D'EMPLOI EN ÉLECTRICITÉ

Nous sommes à la recherche  
**GÉRANT 12 ANS D'EXPÉRIENCE**  
**COMMIS 3 ANS D'EXPÉRIENCE**  
**POUR RIVIÈRE-DU-LOUP**

- Temps plein ou partiel
- Cours de formation obligatoire (preuve)
- S'occuper de la vente aux entrepreneurs électriciens

Faxez votre c.v. au 418 867-4526  
ou par courriel à [infoeqyl@gmail.com](mailto:infoeqyl@gmail.com)



1155071716

## OFFRES D'EMPLOI

### Les Équipements Yves Landry inc.

Grossiste en pièces électriques de  
Rivière-du-Loup est à la recherche d'un(e)

#### RESPONSABLE D'ENTREPÔT

Bonne connaissance en électricité de construction  
ou expérience correspondante serait un atout.  
Temps plein

#### COMMIS ÉLECTRICITÉ

Temps plein  
Début de l'emploi immédiat

Faire parvenir votre curriculum vitae à :



350, chemin Fraserville  
Rivière-du-Loup (Q) G5R 5M6  
Tél. : 418 867-3285  
Télec. : 418 867-4526  
[infoeqyl@gmail.com](mailto:infoeqyl@gmail.com)

1155091616

## OFFRE D'EMPLOI

- Nous avons 2 chaises de coiffure  
hommes et dames en disponibilité
- Conditions avantageuses  
selon expérience
- Nous avons aussi des salles  
disponibles pour soins  
professionnels

Si intéressé(e), communiquez ou  
expédiez votre c.v. chez :



Demandez Laval  
540, Lafontaine, Rivière-du-Loup G5R 4M2  
**418 867-1513**

1152083616



LE NOUVEAU RESTAURANT A&W  
DU BOULEVARD HOTEL-DE-VILLE, RIVIÈRE-DU-LOUP

#### RESPONSABLE DE JOUR

#### RESPONSABLE DE SOIR

#### RESPONSABLE DE NUIT

(COMPENSATIONS SALARIALES)

VEUILLEZ COMMUNIQUER  
AVEC SHANA D'AMOURS  
418-868-4391

OU FAIRE PARVENIR  
VOTRE CURRICULUM VITEA  
au [shanadamours@hotmail.ca](mailto:shanadamours@hotmail.ca)

1154323616

## CHOISISSEZ NOTRE FAMILLE!

### CUISINIER(ÈRE) PLONGEUR(EUSE)

Poste permanent temps plein et temps partiel  
Semaine et fin de semaine jour/soir

#### PARTAGEZ NOS VALEURS

La passion pour la qualité et le client  
L'esprit d'équipe  
La créativité et l'innovation

Postulez en vous rendant avec votre c.v. au  
80, boul. Cartier, Rivière-du-Loup ou par  
courriel à : [sthrdl@videotron.ca](mailto:sthrdl@videotron.ca)

1152123516



## Opportunité de CARRIÈRES

**Fillion**  
CHAUSSURES

### Nous recherchons

- ◆ Personnel de gestion  
gérant • assistant-gérant
- ◆ Temps plein
- ◆ Temps partiel

Boutique de Rivière-du-Loup  
406, rue Lafontaine (QC) G5R 3B7



Envoyez votre CV à [info@chaussuresfillion.ca](mailto:info@chaussuresfillion.ca) ou présentez-vous à la boutique!





Après m'avoir lu **RECYCLEZ-MOI!**

**- OFFRE D'EMPLOI -**

**DIRECTRICE ADJOINTE OU DIRECTEUR ADJOINT  
DIRECTION DES ÉTUDES**

Tous les détails au [www.cegeprdl.ca/carrieres](http://www.cegeprdl.ca/carrieres)

SOIS TOI-MÊME  
DEVIENS QUELQU'UN.

 **CÉGEP DE  
RIVIÈRE-DU-LOUP**

*Nous appliquons un programme d'accès à l'égalité en vertu  
de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics.*

1152173616

  
**PRELCO MD**  
**OFFRE D'EMPLOI**

Avec une équipe de plus de 600 employés dans l'ensemble de nos usines de production, le Groupe Prelco est le plus important manufacturier canadien dans la production de vitrage spécialisé. Notre entreprise se démarquant par sa diversification et l'importance de sa technologie dans la transformation du verre, nous avons l'avantage d'offrir des solutions complètes en matière de verre de sécurité dans le milieu architectural et des véhicules de transport ferroviaire, maritime et terrestre.

Nous sommes à la recherche d'une personne qualifiée pour compléter notre équipe au siège social de Rivière-du-Loup à titre de :

**COMMIS/ANALYSTE DES COMMANDES**

Entouré d'une équipe possédant une expertise renommée au sein de l'industrie, votre rôle au sein de l'équipe industrielle consiste à effectuer les estimations courantes liées à la transformation et l'assemblage de vitrage de sécurité selon les spécifications demandées et de fournir les informations requises au niveau de la saisie et de la production.

**RESPONSABILITÉS :**

- Analyser les requis des clients selon les spécifications demandées;
- Établir au moyen de « chartes » les prix de vente et les conditions associées au contrat de fabrication ;
- Estimer les délais de réalisation et d'expédition ;
- Rédiger les propositions à être envoyées aux clients;
- Fournir toute l'information nécessaire à la saisie des commandes ;
- Assister les chargés de projets dans la réalisation et le suivi des soumissions et des commandes ;
- Générer les bons de retour pour le matériel non-conforme et autres différents rapports.

**PROFIL SOUHAITÉ :**

- Vous possédez une formation en administration/analyse de coûts ou dans un domaine technique vous rendant apte à estimer des produits pour la mise en production ;
- Vous avez une bonne compréhension des opérations en secteur manufacturier afin de comprendre les processus et une structure de coûts;
- Bonne maîtrise du français et de l'anglais écrit;
- Aptitude à comprendre un dessin technique;
- Bonne maîtrise des logiciels Excel, Outlook et de l'environnement Microsoft ;
- Vous valorisez le travail d'équipe et la collaboration.

Si vous avez le goût de travailler au sein d'une organisation en pleine croissance et reconnue comme chef de file dans son milieu, n'hésitez pas à faire parvenir votre curriculum vitae, le plus tôt possible, à Monsieur Pierre Bédard.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES  
**PRELCO INC.**

94, boulevard Cartier, C. P. 338  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y9  
Ou par télécopieur au numéro suivant :  
(418) 862-8181

Ou par courrier électronique à :  
pierre.bedard@prelco.ca ou en postulant en ligne sur  
notre site Web : [www.prelco.ca](http://www.prelco.ca) à la rubrique *carrières*.

Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés.

[www.prelco.ca](http://www.prelco.ca)

1153103616

**OFFRES  
D'EMPLOI**

**Univer** Nordik  
**Spa**

**CHEF RÉCEPTIONNISTE,**  
temps plein :

Sous la supervision de la directrice du centre de santé, la personne recherchée aura à :

- Prendre des réservations et accueillir les clients
- S'assurer de la satisfaction de la clientèle
- Gérer le bistro
- Superviser l'équipe de réceptionnistes
- Vérifier l'horaire des clients et des thérapeutes
- Promouvoir les ventes
- Doit être disponible les soirs et les fins de semaine
- Exécuter des tâches bureautiques

**Aptitudes :**

- Leadership
- Sens de l'organisation
- Motiver
- Apte à bien agir en situation de stress

**Qualités :**

- Expérience en gestion, vente et service à la clientèle
- Connaissance en informatique
- Anglais intermédiaire
- Expérience en esthétique et/ou massothérapie serait un atout

**RÉCEPTIONNISTE,** temps plein :

Sous la supervision de la directrice du centre de santé, la personne recherchée aura à :

- Prendre des réservations et accueillir les clients
- Expliquer les types de soins et faire la vente de produits
- S'assurer de la satisfaction de la clientèle
- Gérer les différents logiciels (spa, hébergement, bistro)
- Doit être disponible les soirs et les fins de semaine

**Qualités :**

- Expérience en vente et service à la clientèle
- Connaissance en informatique
- Anglais intermédiaire
- Expérience en esthétique et/ou massothérapie serait un atout

**PRÉPOSÉ(E) AUX BASSINS ET À  
L'ENTRETIEN MÉNAGER,**

temps partiel :

**Qualités :**

- Minceur
- Sens des responsabilités
- Aimer faire du ménage
- Doit être disponible les soirs et les fins de semaine

311, boul. Hôtel-de-Ville Ouest, Rivière-du-Loup, Québec G5R 5S4  
louise.lacombe@hoteluniverselrdl.com  
418 862-9520 | [www.hoteluniverselrdl.com](http://www.hoteluniverselrdl.com)

115423116

**OFFRE D'EMPLOI**

Les Maisons Ouellet oeuvrant depuis près de 40 ans dans le domaine de la construction de maisons usinées et autres bâtiments préfabriqués, est à la recherche d'un candidat pour occuper le poste de :

**MENUISIER D'USINE  
POSTE DISPONIBLE MAINTENANT**

**QUALIFICATIONS REQUISES :**

- DEP en charpentier menuisier (serait un atout);
- Cinq années d'expérience dans le domaine de la construction;
- Posséder un bon esprit d'équipe;
- Être dynamique, débrouillard et responsable;
- Être polyvalent dans les diverses tâches à accomplir;
- Carte de compétence C.C.Q. non-requise (pourrait être un atout)

**CONDITIONS DE TRAVAIL :**

- Poste permanent 40 heures par semaine, sur un horaire de 4 jours/semaine;
- Salaire et avantages sociaux selon l'expérience et le rendement;
- Assurances collective;
- Début de l'emploi : maintenant

Ce poste vous intéresse, vous êtes invité à transmettre votre curriculum vitae, dès maintenant, à l'une des adresses suivantes :



"Poste de menuisier d'usine"  
16, 3<sup>e</sup> Rang, St-Antonin, QC G0L 2J0  
Télécopieur : 418 867-2337  
[info@maisonsouellet.com](mailto:info@maisonsouellet.com)  
Seules les candidatures retenues seront contactées.

(L'usage du genre masculin a été adopté afin de faciliter la lecture et n'a aucune intention discriminatoire.)

1152093616

# LES Petites annonces

PAR TÉLÉPHONE  
**418 862-1911**

PAR COURRIEL  
[petitesannonces@infodimanche.com](mailto:petitesannonces@infodimanche.com)

HEURE DE TOMBÉE: lundi 15h

AUX POINTS DE DÉPÔTS  
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

- Quartier Cabano  
ÉPICERIE FRANCIS BEAULIEU  
753, Commerciale Nord
- Quartier Notre-Dame-du-Lac  
LETRACO : 2399-101, rue Commerciale

TROIS-PISTOLES

LIBRAIRIE EUSKARA :  
94, rue Notre-Dame Ouest

**OFFRE SPÉCIALE**  
3 SEMAINES POUR  
**20\$\***

1 semaine (25 mots)	<b>9,75 \$</b>
2 semaines (25 mots)	<b>17,50 \$</b>
Annonce encadrée (25 mots)	<b>15,25 \$</b>
Répétition annonce encadrée (25 mots)	<b>13,50 \$</b>
Mot additionnel	<b>0,25 \$</b>
Prières : Brève	<b>8,50 \$</b>
Prières complètes sans photo	<b>10,25 \$</b>
Prières complètes avec photo	<b>15 \$</b>

TARIF AVEC TPS ET TVQ INCLUSES.

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.

\* 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.

**infodimanche**  
papier.web.mobile

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6



À CONSULTER EN LIGNE SUR  
[www.infodimanche.com](http://www.infodimanche.com)

## RUBRIQUES

### AMEUBLEMENT

Articles ménagers  
Arts/Antiquités  
Commercial  
Électroménagers  
Mobiliers

### ANIMAUX

Accessoires  
Bêtes  
Pension

### COMMUNAUTAIRES

À donner  
Activités  
Prières  
Recherche/Perdus/Trouvés

### DIVERS À VENDRE

### ÉLECTRONIQUE

Audio  
DVD, numérique et vidéo

### EMPLOIS

Occasions d'affaires  
Offres d'emploi

### FAMILLE

Articles de bébés  
Garde d'enfants  
Maternité  
Vêtements/Chaussures

### IMMOBILIER

Achat/Vente

- Chalet
- Commerces
- Condos
- Fermes/Fermettes
- Immeubles à revenus
- Maisons
- Terrains
- Terres

Location

- Chalets
- Chambres
- Chambres et pensions
- Condos
- Garages/Entrepôts
- Locaux
- Logements
- Maisons
- Service de location de logement

### INFORMATIQUE

Jeux/Logiciels  
Ordinateurs  
Pièces/Services

### MONDE AGRICOLE

Foin/Grain/Paille  
Outils  
Pièces/Équipements/  
Machineries

### OUTILS/MATÉRIAUX

Bois de chauffage  
Équipement de chauffage  
Équipement saisonnier  
Horticulture/Jardinage  
Matériaux de construction  
Outils

### RENCONTRES

### SERVICES

Argent à prêter  
Astrologie/Voyance  
Construction/Rénovation  
Cours/Formations  
Covoiturage  
Photographies  
Santé/Beauté/  
Alimentation  
Services domestiques  
Services financiers/Légaux  
Vente de garage

### SPORTS/LOISIRS

Équipements  
Musique

### VÉHICULES

Autos  
Camions  
Pièces/Équipements/  
Machineries  
Récréatifs  
- Motoneiges  
- Motos et VTT  
- Nautiques  
- Roulottes et motorisés

### AMEUBLEMENT

#### ARTS/ANTIQUITÉS

Métier à tisser (largeur:36po) avec banc. Valise (18poX36poX18po). Harmonium. Machine à coudre Singer Sphinx, année 1887. Box stove (idéal pour camp de chasse). Dévidoirs antiques (pour la laine), dévidoirs horizontaux et verticaux. Fournaise chauffe train. Armoire en bois (avec expérience) vers année 1890. Clochettes en cuivre pour chevaux. Autres articles intéressants pour collectionneurs. Tél.: 418-894-5702

#### ÉLECTROMÉNAGERS

Cuisinière blanche de marque "Frigidaire" 24" de large x 48" haut, en très bon état, 150\$. Cause de la vente : rénovation. Tél.:418-863-6764 (répondeur)

#### MOBILIER

Unité murale avec portes de verre arrondi, tablettes en verre, éclairage intégré, 250\$. Cause de la vente : rénovation. Tél.:418-860-9911

Fauteuil Elran en tissu, en bon état, cause de la vente : nouveau décor. Tél.:418-860-9911

Armoire de rangement 72 compartiments fait acier soudé, revêtement thermolaqué noir 42poX33.8poX12po, parfait pour bureau-maison, neuve dans sa boîte. Après 16h 418-862-1539

#### Électroménagers Service JPL inc

**Électroménagers À PRIX IMBATTABLE!**  
Plusieurs appareils usagés sont récents et à bas prix  
**Tous les appareils sont vendus avec garantie.**  
Jean-Pierre Lévesque,  
Tél. :1-877-250-8696  
Pohénégamook, Rivière-du-Loup  
418-859-3239  
[www.servicejpl.com](http://www.servicejpl.com)

### ANIMAUX

#### BÊTES

À donner chats et chatons. Tél.:418-497-3525 ou 418-863-3915

#### COMMUNAUTAIRE

#### RECHERCHE/PERDUS TROUVÉS

Je recherche ancienne tricoteuse à bas de laine, ancien piège à ours, carabine Winchester à levier de calibre 375 ou 356. Tél.: 418-497-3679

Recherche femme de ménage pour l'intérieur de la maison, 1 fois semaine, environ 3h, au 7, du Millénaire, à Saint-Antoine. Pour info: Marc Boucher 418-868-1272

#### DIVERS À VENDRE

Scieries mobiles, à partir de 4,397\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portatives. Info & DVD gratuits, [www.ScieriesNorwood.ca/400QN](http://www.ScieriesNorwood.ca/400QN) 1-800-408-9995, poste: 400QN

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés. Chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 10 septembre Flirt Party. 17 septembre Party cuir et dentelle. 24 septembre Body et Jarretelle Party [www.camping-adam-et-eve.com](http://www.camping-adam-et-eve.com) Tél.:819-336-4320

#### PLEXIGLASS À VENDRE

neuf et usagé  
Idéal pour cache, serre, air climatisé ou gazébo.  
**YANNICK**  
418 860-6488

*Recherchons*  
*Tableaux de grands maîtres canadiens*  
*Piropelle, Lemieux, Gagnon, Carr,*  
*Groupe des sept, etc.*

Évaluateur reconnu • Payons comptant  
Contactez Michel Aubriot  
1(450) 653-9431 • [maubriot@videotron.ca](mailto:maubriot@videotron.ca)

**GRAND CHOIX D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS À PRIX IMBATTABLES!**

**FRIGITEC** 20<sup>e</sup> anniversaire  
164, Lafontaine, Rivière-du-Loup  
**Tél.: 868-0058**  
- Service à domicile - Pièces neuves et usagées

Si vous voulez arrêter de boire et vous ne le pouvez pas, nous pouvons vous aider.  
**Les Alcooliques Anonymes**  
**418-867-3030**  
[www.aa-quebec.org/region88](http://www.aa-quebec.org/region88)

Verre teinté gris pâle 6 mm, non-tremppé. (3) 29X48, (1) 29X59, (1) 29X81. Tél.:418-862-9473

Console X-Box 360 avec manette et 18 jeux, 209\$. Tél.:418-860-9911

Ensemble de cuisine et buffet. Chaise berçante. Ensemble de patio comprenant 6 chaises et une table 60poX38po et parasols. Vélo électrique Bionix pour dame. Tél.:418-851-2534

3 bancs de comptoir Amisco neufs, 31po de hauteur, valeur de 265\$ chacun laissés à 425\$ pour les 3. Tél.:418-867-1747 ou 418-894-8747

Remorque 6piX12pi fermée, 74po hauteur. Plaque vibrante (compacteur). Remorque à motoneige 4piX10pi. Motoneige Yamaha VK professionnel, 1800cc, 2008, pont de 20po. 10 braquettes à couverture pour construction. Tél.:418-862-0604, 418-894-5576

Canot 16pi en fibre de verre de marque Pelican Explorer, valeur 900\$ laissés 325\$. 4 roues mags Honda CRV en aluminium, 15po, 5 trous sur pneus d'été, bon 80%, 425\$ négociable. Tél.:418-724-9060, 318-5543

Largo 8 roues avec Wing Winchir port 4500\$ nég. Quadriporteur 400\$ nég. Plantation d'épinette 20 ans 150,000pi.ca zonée blanc à Saint-Joseph. Tél.:418-860-6319

Fusil à poudre noire marque Wolf avec télescope, pas servi, 500\$, payé 750\$. Petite laveuse et sècheuse fonctionnant sur 110 volts, 60\$ l'unité. Bois cèdre 2X5, 2X4, 2X8, 8pi. Tél.:418-862-5379 (soir)

**Justifié par la foi en Jésus-Christ**  
Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.  
*Évangile de Jean, 3:16*  
(message enregistré) **418 862-7012**  
Invitation à nos réunions les dimanches à 9 h 30 et mercredis à 19 h 30 au 472, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

**À LOUER**  
À RIVIÈRE-DU-LOUP  
Très grands 4 ½ et 5 ½, endroit tranquille. Entrée sécurisée, 2 stationnements. Isolation supérieure, très éclairés. Libre immédiatement.  
Rés.: 418 859-3466 • Cell.: 418 868-4873

**MAISON À LOUER**  
1, rue d'Auteuil Rivière-du-Loup  
8 1/2  
Libre immédiatement **418 860-7731**  
900\$/mois

Piano bas, très propre. Tél.:418-862-4206

Pour TV Vidéotron, illico explorer 3200. illico explorer 4250-HD. 11 spots 75W (pour sophite et autre). Sac à dos isolé convertible chaise (neuf). Tél.:418-862-4077, cell.:418-868-5443

#### EMPLOIS

#### OCCASIONS D'AFFAIRES

Route de distributrices automatiques garantie, produits alimentaires exclusifs au Québec. Clientèle fournie par la compagnie. Oui votre région est favorable. Mise de fond requis. Tél.:514-358-3023

#### IMMOBILIER

#### ACHAT/VENTE MAISONS

**MRC LES BASQUES**  
Saint-Éloi, Belle maison 30piX38pi, 4 chambres, 2 sdb, vue sur le fleuve, terrain 100piX195pi, endroit chaleureux et tranquille, 454, route Lévesque, à 10 minutes de Trois-Pistoles, photos sur kijiji, 149,000\$. Tél.:418-898-5202

#### MRC TÉMISCOUATA

Ville Dégelis, Maison mobile 12X60, avec garage 26X30, sur grand terrain 175X315. Tél.:418-853-2463

#### ACHAT/VENTE-TERRE

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Saint-Modeste, Terre à bois 6 arpents, complètement boisé à St-Modeste, avec camp meublé, accessible en auto, 14900\$. Courriel: [afjt@videotron.ca](mailto:afjt@videotron.ca). Tél.: 418-821-9990

#### LOCATION-CHALET

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Saint-Hubert, Recherche chalet à louer au lac St-Hubert

pour la semaine du 14 au 22 octobre 2016 inclusivement. Tél.:418-867-1747

#### LOCATION-CHAMBRE

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Rivière-du-Loup, Place Iberville, chambre à louer, meublées, TV et internet inclus, réfrigérateur et salle de bain dans la chambre, cuisine communautaire, 300\$/mois, références demandées. Tél.:418-863-7603

Rivière-du-Loup, Meublées, chauffées, éclairées, câble, internet, stationnement déneigé, buanderie payante, cuisine et toilettes communautaires, bail annuel, proche des écoles, 34, Sainte-Anne, libre imm., 260\$+/mois. Tél.:418-816-0788, cell.:418-551-3120

#### LOCATION-GARAGES ENTREPÔTS

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Rivière-du-Loup, A louer mini-entrepôt, au 142, chemin des Raymond, Parc Industriel, Rivière-du-Loup. 5X10, 10X20 et 10X40, accès privé 24H/24. Tél.: 418-862-3333

#### LOCATION LOGEMENTS

**MRC KAMOURASKA**  
Saint-Alexandre, 3 1/2 + 1 1/2 libres immédiatement, centre du village, stationnements déneigés, cabanon, grands stationnements. Tél.: 418-495-2326

Saint-Alexandre, 3 1/2, rue Lavoie, non-chauffé, non-éclairé, balcon et porte patio, locker, 2 stationnements déneigés. Libre immédiatement. Tél.:418-495-2452

**MRC LES BASQUES**  
Saint-Jean-De-Dieu, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, portes sécuritaires, stationnement asphalté déneigé, endroit tranquille. 3 1/2 Saint-Cyprien, libre immédiatement. Tél.: 418-963-5030, 418-863-3502

Saint-Jean-De-Dieu, Grand 4 1/2 moderne, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse-sècheuse, situé près des services, libre en novembre. Tél.: 418-963-3053

Trois-Pistoles, Idéal pour 1 personne, bachelor genre condo, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, rue résidentielle, vue sur le fleuve. Tél.:418-851-0809

Trois-Pistoles, 4 1/2, libre immédiatement, 590, Caron et 443, Roitelets, propres, tranquilles, stationnement, près du centre d'achat. Tél.:418-851-1202

**À LOUER**  
Logement 4/2 à l'état neuf  
**Jardins Iberville.**  
Insonorisation supérieure, construction récente au cœur du centre ville de Rivière-du-Loup avec vue sur le fleuve. Libre le 1<sup>er</sup> septembre ou avant  
**Pour information**  
Tél. : 418-860-6598



**MARIE-JOSÉE COUTURIER**  
Courtier immobilier

**PASCAL JEAN**  
Courtier immobilier résidentiel

**DENIS DESJARDINS**  
Courtier immobilier résidentiel et commercial

**L'ÉQUIPE**  
418 551-2121



WWW.DENISDESJARDINS.COM

**MOI J'VEND ! À PARTIR DE 2%\***

\* Certaines conditions s'appliquent.

79, Boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**

Rivière-du-Loup, Mois gratuit, vue sur fleuve, 4 1/2, 1er, 2e et 3e étage, libre immédiatement, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, près centre commercial. Chat permis. Tél.: 418-867-2283

Rivière-du-Loup, Immeuble hautement sécuritaire. Résidence le Manoir. 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Chat permis. Tél.: 418-894-3533

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé rue des Tulipes, non-chauffé, non-éclairé, près du centre commercial. Tél.: 418-860-5115.

Rivière-du-Loup, Appartements hôteliers, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, câble, téléphone, internet, buanderie, stationnements, propriété, tranquillité, qualité/prix imbattable, locations journalière, semaine, mois. Place Saint-Georges 418-862-1484, 1-855-862-9524

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Plourde, Parc Cartier, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, patio, bois flottant, libre immédiatement, lockers, 485\$/mois. Tél.: 418-732-1569 ou 1-866-723-4794 #7153223

Rivière-du-Loup, Grands 4 1/2 neufs, 112-114, rue Jonquilles, style condo, plancher béton, locker int., balcon 8X12 côté sud, non-chauffé, non-éclairé, infokangalou.com. Tél.: 418-862-0572, 418-868-2178

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, meublé ou non, 27, rue Léveillé, non-fumeur, 2 stationnements, locker 4X6, pas d'animaux, libre imm., 385\$/mois. Tél.: 418-863-4437 après 17h

Rivière-du-Loup, 2 1/2, au 540, Lafontaine, semi-meublé, chauffé, éclairé, aucun tapis, libre immédiatement. Tél.: 418-867-1513 (jour) ou 418-867-4327 (soir), 418-863-3025

Rivière-du-Loup, 3 1/2, demi sous-sol, 304, Témiscouata, chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, non-meublé, remise et salle de lavage, échangeur d'air, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.: 418-863-2798

Saint-Antonin, Village, 3 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé ou pas, entrée laveuse-sécheuse, stationnement déneigé, personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, remise extérieure, libre immédiatement. Tél.: 418-862-2213 ou le soir 418-862-8420

Rivière-du-Loup, 4 1/2, chauffé, libres immédiatement. Tél.: 418-867-2600 et 418-551-2600

Rivière-du-Loup, Coopérative d'Habitation Accès, rue Saint-Joseph, 3 1/2, immédiatement, rien d'inclus, réduction de membres 60\$/mois, 1 mois gratuit. Tél.: Dany Dion après 17h 418-868-9391

Rivière-du-Loup, Beau grand 3 1/2, plancher flottant, entrée laveuse-sécheuse, non-chauffé, non-éclairé, stationnement, locker, 20, rue Léveillé. Tél.: 418-862-0406, 418-714-4580

Rivière-du-Loup, 5 pièces, 2 chambres+pièce ordi, complètement rénové, chauffé, solarium+terrasse, très grand et ensoleillé, centre-ville, 5 minutes des écoles, 2e étage, 635\$/mois, stationnement. Tél.: 418-868-7193, 418-862-2994

Rivière-du-Loup, 1 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près de l'hôpital, entrée laveuse-sécheuse. Tél. 418-862-2963

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, 2e étage, non-chauffé, non-éclairé, entrée sécurisée, endroit tranquille, pas d'animaux, 17, rue Amyot, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.: 418-862-6703

Saint-Épiphane, 4 1/2, sans animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-862-7263

Rivière-du-Loup, 2 1/2, semi-meublé, au 3-B Saint-Elzéar, non-chauffé, non-éclairé. 4 1/2, non-chauffé, non-meublé. Tél.: 418-862-5585

Rivière-du-Loup, 4 1/2, immeuble de 12 logements, 144-146, rue Thomas-Jones, secteur tranquille, plancher de béton et radiant au premier, 650\$/mois. Jean et Josée 418-860-4737 ou 418-860-6750

Rivière-du-Loup, Rue Desjardins, 5 1/2, 1er et 2e étage, non-chauffé, non-éclairé, pour personne seule ou couple, libre imm., septembre gratuit. Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, 4 1/2, Alfred-Fortin, rénové à neuf, non-chauffé, non-meublé, entrée laveuse et sècheuse, stationnement double, déneigé, grande remise avec patio, 480\$/mois. Tél.: 418-862-6575 ou cell.: 418-868-8546

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, endroit tranquille, peut avoir 2 stationnements, libre immédiatement, au 18, des Jonquilles. Tél.: 418-862-9431 ou 418-863-2553

Rivière-du-Loup, 1 mois gratuit, 117, rue Laval, 5 1/2, chauffé, non-éclairé, 510\$/mois. Tél.: 418-862-7576 ou 1-418-929-2793

Rivière-du-Loup, Endroit très calme, 4 1/2, 2e étage, 73, rue Iberville, 2 stationnements, locker, 595\$/mois, disponible immédiatement, entrée laveuse-sécheuse, pas d'animaux, chauffé, non-éclairé. Gabriel 418-860-6782

Rivière-du-Loup, 562, Lafontaine, grand 3 1/2, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, eau chaude, rez-de-chaussée, stationnement déneigement compris, locker. Tél.: 418-898-3781

Rivière-du-Loup, Studio 2 1/2, situé au 6, rue Chouinard, centre-ville, près des écoles, libre immédiatement. Tél.: 418-894-3426

Saint-Antonin, Grand 4 1/2, différent prix par mois, non-chauffé, non-éclairé, entrée sécurisée, locker intérieur. Tél.: 418-868-4597

Rivière-du-Loup, Rue Lafontaine. Grand 6 1/2, non-chauffé, non-éclairé, au 2e étage, libre immédiatement, 625\$/mois. Tél.: 418-862-3187

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, près du centre-ville, avec balcon, libre immédiatement 2016, 390\$/mois. Patrick 418-551-3188

RIVIÈRE-DU-LOUP  
179 900 \$  
**NOUVEAU**  
4, rue des Saules

ST-HUBERT  
114 500 \$  
**NOUVEAU**  
127, rang 1 Est

ST-PAUL-DE-LA-CROIX  
FERME  
250 000 \$  
229, rang 2 Est

ST-ANTONIN  
109 000 \$  
**NOUVEAU**  
1360, rang 1

RIVIÈRE-DU-LOUP  
118 500 \$  
124-1, des Muquets

CACOUNA  
189 900 \$  
976-1, rue du Patrimoine

TROIS-PISTOLES  
189 000 \$ + TAXES  
290-292, rue Jean-Rioux

RIVIÈRE-DU-LOUP  
157 500 \$  
14-4, rue des Vinaigriers

TROIS-PISTOLES  
199 500 \$  
27-29, rue du Père-Nouvel

ISLE-VERTE  
89 000 \$  
29-31, rue du Quai

RIVIÈRE-DU-LOUP  
159 900 \$  
70, rue Prévost

TROIS-PISTOLES  
199 500 \$  
74, chemin de la Grève Fatima

ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGIER  
42 000 \$  
126, rue Principale

ST-ÉPIPHANE  
55 000 \$  
181, rue Viger

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC  
174 900 \$  
95, route 232 Ouest

ST-BRUNO  
32 000 \$  
100, chemin de la Rivière

ST-LOUIS-DU-HA! HA!  
60 000 \$ + TX COMMERCIAL  
176, rue Raymond

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC (CABANO)  
109 900 \$  
662, rue Commerciale

POHÉNÉGAMOOK  
54 900 \$  
488, rue St-Jean

ST-ALEXANDRE  
292 500 \$  
529, rue des Oliviers

TROIS-PISTOLES  
199 608 \$  
325, rue Jeanne-Plourde

ST-SIMON  
85 000 \$  
347, route 132

CACOUNA  
164 500 \$  
265, rue D'Amours

ST-SIMON  
38 000 \$  
301, route 132

**LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER**  
Rivière-du-Loup, 1, rue St-Laurent, ancien Vol de Nuit, Commercial À vendre ou à louer  
Rivière-du-Loup, Endroit stratégique, Plus de 2 400 pi. ca. et plus, Renovations majeures effectuées, Aires ouvertes  
Contactez Martin 418 860-7688  
Jean-Philippe 418 551-5485

**À LOUER RIVIÈRE-DU-LOUP**  
4 1/2, 209 B rue Lafontaine, n.c., n.é., libre 1<sup>er</sup> juillet, 550 \$/mois • 1 mois gratuit  
3 1/2, 293 A rue Lafontaine, libre 1<sup>er</sup> juillet, 450 \$/mois • 1 mois gratuit  
3 1/2, 108-A, rue Joly, chauffé, n.é., 450 \$/mois • 1 mois gratuit  
3 1/2, 108, app. 2, rue Joly, n.c., n.é., 425 \$/mois • 1 mois gratuit  
4 1/2, 2, rue Lafontaine, non-chauffé, non-éclairé, à discuter • 1 mois gratuit  
1 1/2, 121-B, rue Témiscouata, 350 \$/mois • 1 mois gratuit  
418 860-7731

**LOGEMENT À LOUER**  
Rivière-du-Loup, 4 1/2, centre-ville, rue Hôtel-de-Ville, non-chauffé, non-éclairé, 575\$/mois.  
Tél.: 418 551-2121 #3  
1154023616 1153061816

**À LOUER LOCAL COMMERCIAL**  
Secteur aachalandé au 55, rue Notre-Dame Est à Trois-Pistoles. Idéal pour restaurant ou autres. 2 180 pi.<sup>2</sup> au rez-de-chaussée et 1 782 pi.<sup>2</sup> au sous-sol pour entreposage pour un total de près de 4 000 pi.<sup>2</sup>. Non-chauffé, non-éclairé, 1 480 \$/mois.  
418 508-4326

**À LOUER RIVIÈRE-DU-LOUP 29 RUE HORACE-HUDON**  
5 1/2 style condo, entrée indépendante, rez-de-chaussée, refait à neuf, plancher céramique et bois flottant, non-fumeur, près de Premier Tech. Libre 1<sup>er</sup> septembre.  
418 863-2011 • 418 862-0064  
1153143416 1154082416

ST-ATHANASE  
**VENDU**  
8071, rue des Érables

RIVIÈRE-DU-LOUP  
**VENDU**  
112, rue Gilles

RIVIÈRE-DU-LOUP  
329 000 \$  
74, rue Casgrain

TROIS-PISTOLES  
COMMERCÉ  
99 900 \$  
379, rue Jean-Rioux

RIVIÈRE-DU-LOUP  
139 000 \$  
43, rue Anseville

TROIS-PISTOLES  
399 000 \$  
53, chemin de la Grève-Fatima

ST-MATHIEU  
228 000 \$  
202, chemin du Lac Sud

SAINT-ÉPIPHANE  
135 000 \$  
211, Deschênes

ST-MÉDARD  
84 900 \$  
15, 1<sup>er</sup> avenue

ST-JEAN-DE-DIEU  
179 000 \$  
20, rue Drapeau

ST-JEAN-DE-DIEU  
90 000 \$  
10, rue Principale Nord

ST-ANTONIN  
179 000 \$  
10, rue Jacques

ST-JEAN-DE-DIEU  
59 900 \$  
7, rue Ouellet

RIVIÈRE-DU-LOUP  
159 900 \$  
7, rue Casgrain

RIVIÈRE-DU-LOUP  
79 900 \$  
6, rue de l'Étang

L'ISLE-VERTE  
109 900 \$  
6, rue Gauvreau

ST-MARC-DU-LAC-LONG  
139 000 \$  
2, rue de l'Église

SQUATEC RESTAURANT  
89 900 \$  
53, rue St-Joseph

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 3, rue des Jonquilles, 1er étage, près du centre commercial, non-chauffé, non-éclairé, personne tranquille, non-fumeur, 570\$/mois, libre 1er octobre. Tél.:418-867-2522

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, laveuse-sécheuse, patio, déneigement, situé au centre-ville. Aussi 2 1/2, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:418-862-4251 après 17h

Rivière-du-Loup, 4 1/2, quartier Saint-François, repeint au complet, plancher flottant, air ouverte, bonne luminosité, espace de rangement indépendante à l'intérieur, près des services, libre immédiatement, 575\$/mois. Tél.:418-862-1608

Rivière-du-Loup, 4 1/2, dernier étage, ensolleillé, repeint au complet, côté du centre commercial, 8, des Jonquilles, immeuble tranquille, accès contrôlé, prêt pour lave-vaisselle, espace séparé pour laveuse-sécheuse, beaucoup rangement, locker intérieur, recouvrement de plancher bois flottant et prélard, 2 stationnements, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, pas de chiens, références exigées, disponible immédiatement, 640\$/mois. Tél.:418-860-1817

Rivière-du-Loup, 229-B, Lafontaine, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, pas de stationnement, pas d'animaux, 380\$/mois. Tél.:418-867-1305 ou 418-862-7666

Rivière-du-Loup, 4 1/2, refait à neuf, 599\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, haut de la rue Lafontaine. Tél.:418-868-5370 cell. ou 418-867-3285 travail

Rivière-du-Loup, (2) 4 1/2, rénové, non-chauffé, non-éclairé, insonorisation supérieure, endroit tranquille, 91, rue Beaubien. Tél.:418-867-1173

Saint-Antonin, Très grand 3 1/2, situé au centre du village, près de tous les services, rénovations récentes, endroit tranquille, Libre immédiatement. Tél.:418-863-6749

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé au 226 Fraserville app.1, non meublé, non chauffé, non fumeur, aucun animal, libre immédiatement. Pour information 418-862-9452. Après 17h.

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 450\$/mois, rue Fraserville, endroit tranquille, non-fumeur, non-chauffé, non éclairé, entrée laveuse-sécheuse, chat seulement, remise extérieure, déneigement inclus. Libre 1er septembre. Tél.: 418-860-7820, laissez message.

Rivière-du-Loup, 2, rue de la Coulée, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse/sécheuse, possibilité d'un lave-vaisselle, locker, 2 stationnements et plus déneigés, animaux permis, 480\$/mois, possibilité d'un mois gratuit. Tél.:418-866-8189

Rivière-du-Loup, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, complètement rénové, remise intérieure et extérieure, libre 1er octobre, 96, rue Plourde, 460\$/mois. Tél.:418-860-6166

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue des Cerisiers, près du IGA, premier plancher, salle de lavage, grande lingerie, plancher chauffant, déneigé et locker. Tél.:581-645-8526

Saint-Antonin, Village 6 1/2, rénové à neuf, endroit tranquille, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.:418-862-8420 entre 18h et 20h

Rivière-du-Loup, 71-A, Fraser, app.6, 1er étage, grand 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux, 610\$/mois. Tél.:418-868-4755

Rivière-du-Loup, 77, rue St-André, 3 1/2, sous-sol, près du Cégep et du centre-ville, semi-meublé, chauffé, éclairé, rangement, stationnement, libre 1er octobre. Tél.:418-738-2199

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Saint-Laurent, près du Cégep et du centre-ville, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, 660\$/mois, chauffé, éclairé. Info après 17h 418-816-1464

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 2e étage, 90-A, chemin des Raymond, 610\$/mois, à proximité des services. Simon 418-495-3486 ou 418-894-3487

Rivière-du-Loup, Grand 3 1/2, 485\$/mois, 68, rue St-Elzéard, quartier Saint-François, chauffé, éclairé, semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, libre maintenant. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, rez-de-chaussée, 181-F, Fraser, possibilité semi-meublé, 660\$/mois. Simon 418-495-3486 ou 418-894-3487

Rivière-du-Loup, Grand 5 1/2, très propre, libre immédiatement, 2-A, Saint-François-Xavier, endroit tranquille, 600\$/mois. Samuel 418-963-1474

**MRC TÉMISCOUATA**  
Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, 4 1/2, meublés, endroit tranquille. Aussi petit chalet à louer, meublé. Tél.:418-863-7547

Saint-Éleuthère, grand 3 1/2, 1 ch., beaucoup de rangement, près des services, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule ou couple, libre imm., 555\$/mois. Tél.:418-859-2951

Témiscouata-sur-le-Lac, Logement 5 1/2, non-chauffé, non-éclairé, secteur cabano. Tél.: 418-894-6687

Témiscouata-sur-le-Lac, A louer ou à vendre. Maison complètement rénovée avec garage, 4 chambres, chauffée, éclairée, déneigée, entretien de la pelouse, etc... Libre 1er sept. Tél.: 418-863-7992

Squatec, Grand 3 1/2, 2e étage, repeint à neuf, centre du village, 350\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, 5 minutes de la Réserve Faunique, possibilité semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:418-724-9060, 418-318-5543

Esprit-Saint. Centre du Village, rue du Coteau, 4 1/2, 2 balcons, porte patio, déneigement inclus, repeint à neuf, plancher flottant, libre immédiatement, 420\$/mois, références demandées peu servir pour un HLM. Tél.:418-318-5543 ou 418-724-9060

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Notre-Dame-du-Lac, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, rénové, près piste cyclable, libre immédiatement, poss. poêle, frigo, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-899-6718

Témiscouata-sur-le-Lac, Logement 4 1/2 neuf, beaucoup de rangement, locker int., 525\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement, déneigement inclus, 2 stationnements. Tél.: 418-899-2738 (laisser message)

Ville Déglis, 5 1/2 sur 2 étages, chauffé, eau chaude, près de tous les services, 2 balcons, 500\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-894-1119

#### LOCATION-MAISONS

**MRC KAMOURASKA**  
Saint-André, Maison à louer, libre immédiatement. Tél.:418-493-2536

**MRC RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Rivière-du-Loup, Maison à louer, rue St-André, 2 c.c. + bureau, cuisine, salon, non-chauffé, non-éclairé, 625\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-862-6334 ou 418-894-5785

Notre-Dame-Du-Portage, Maison à vendre ou à louer, grand terrain avec beaucoup d'intimité, disponible immédiatement. Tél.:418-497-1132

#### MONDE AGRICOL

#### FOIN/GRAIN/PAILLE

150 rouleaux de foin sec, 4x4, prix à discuter. Tél.: 418-963-7294

66-43938

**VOS DETTES VOUS FONT PERDRE VOS MOYENS?**

RETROUVEZ VOS MOYENS  
Syndics autorisés en insolvabilité

Foin à vendre 18 \$ le rouleau. Tél.:418-497-2287, à Saint-Hubert

Paille d'avoine et blé à presser sur le champ. Pour info: 418-963-2154

Foin 1re coupe mi-lucerne en petites balles fait en bonne condition. Tél.:418-862-4680

#### OUTILS/MATÉRIAUX

#### BOIS DE CHAUFFAGE

Bois de chauffage à vendre. Tél.: 418-867-1094

Bois de chauffage 8pi, érable et bouleau. Rouleaux de foin sec. Rouleaux de paille. À Saint-Clément 418-963-2060

Bois de chauffage tremble, sapin, épinette 16po, 40\$/la corde. Porte patio 6pi, 100\$. Découpeuse à tôle 3pi largeur à manivelle, payé 1500\$ pour 500\$.Tél.:418-862-0604, 418-894-5576

Bois de chauffage érable et bouleau mélangés coupés de 14po à 16po, 80\$/corde, livraison possible. Tél.:418-868-8405 laissez message

#### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Transit laser de chantier Hilty état de neuf. Trailer avec échafauds. Un pistolet à peinture commercial état de neuf. Tél.: 418-867-9949

#### RENCONTRE

Service rencontre. Relations long terme, essayez gratuitement. 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouna, Québec, G0L 1G0, but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec. Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter

66-43938

**Proposition aux créanciers**  
**Faillite personnelle**  
**Consultation gratuite**  
**Rendez-vous en 24 heures**

**Raymond Chabot**  
Conseillers en redressement financier  
**418 868-0867**  
[www.raymondchabot.com](http://www.raymondchabot.com)

ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) l'avenue est au bout de la ligne

Homme de 50 ans de Pohénégamook, doux, gentil cherche femme entre 45 et 60 ans, douce, fidèle, compréhensive de Pohénégamook ou les environs. Tél.:581-656-0575 après 18h

#### SERVICES ARGENT À PRÊTER

courtageexpress.com. Prêts 500\$ à 1000\$. 1-888-994-4054

310-Prêt : Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais : 310-Prêt

Empruntez jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, rapide et sécuritaire. Aucun crédit refusé! Appelez 1-888-906-1863 ou ArgentDirect.com

#### ASTROLOGIE/VOYANCE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.:514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

Tarot. Confidenciel. Tél.: 418-862-6780 Christine

#### COURS/FORMATIONS

J'offre mes services pour l'aide aux devoirs chez moi à Rivière-du-Loup. Pour information: 418-863-6009

#### SANTÉ/BEAUTÉ ALIMENTATION

Canada benefit group. Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au [www.canadabenefit.ca/fr/evaluation](http://www.canadabenefit.ca/fr/evaluation)

#### SERVICES DOMESTIQUES

Récupération poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, petit congélateur, électronique, petit meuble et toutes sortes de petites choses à débarrasser. On va les chercher gratuitement. Tél.:418-860-2696, cell.:418-551-9508

J'offre mes services pour faire du ménage dans les loyers, maisons privées et entrées de bloc appartement. Contacter Monique 418-605-3360

J'offre mes services pour faire des travaux de peinture intérieur et extérieur de maisons et appartements. Je suis perfectionniste et j'ai beaucoup d'expérience, 10\$/l'heure. Tél.:581-645-8994

#### SERVICES FINANCIERS/LÉGAUX

Saaq-Saaq-Saaq. Victime d'un accident automobile. Vous avez des blessures. Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion avocats. Tél.:1-855-282-2022 [www.sossaaq.com](http://www.sossaaq.com)

#### VENTE DE GARAGE

Poêle, laveuse, sécheuse, causeuse, set de cuisine. Lit 54po + matelas, très propre. Chaise berceuse antiquité. Meuble TV. Tél.:418-867-3010

#### VÉHICULES AUTOS

Hyundai Santa Fe, 2004, 178,000km, en très bonne condition, entretien toujours fait, factures à l'appui, 2300\$. Tél.:418-551-3707

Chevrolet Cavalier, 1995, 125,000km, 350\$. Tél.:418-859-3262

#### PIÈCES/ÉQUIPEMENTS MACHINERIES

Boule 450 Case avec pépinière arrière, "bucket" avant très bon état. Tél.: 418-867-9949 Jacques

#### RÉCRÉATIFS

**ROULOTTES ET MOTORISÉS**  
Réfrigérateur au propane 3 fonctions, grandeur 24x55 prix 1000\$. Tél.: 418-860-7838

Tente roulotte, 1985, bonne condition, poêle au propane, frigidaire, aucune infiltration d'eau, 1100\$. Tél.:418-551-3707



**Pensez-y!**

**LOCAL À LOUER**  
jusqu'à 6000 pi. ca. de disponible  
commercial, industriel et entreposage  
plafond de 20 pieds, plancher chauffant, 600 volts,  
porte de garage et quai déchargement,  
grand terrain pour entreposage ou stationnement,  
espace bureau aussi disponible  
**418-860-6488**

**APPARTEMENTS HÔTELIERS**  
Place St-Georges Auberge Le Séjour  
Rivière-du-Loup et Cacouna  
**Plus de 300 UNITÉS**  
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2  
EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois  
Rapport qualité prix imbattable  
Information et réservation  
**418 862-1484**  
**Sans frais : 1 855 862-9524**  
[www.placestgeorges.ca](http://www.placestgeorges.ca)

**LOGEMENTS À LOUER**  
(Centre ville Rivière-du-Loup)  
Grands 4 1/2 neufs  
655 à 680\$/mois  
de qualité supérieure.  
Poss. 1 mois gratuits.  
Libre immédiatement.  
**418-867-4699**  
**514-943-1132**

**À LOUER ESPACE DE REMISAGE**  
180, chemin Lebel Rivière-du-Loup  
Disponible pour ameublement ou autre.  
Choix de grandeur, propre, prix compétitif et sécuritaire.  
**418 862-7756**  
ou **418 868-5110**

**À LOUER**  
**rue Lafontaine**  
Espace commercial de 900 pieds carrés. Idéal pour petit commerce ou bureau. Bonnes conditions de location et libre immédiatement.  
**Pour informations : 418 867-3383**

**Appartements Place Laval**  
Très beau logement. Piscine sur place, vue sur le fleuve et plus...  
**1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2**  
Toujours chauffé et éclairé. Meublé selon vos besoins  
**Bellema S E C**  
107, rue Laval, Bureau 100, Rivière-du-Loup  
418 862-0450 en tout temps

**À LOUER (SECTEUR WALMART)**  
Grand appartement 4 1/2. Ascenseur, plancher chauffant (rez-de-chaussée), finition et insonorisation supérieure. Rangement au sous-sol, balayuse centrale, luminaire inclus.  
60-62, rue des Jonquilles 1 de disponible 84-86, rue des Jonquilles Complet 108-110, rue des Jonquilles 1 de disponible 104-106, rue des Jonquilles Complet  
**418 851-5561**

**À LOUER**  
Nacelle 45 pieds en location pour travaux de peinture, rénovation en hauteur, émondage, etc. Hybride ou essence. **Si intéressé contactez Bérico Construction au 418 868-9562**

**VENTE DE DÉBARRAS**  
LE SAMEDI 10 SEPTEMBRE  
DE 9 H À 17 H  
ET LE DIMANCHE 11 SEPTEMBRE  
DE 10 H À 16 H.  
**TOUT DOIT ÊTRE VENDU !**  
Venez faire vos offres au  
33-A, rue de Chauffailles, Rivière-du-Loup

# La période d'inscription au Défi Têtes à prix bat son plein

En cette rentrée automnale, l'Association du cancer de l'Est du Québec vous invite à vous inscrire dès maintenant au 11e Défi Têtes à prix. Votre solidarité peut également s'exprimer par un don à l'un des participants inscrits à l'évènement.

Visitez [defitetesaprix.org](http://defitetesaprix.org) pour accéder au formulaire d'inscription ou pour soutenir financièrement un participant. Le samedi 15 octobre, Rivière-du-Loup accueillera fièrement l'évènement lors d'un rassemblement au Centre Commercial Rivière-du-Loup.

C'est Guy Thibault (Centre commercial Rivière-du-Loup) qui en est la tête d'affiche.

Il est même possible de relever le défi au sein de votre entreprise, de votre école, lors d'un évènement organisé par votre club social ou à une autre occasion, et même à une autre date que le 15 octobre. Visitez [defitetesaprix.org](http://defitetesaprix.org) pour tous les détails. Peu importe la formule retenue, les personnes qui relèvent le défi à titre individuel s'engagent à récolter la somme minimale de 100 \$ en dons; les groupes conviennent pour leur part de récolter un minimum de 500 \$ sous forme de dons. Il est important de vous inscrire au Défi Têtes à prix avant de récolter la somme minimale requise.

## UN GESTE SYMBOLIQUE

Depuis plus de 10 ans, près de 3500 personnes ont participé au Défi Têtes à prix et récolté ensemble plus de 2,6 millions de dollars, une



Guy Thibault.

somme qui a directement contribué à la mise en place et au maintien d'une offre de service variée destinée aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches.

Rappelons que l'Association du cancer de l'Est du Québec réinvestit au Bas-Saint-Laurent,

sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine la totalité des dons qu'elle récolte.

# Une façon d'intégrer le marché du travail

Service Accès-Emploi est actuellement en période de recrutement d'employeurs et de travailleurs dans le domaine du commerce de détails et de services pour les secteurs du Témiscouata et des Basques.

Le Projet FIT (Formation, Intégration, Travail) débutera le 19 septembre prochain. Le Projet FIT est un programme de stages d'intégration rémunérés à temps plein. Les sept emplois offerts permettront le développement des compétences et l'acquisition de qualifications professionnelles chez les personnes sans emploi. Les candidats et employeurs désirant déposer leur offre d'emploi ou leur candidature dans le cadre de ce projet sont invités à s'informer dès maintenant (avant le 6 septembre 2016).

Il s'agit de la seconde édition du projet FIT. L'édition 2014-2015 a rejoint 100 personnes qui ont obtenu un emploi dans plus de 85 entreprises. 90% des personnes ayant complété leur stage étaient toujours en emploi trois mois suivant la fin du stage. Avec des taux de satisfaction de 90%, le projet a été un franc succès partout dans la province.

Le recrutement des travailleurs

Le Projet FIT existe afin de permettre l'intégration au travail de personnes motivées et sans emploi, et ce par de la formation et un suivi personnalisé tout au long du programme. Les travailleurs reçoivent une formation générale, pendant les heures de travail allouées, comptabilisant 28 heures au niveau de la communication, du travail d'équipe et du service à la clientèle. Différents postes seront offerts : commis au service à la clientèle, conseiller en quincaillerie, commis à l'approvisionnement, caissier, manœuvre en entrepôt, vendeur, etc.

Le recrutement des employeurs

Le Projet FIT répond aux besoins de main-d'œuvre des entreprises, facilite leur recrutement et les sensibilise à la diversité des profils de main-d'œuvre. Le programme finance en moyenne 50 % du salaire des personnes embauchées de 10 à 14 semaines. Une entreprise peut participer au Projet FIT par l'embauche d'un stagiaire, dans une perspective d'intégration durable en emploi pour cette personne.

ENCAN

## SUPER ENCAN

**Dimanche le 11 septembre 2016 à 13h seront vendus**

Antiquités, meubles en pin, chêne, noyer, vaisselles et autres

Salle André Fortin  
750, de l'Église  
Route 204, St-Jean-Port-Joli

**Pour informations:  
418-598-3635  
ou 418-598-3620 le soir**

N.B. Argent comptant ou cartes :  
Master Card, Visa, Interac.

1155113616

ENCAN ★ ENCAN

**Pour terminer la succession pour M. Yoland Côté dans l'ancienne épicerie 204, rue Marquis, Saint-Epiphan, cté RDL. Samedi le 10 septembre 2016 à 10 heures précises**

**Sera vendu articles divers, 1 scooter, 1 Winnebago et beaucoup d'antiquité dont :**

**Antiquité :** grosse sleigh pour chevaux ou tracteur; perceuse au mur; pièces d'attelage pour chevaux; bureau dont 1 lave-main; balance à rouleau Hobart; balance à poteau; bloc de boucher; classeur avec fil à coudre; porte de chambre froide; 4 chaises droites Windsor; lot de cartes de souhaits; stéréo meuble; catalogues; 2 beaux bidons; très anciens appareils pour échantillonner la qualité du lait; chaudières à lait Surge; anciens outils; set de vaisselle; plusieurs beaux vases et pot à eau; un bon lot de petits articles anciens trop long à énumérer; lampes; broderie; lampes à l'huile; 2 machines à coudre 1 White et 1 New William; pot à eau et pot de chambre; chaise Presbac; granit.

**Divers :** livres; bibelots; scie à viande; couteaux et pierre; caisse enregistreuse; lot d'articles de maison; ascenseur pour personne; 3 sets de cuisine; machine à eau; 7 chaises empilables; Shop Vac; tapis roulant; couvertures en laine; draps; scooter Peugeot année 2009 de 150 CC, il est neuf 11KI au compteur; Winnebago classe A avec génératrice intégrée moteur 454.

Aussi beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. N.B. Dans cet encan, on termine la marchandise de la famille Côté et un très bon lot d'articles a été ajouté par l'encanteur et l'encan aura lieu sous un chapiteau.

Condition comptant.  
Cantine sur les lieux.

**Alain Thériault, encanteur professionnel  
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)**

1152263616

ENCAN ★ ENCAN

**Vente par encan  
Au 14 rue Talbot, L'Isle-Verte, cté RDL.  
Dimanche le 11 septembre 2016  
à 10 heures précises**

**Sera vendu un lot d'articles de toutes sortes et un peu d'antiquité dont :**

Motoneige Bombardier 2004; frein électrique pour roulotte; adaptateur pour motorisé 50A-30A-110A; câble de survoltage Tracnaid pour auto; air climatisé pour fenêtre; balayeuse et accessoires; chaises de parterre; chauffeuse murale 1250 watts; étagère; fournaises électriques moteur 1/4-200-230 volts avec garantie; laveuse à pression électrique; cage à lapin avec accessoires; coffre à pêche; différents articles de sport; réservoir à eau 5 gallons; broche manuelle pour méchoui; vélo; traine sauvage; un lot de différents bijoux; chauffeuse de construction; compresseur 12 volts; 2 coupe herbe électrique; scie à onglets 10 po; scie va et vient; différents outils manuels et électriques; set de douilles; pompe à pesticide; système bactériostatiques de traitement de l'eau; miroir; vaisselle; tapis de centre 6X8pi; parasol, décorations de maison; bibelots; batterie de cuisine; set de vaisselle 4 couverts; différents appareils électriques; chauffe-eau instantané; petites tables avec pied en brass; chaises berçantes en pin; set de cuisine noir avec 4 chaises; lit à baldaquin; literie; divers tableaux; lits en pin superposés pour enfant; garage de toile jaune avec tubulure 10 pix10 pix8pi de hauteur; pompe à baril; fils d'extension.

**Antiquité :** porte de maison vitrée; set de table Vintage avec 5 chaises; barrière de palissade; chaises soleil; couchette en métal; échelles en bois; perches taillées au couteau; un peu de bois de grange; planches de pin de récupération; grand chaudron en fer; pharmacie en pin; lampes; 2 chaises berçantes; set de vaisselle Crown 12 couverts.

Aussi beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. En cas de pluie, l'encan aura lieu à l'intérieur

Condition comptant.  
Cantine sur les lieux.

**Alain Thériault, encanteur professionnel  
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)**

1152263616

## Valaire à la Forge à Bérubé !

Un spectacle de Valaire aura lieu à la Forge à Bérubé le samedi 24 septembre à 20 h, à Trois-Pistoles. La première partie sera assurée par un nouveau groupe local qui ne laissera personne indifférent.

Les Compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant de Trois-Pistoles ont le plaisir de recevoir le groupe Valaire (anciennement Misteur Valaire) dans le cadre de sa tournée de lancement de leur plus récent album. Accompagné par l'incroyable chanteur Alan Prater (ancien musicien de Michael Jackson surnommé «the funkiest man in Mtl»), Valaire propose un tout nouveau spectacle où le groove est roi.

Avec dix ans d'expérience, d'expérimentations et d'extravagances derrière la cravate, le quintette nous présentera leur 5e opus,

Oobopopop à la Forge à Bérubé. Une façon à la fois libératrice, sexy et funky de faire la fête.

### PREMIÈRE PARTIE

En première partie, une surprise à saveur locale vous sera présentée. Un nouveau groupe est en processus de formation à Trois-Pistoles et trois de ses membres viendront vous présenter leur création en cours.

Ce sont les membres du traversier L'Héritage de Trois-Pistoles : le capitaine Alexandre de Lasalle, le chef officier Jean-Philippe Denis-Rioux et l'une des membres de l'équipage à la billetterie, Natasha Foster, qui vous feront découvrir leur hip-hop sur fond des rythmes festifs. Des créations issues des multiples traversées au courant de l'été, inspirées et débusquées sur le fleuve.

Lors de cette courte prestation, le trio espère



Le groupe Valaire. PHOTO : PHILIPPE ARSENAULT

tâter le pouls de la foule sur ces premières créations. Une invitation à vous laisser tanguer au son de leurs voix maritimes et à leur rythme déferlant.

### BILLETS

Les billets sont en vente en ligne seulement,

et ce, dès maintenant au compagnonspatrimoine.com. Pour plus d'informations, contactez Karine Vincent, responsable de la programmation, au 418-866-9559 ou au forgea-berube@gmail.com.

## Développement St-Godard vous donne rendez-vous

Dans le cadre du 20e anniversaire des Journées de la culture, Développement St-Godard vous invite à la Halte Lacustre du Grand Lac Squatec pour une fin de semaine haute en saveur. Rendez-vous au Centre Nature Culture, situé au 331 rang du Lac à Lejeune le 30 septembre, 1er et 2 octobre.

Le vendredi 30 septembre, il y aura à 10 h une activité création, à 13 h un atelier de sculpture de conte, à 14 h une promenade d'interprétation de la nature et un 5 à 7 suivi d'une soirée de chants à répondre. On retrouve le samedi 1er octobre dès 10 h un atelier d'art éphémère, bricolage et

peinture, une visite guidée et animée de l'exposition extérieure dès 13 h, un kiosque d'information des Cercles des Fermières de 14 h à 16 h suivi d'un 5 à 7 festif et du spectacle de Leela dès 20 h (entrée 10\$). L'univers de Leela est tout en nuances et empreint d'une certaine mélancolie. Elle s'accompagne à la guitare folk et utilise des petits instruments à percussions pour nous parler d'amour et de tout ce qu'il y a autour.

Et le dimanche 2 octobre, on note à 13 h un atelier de tissage et capteurs de rêves dans les arbres. L'artiste Catherine Lamarre sera présente pour vous aider dans votre création incrustée

dans la nature de la Halte. On aura aussi la suite de l'atelier de sculpture de conte pour figurer le conte commencé le vendredi, un 5 à 7 festif et une soirée de conte et confiture musicale.

Pour des informations et des inscriptions, appelez au 418-899-0203.



Leela sera en spectacle le samedi.



*La musique, une histoire de passion...*

Une passion en Batterie - Chant - Clarinette - Contrebasse - Flûte traversière - Guitare - Piano - Saxophone - Violon - Violoncelle et plusieurs autres!

**Période d'inscription du 29 août au 9 septembre 2016**

Pour informations ou inscriptions, contactez-nous au 418-862-9532 ou à info@emacrdl.com



## BONNES ADRESSES

1150073616

### Restaurant Le Boucaueux



Venez profiter des moules et frites à volonté tout le mois de septembre, du jeudi au dimanche. N'oubliez pas de réserver votre place! Nous serons ouverts jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre.

### Mélanie Esthétique



Nouveau à Rivière-du-Loup : Mélanie Esthétique. Mélanie Morneau, Technicienne en pose de cils Xtrem Lashes Beauté des mains et des pieds Épilations et électrolyse, vous offre également des soins du visage ainsi que les soins des pieds à domicile. Située au 98, rue Beaulieu, Rivière-du-Loup, vous pouvez prendre rendez-vous au 418 894-3293.

### Centre de peinture Mailloux



Francis Dupont est maintenant le nouveau propriétaire de l'entreprise et ses 16 années d'expérience dans le domaine font de lui un expert. Secondé de son adjoint Gaétan Pelletier, il met tout en œuvre afin de répondre à vos attentes. Surveillez la promotion qui aura lieu du 14 au 17 septembre prochain.

### Yoga Alain et Étienne



Les cours de yoga pour l'automne recommencent à partir du 11 septembre. Pour réserver votre place au centre de Yoga Alain Gendron et Étienne Gagnon : 418-862-9733 ou alainetienne@videotron.ca

# Une rentrée culturelle en famille



Les représentants de tous les organismes présents au 5 à 7. PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Une dizaine d'organismes culturels de Rivière-du-Loup étaient sur le même diapason, ce jeudi 1er septembre, lors d'un lancement des programmations culturelles 2016/2017. Ensemble, d'une même voix, ils ont présenté ce qui animera la vie culturelle loupéroise pour les prochains mois.



● MARC-ANTOINE PAQUIN  
marc-antoine@infodimanche.com

C'est la première fois qu'un tel événement est organisé à Rivière-du-Loup et ce ne sera assurément pas la dernière. L'idée a été lancée il y a quelque temps par la Ville à la suite des consulta-

tions sur l'Entente culturelle. « On nous a demandé d'organiser cette soirée, sous forme d'un talk-show. C'est très intéressant, une façon pour tous de se rencontrer, de réseauter. Je crois que c'était un besoin dans le milieu », a commenté le directeur général de Rivière-du-Loup en spectacles, Pierre Lévesque. Animée par David Falardeau et Alex Ann Villeneuve-Simard, de L'AppArt culturel, la formule 5 à 7 invitait ainsi les responsables des organismes à venir discuter quelques minutes de leurs projets sur la scène de la Salle Bon Pasteur de la Maison de la culture.

Entre 17 h 30 et 18 h 30, se sont ainsi succédés la Bibliothèque Françoise-Béard, l'ÉMAC, l'École de théâtre Françoise-Béard, l'Ensemble vocal

Rythmick, l'Harmonie de Rivière-du-Loup, L'AppArt culturel, le Manoir Fraser, le Musée du Bas-Saint-Laurent, Rivière-du-Loup en spectacles, la Société d'histoire et de généalogie, Sparages et le Théâtre du loup de Cambronne.

« Des fois, on se rencontre trop tard qu'on a des projets complémentaires. Il y a toujours un lien entre les organismes culturels et cette soirée, c'est une façon de se retrouver et de voir comment on peut travailler ensemble », a ajouté M. Lévesque, précisant qu'il souhaite que l'activité revienne tous les ans à cette période.

## POUR TOUS LES GOÛTS

Chose certaine, les amateurs de culture loupéroise ne seront pas démunis cette année à

Rivière-du-Loup. L'offre culturelle y est riche et dynamique. C'est sans doute ce que cette soirée a permis de rappeler et de souligner.

« Il y a une effervescence. Les projets sont nombreux, ça bouge et on sent que les gens y croient aussi », rappelant les nombreuses heures de bénévolat accomplies par certains organismes.

Si la présentation des programmations s'est faite d'un même élan, celles-ci devront cependant être consultées individuellement sur les différentes plateformes des organismes. La grande majorité d'entre eux ont d'ailleurs une page Facebook très active et auront leur propre lancement dans les semaines à venir.

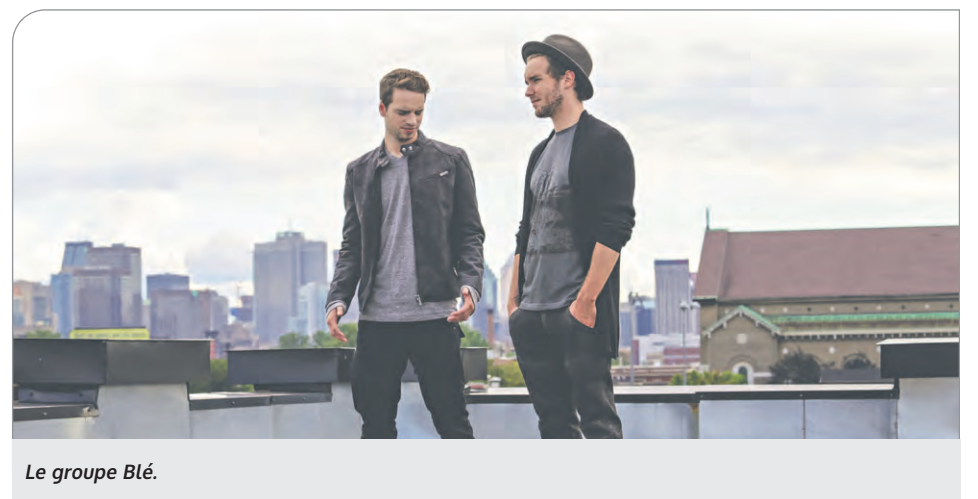
## Le Party de la rentrée à la Maison de la Culture

Après avoir connu un succès fou en 2014, le Party de la rentrée est de retour cette année avec les têtes d'affiche : Thierry Doucet et Miro Belzil du groupe Blé, Maryanne Côté ainsi que le YouTuber Simon Leclerc. La tournée s'arrêtera à la Maison de la Culture de Rivière-du-Loup le 16 septembre prochain.

Pour cette deuxième édition, la programmation promet d'être des plus dynamiques avec des prestations musicales, des concours, des séances d'autographes et plusieurs invités surprises.

Le groupe Blé accueillera donc sur scène la nouvelle sensation musicale web Maryanne Côté, qui cumule près de 2 millions de visionnements et dont le succès Ma petite sœur tourne en boucle sur les radios. Le populaire YouTuber Simon Leclerc sera, quant à lui, à l'animation de ce grand événement, qui se promènera dans 14 villes à travers la province.

Les billets sont disponibles au [www.epasslive.com](http://www.epasslive.com) ainsi qu'au [www.bleofficiel.com](http://www.bleofficiel.com)



Le groupe Blé.

## La solution pour vous sortir de l'endettement



Évitez la faillite,  
optez pour la proposition de consommateur

**418 867.4554 | 1 844.651.5500**  
**rmrsyndics.com**

SUIVEZ-NOUS AUSSI SUR

ENEZ RENCONTRER :  
**Éric Métivier, CPA, CMA, PAIR, SAI** | Syndic-associé  
**Kenneth Berrigan, conseiller en redressement financier**

La loi vous protège mieux que vous ne le pensez  
**RIVIÈRE-DU-LOUP : 110, RUE LAFONTAINE**



**ROY MÉTIVIER ROBERGE**  
SYNDIC AUTORISÉ EN INSOLVABILITÉ

- PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE
- UN SEUL PAIEMENT MENSUEL, SANS INTÉRÊTS
- REMBOURSEMENT D'UNE FRACTION DE VOS DETTES
- AUCUNS AUTRES FRAIS

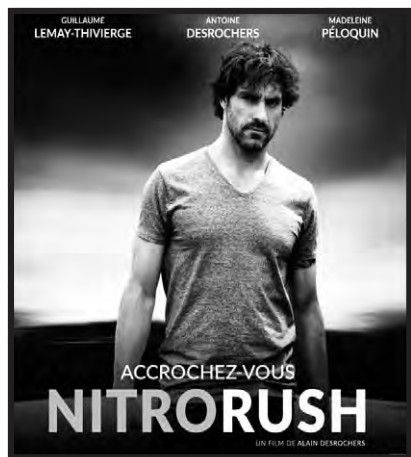
VOUS, AVANT TOUT...

1150313616

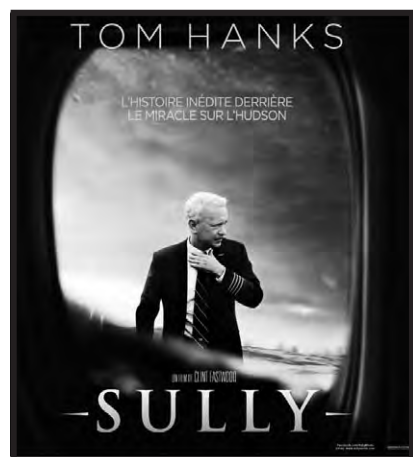
>6565659

# Cinéma PRINCESSE

9 SEPT AU 15 SEPT 2016



**13+** VIOLENCE  
**TOUS LES SOIRS**  
 19H00 - 21H30  
 P.M. SAM, DIM  
 13H00



**G**  
**TOUS LES SOIRS**  
 19H00 - 21H00  
 P.M. SAM, DIM  
 13H30



**13+** VIOLENCE  
**TOUS LES SOIRS**  
 18H45 - 21H30  
 P.M. SAM, DIM  
 13H30



**13+** VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE  
**TOUS LES SOIRS**  
 18H45  
 P.M. SAM, DIM  
 13H00



**G** DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS  
**TOUS LES SOIRS**  
 21H15

★ **4 SALLES** ★  
 345, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup  
 Ciné-info : 418 862-3291

**TARIFS :**  
 Vendredi-Samedi-Dimanche-Lundi : 9 \$  
**SPÉCIAL :**  
 Mardi-Mercredi-Jeudi : 6,50 \$  
 12 ans et moins et 65 ans et plus : 5 \$  
 (pièce d'identité obligatoire)  
 Film 3D : 3,50 \$ plus l'entrée

**CINÉ-RÉPERTOIRE**



**LE GOÛT DES MERVEILLES**  
 18-19 SEPT.

## Exposition sur le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'Harmonie de Rivière-du-Loup



Les musiciens de l'Harmonie de Rivière-du-Loup en 1937.

L'équipe du Centre Culturel Berger est fière d'accueillir l'exposition sur le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'Harmonie de Rivière-du-Loup. Le vernissage de l'exposition «Notre histoire en musique; Harmonie de Rivière-du-Loup 1917-2017», aura lieu jeudi le 8 septembre à l'occasion d'un 5 à 7 en présence des membres de l'organisme.

L'Harmonie de Rivière-du-Loup évolue dans la région depuis près d'un siècle. Il s'agit de l'une des plus vieilles harmonies au Québec. L'organisation a comme objectif de promouvoir la musique d'ensemble et d'en faire profiter la population. L'année 2017 marquera son 100<sup>e</sup> anniversaire!

En 1917, la cité de Fraserville mettait à la disposition de la Société Saint-Jean-Baptiste des instruments de musique et des musiciens du 189<sup>e</sup> bataillon (actuels Fusiliers du Saint-Laurent), permettant ainsi la fondation de la Fanfare Saint-Jean-Baptiste. Les membres de l'organisation ont donné leur premier concert le 24 juin 1917. En 1922, la Fanfare Saint-Jean-Baptiste devenait la Fanfare de Rivière-du-Loup jusqu'en 1937 où, sous la direction de Willie Girard, elle fut incorporée et prit le nom de «L'Harmonie de Rivière-du-Loup inc.», nom qu'elle a conservé jusqu'à ce jour. L'exposition permettra aux visiteurs de découvrir l'histoire de l'organisme.

**Cinéma DÉGELIS**  
 DU 9 AU 15 SEPTEMBRE

**MÈRES INDIGNES**  
**13+** LANGAGE VULGAIRE  
**TOUS LES SOIRS**  
 19 H 00

**À VENIR DU 16 AU 22 SEPTEMBRE**

**BEN-HUR 3D**  
**G** DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS  
**TOUS LES SOIRS**  
 19 H 00

**les 4 scènes**  
 Diffuseur culturel de Témiscouata

**www.les4scenes.com** | f

**LNI**  
**LA TOURNÉE !**

**Ligue nationale d'improvisation**  
 BeauLieu Culturel  
 Témiscouata-sur-le-Lac  
**Mardi 4 oct. 20h**  
 40 \$

**BRIGITTE BOISJOLI**  
 Centre Culturel  
 Georges-Deschênes, Dégelis  
**Samedi 1<sup>er</sup> oct. 20h**  
 32 \$

**418-853-2380 # 206**



# Mirage de Jessie-Mélissa Bossé au BeauLieu Culturel du Témiscouata

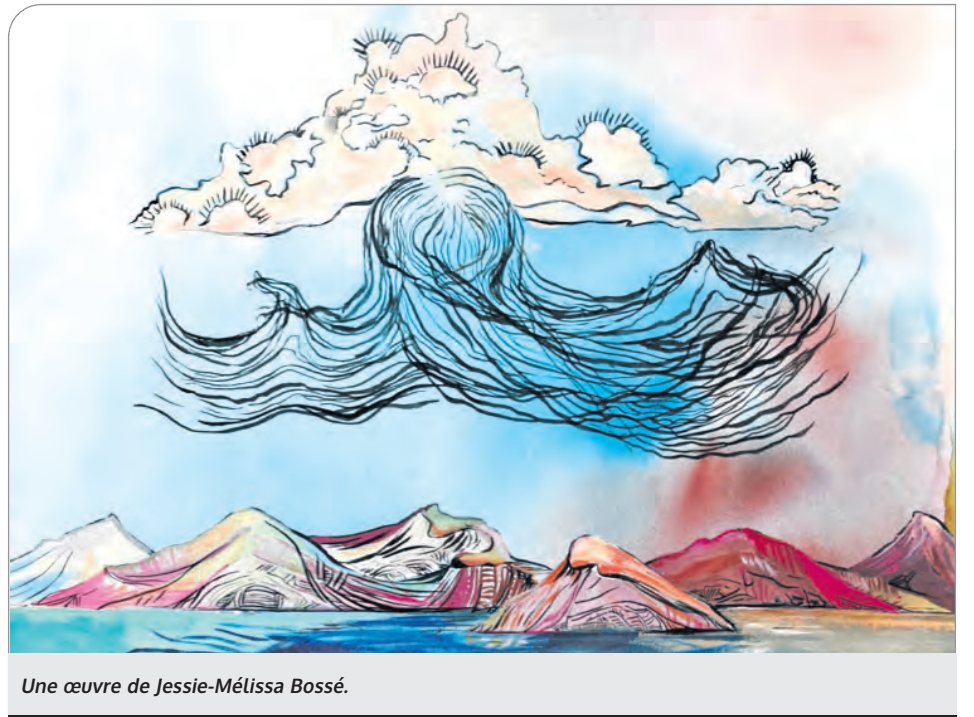
C'est avec bonheur que le comité organisateur du BeauLieu Culturel du Témiscouata invite la population à La Culture en bouchées pour débiter la programmation automne 2016, ce vendredi 9 septembre, dès 17 h.

L'évènement soulignera le vernissage des œuvres de l'artiste multidisciplinaire native de Notre-Dame-du-Lac, Jessie-Mélissa Bossé. Pour l'occasion: dévoilement de la programmation d'automne, allocution d'un membre des Caisses Desjardins des Lacs de Témiscouata commanditaire du centre d'exposition, musique d'ambiance et proposition de savoureuses bouchées souligneront ce bel évènement.

Les visiteuses et les visiteurs pourront ainsi apprécier l'exposition MIRAGE jusqu'au 3 novembre 2016. Les œuvres sont exposées à l'intérieur de l'espace café du BeauLieu Culturel du Témiscouata. L'entrée est gratuite dès 18h.

## JESSIE-MÉLISSA BOSSÉ

Témiscouataine, Jessie-Mélissa Bossé œuvre dans le milieu artistique de Québec depuis 2004. Sa pratique artistique se développe sur plusieurs plans : dessin, peinture, arts imprimés. Détentrice d'une maîtrise en arts visuels de l'Université Laval en 2012, elle collabore à différents projets collectifs et cumule les formations afin d'explorer les nouvelles avenues de la peinture et de l'estampe contemporaine. C'est dans des œuvres multivoques que l'artiste met en lumière une matérialité qui a sa propre authenticité, ses propres assises. Au sujet de l'exposition MIRAGE, Jessie-Mélissa Bossé affirme «j'ai levé les mirages comme on lève un rideau et je me suis laissée imprégner par l'éclat des couleurs qui se rencontrent dans cet ailleurs où je me prends à rêver». Elle invite le regardeur à plonger dans son univers pour y inventer d'autres refuges.



Une œuvre de Jessie-Mélissa Bossé.

## CENTRE D'ARCHIVES DU TÉMISCOUATA

### Les archives de la MRC du Témiscouata auront maintenant un lieu de conservation

Le mercredi 27 avril dernier a eu lieu l'assemblée générale de fondation d'un nouvel organisme culturel et patrimonial au Témiscouata. Le Centre d'archives du Témiscouata a maintenant pour mission d'acquiescer, traiter, conserver et mettre en valeur les archives de sa MRC.

Ce processus de mise en place a débuté en 2011, ce qui a permis de rassembler à ce jour 18 fonds d'archives totalisant environ 130 boîtes de documents. Lesdits fonds ont été traités avec la collaboration du Centre d'archives de la région de Rivière-du-Loup qui a été et sera encore un collaborateur du nouvel organisme. Pour le moment, les chercheurs peuvent retrouver les documents conservés au BeauLieu culturel mais ces derniers seront relocalisés dans de nouveaux locaux au cours des prochaines semaines.

Les administrateurs qui ont acceptés de diriger la destinée de ce centre d'archives sont : Charles-Aimé Bélanger (président), David Robert

(vice-président), madame Andrée Barbara Dumas (secrétaire-trésorière). Le conseil est complété par mesdames Laurette Beaulieu, Jocelyne Dionne et Marie Caron. Le nouveau bureau de direction sera appuyé par Gaston Pelletier du centre d'archives loupériovis qui agira à titre de conseiller spécial au Témiscouata.

D'ores et déjà plusieurs fonds d'archives familiaux et d'organismes sont en attente de traitement et l'avenir de ce nouveau service au Témiscouata est prometteur.



Centre Culturel Berger  
Rivière-du-Loup  
Billetterie: 418 867-6666  
rdlenspectacles.com



### NOS SPÉCIAUX Du 8 au 21 septembre

Saucisse de porc toutes variétés :	5,99 \$ lb
Steak de poulet miel et ail :	7,29 \$ lb
Brochette des Lacs :	5,09 \$ ch.
Steak grec :	6,99 \$ lb
Steak des Lacs :	6,99 \$ lb
Brochette chinoise :	7,29 \$ lb
Poitrine de dinde cuite ou fumée :	10,99 \$ lb
Pâté mexicain :	5,99 \$ ch.
Poitrine de poulet avec os :	3,29 \$ lb
Steak de dinde miel et moutarde :	7,29 \$ lb
Brochette de crevettes :	1,59 \$ ch.

**Heures d'ouverture**  
Lundi au mercredi : 8 h à 18 h  
Jeudi et vendredi : 8 h à 20 h  
Samedi : 8 h à 17 h • Dimanche : fermé

**Pain frais du jour à 3,99 \$ ch.**

592-D Commerciale N.  
Témiscouata-sur-le-lac (Cabano) GOL 1E0  
418 854-0888

Du 7 au 21 septembre

## AGENDA CULTUREL

**Exposition de livres d'artistes**  
Du 6 septembre au 1<sup>er</sup> octobre  
Bibliothèque Françoise-Bédard

**Auditions de la Ligue d'improvisation loupériovienne (LIL)**  
Mardi 6 et mercredi 7 septembre  
19 h à 22 h  
Carrefour du Cégep de Rivière-du-Loup

**Vernissage de l'exposition Notre histoire en musique Harmonie de Rivière-du-Loup 1917-2017**  
Jeudi 8 septembre, 17 h  
Centre culturel Berger

**Le Cabaret des mauvaises habitudes présente Sofia Nolin**  
Jeudi 8 septembre, 20 h  
Maison de la culture

**Concert-bénéfice au profit du Centre d'action bénévole**  
Samedi 10 septembre, 19 h 30  
Maison de la culture

**Conférence de la Société d'horticulture Les fines herbes, de la terre à la table par Lili Michaud**  
Samedi 7 mai, 14 h à 15 h  
Musée du Bas-Saint-Laurent

**Bière Fest 2016**  
Les 15-16 et 17 septembre  
Parc Blais, rue du Rocher

**Conférence de Simone Landry Autopsie d'un mariage... de l'emprise à l'échappée**  
Jeudi 15 septembre, 19 h  
Bibliothèque Françoise-Bédard

**Oliver Jones Piano caméléons**  
Jeudi 15 septembre, 20 h  
Centre culturel Berger

**Le Party de la rentrée avec le groupe BLÉ**  
Vendredi 16 septembre, 19 h 30  
Maison de la culture

**Atelier de création pour les 5 à 12 ans Collage inspiré des œuvres de Giorgia Volpe**  
Samedi 17 septembre, 14 h  
Musée du Bas-Saint-Laurent

**Festival de la p'tite laine Samedi 17 et dimanche 18 septembre 9 h à 16 h**  
Hôtel Universel

**La Joujouthèque fête ses 40 ans! Grande ouverture annuelle**  
Samedi 17 septembre, 10 h à 16 h  
Église Saint-François

**Exposition de photos sur la rivière du Loup, ses chutes et le Platin**  
Du 19 septembre au 2 octobre  
Bibliothèque Françoise-Bédard

Portail culturel : [www.culturerdl.ca](http://www.culturerdl.ca)



## 20 ans de contes et récits

Véritable tradition de l'art de la parole dans la région, le Rendez-vous des Grandes Gueules de Trois-Pistoles célèbre en grand son 20<sup>e</sup> anniversaire, du 30 septembre au 9 octobre. Le conteur Boucar Diouf clôturera l'événement avec son spectacle, présenté en avant-première le 9 octobre à 20 h.



● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Ce dernier avait remporté en 1999 le Concours national de la plus grande menterie et marque ainsi son retour sur les planches de la Forge à Bérubé. «Pouvant s'appuyer sur de nombreux commanditaires et partenaires régionaux, le Rendez-vous accueille en 2016 le marathon du conte, où plus de 23 artistes québécois se succéderont sur la scène pendant cinq heures. Les prestations seront enregistrées par la maison d'édition française Oui Dire. Le spectacle aura lieu à la Forge à Bérubé le samedi 1<sup>er</sup> octobre à 14 h.

Cette année, les conteurs visiteront le Bas-Saint-Laurent, de Sainte-Félicité à Saint-Jean-Port-Joli, jusqu'aux frontières du Maine. «Ce seront 10 jours d'histoires, de contes et de légendes,

en solo ou en collectif, et divers ateliers concernant l'art de la parole. La Forge reste au cœur du Festival, qui s'exporte dans 23 autres localités», a précisé l'organisateur, Maurice Vaney.

La soirée hommage à Louis Fréchette sera également un moment fort du Festival, avec des contes uniques accompagnés en musique par la violoniste Anne Bilodeau le jeudi 6 octobre à 20 h à la Forge à Bérubé.

Notons également la présence des conteurs Michèle Nguyen, François Lavallée, Simon Gauthier Myriam Pellicane et Michel Faubert.

Les incontournables veillées du conte seront présentées les 7 et 8 octobre, où le public pourra entendre des collectifs de conteurs de tous horizons. Les classiques Concours national de la plus grande menterie, Soirée Casse-gueule et le Cabaret Kerouac seront également de retour.

La Bavarde, une bière IPA toute spéciale, a été brassée pour souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire du Festival et sera disponible dans quelques commerces de Trois-Pistoles et à la Forge à Bérubé.

La programmation complète du Rendez-vous des Grandes Gueules est disponible au compagnonspatrimoine.com. Les billets seront en vente sur place le jour des spectacles.



Maurice Vaney, fondateur du Rendez-vous des Grandes Gueules à la Forge à Bérubé.  
PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

## La Bibliothèque Françoise-Bédard reçoit l'auteure Simone Landry

Le jeudi 15 septembre à 19 h, la Bibliothèque Françoise-Bédard recevra Simone Landry, auteure du livre « Autopsie d'un mariage : de l'emprise à l'échappée ».

Simone Landry, qui réside maintenant à Notre-Dame-du-Portage, est psychologue et psychosociologue et est l'auteure de trois autres ouvrages. Avec « Autopsie d'un mariage », elle fait le récit de sa propre histoire, celle de son premier mariage, où s'est bâti un rapport d'emprise qui l'a maintenue dans une totale dépendance affective envers son mari, jusqu'à ce qu'elle s'en

échappe. Il y a relation d'emprise «lorsque les partenaires se retrouvent dans un rapport de maître à sujet, de sorte que l'un priorise ses besoins et dirige l'autre de façon malsaine jusqu'à brimer ses besoins les plus légitimes et fragiliser son estime de soi. (Hella Ahmed).

Elle amène évidemment son lot de souffrances : violence psychologique, manipulation, perte d'estime de soi, etc. Ce livre décrit une histoire vécue il y a cinquante ans, mais qui est encore d'actualité, puisqu'il existe malheureusement toujours des couples qui vivent une relation où

s'est installé un rapport d'emprise.

Cette rencontre est la première activité de la série « Par ici les jeudis » présentée à la Bibliothèque tous les 3<sup>e</sup> jeudis du mois. Pour inscription et information, composez le 418 862-4252. Consultez aussi notre site web et notre page Facebook.



L'auteure Simone Landry.

## 1,2 M\$ pour soutenir le dynamisme artistique du Bas-Saint-Laurent

Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), les MRC de Kamouraska, La Matanie, La Matapédia, La Mitis, Rimouski-Neigette, Rivière-du-Loup, Témiscouata et des Basques, les villes de La Pocatière, Matane, Mont-Joli, Rimouski et Rivière-du-Loup, le Collectif régional de développement et le Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent, ont annoncé la signature d'une Entente de partenariat territorial en lien avec la collectivité du Bas-Saint-Laurent.

Un montant totalisant 1 206 000 \$ réparti sur 3 ans (2016-2019) sera injecté par le CALQ, les villes et MRC partenaires pour permettre l'attribution d'un soutien financier aux créateurs et aux organismes artistiques de toute la région.

« C'est une grande fierté pour le Bas-Saint-Laurent de conclure une entente régionale en culture. Nous démontrons que les élus d'ici ont à cœur un développement inclusif et concerté des arts et de la culture », a mentionné Francis St-Pierre, président de la table des préfets du Bas-Saint-Laurent.

Selon les termes de l'entente, le CALQ appa-

rie le montant de 558 000 \$ investi par les villes et MRC partenaires, pour la mise en œuvre du Programme de partenariat territorial du Bas-Saint-Laurent 2016-2019. Celui-ci permettra de soutenir des projets de création, de production ou de diffusion favorisant des liens entre les arts et la collectivité. De plus, les partenaires municipaux ont prévu un montant supplémentaire de 90 000 \$, soit 30 000 \$ par année, pour l'attribution d'un mandat spécifique à l'équipe du Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent, qui consiste à informer et accompagner les artistes et les organismes sur leur territoire et de soutenir leur professionnalisation.

Le programme, mis en œuvre par le CALQ, se décline en trois volets : le soutien aux artistes et aux écrivains professionnels (volet 1), le soutien aux organismes artistiques professionnels (volet 2) et le soutien à la mobilité pour les artistes (volet 3-A) et les organismes (volet 3-B). Les détails seront disponibles sur le site web du CALQ sous peu. La date limite d'inscription est fixée au 14 novembre 2016.

**Samedi 17 septembre : 9 h à 17 h**  
**Dimanche 18 septembre : 9 h à 16 h**

**Hôtel Universel**  
311, boul. Hôtel-de-Ville Ouest, Rivière-du-Loup

**Admission : 4 \$ • Enfant moins de 12 ans : Gratuit**

**Le prix d'admission comprend le coût d'entrée**

- à l'exposition *Je suis mémoire, je suis avenir*;
- aux conférences *Fléché d'art, partage d'émotions, De la toison au produit fini, Problématiques liées à une mauvaise posture*;
- aux démonstrations *Les anciennes machines à tricoter circulaire, Le fléché traditionnel* et *Tai Chi Taoïste*.

**www.festivalptitelaine.com • 418 868-0079**

Collaboration **infodimanche**  
papier web mobile

# Les Albatros débutent leur saison en force

Les Albatros du Collège Notre-Dame ont entamé leur nouvelle saison de la plus belle des façons, cette fin de semaine, en concluant leurs deux premiers rendez-vous locaux contre les Forestiers d'Amos par des victoires. La troupe de Christian Caron a remporté son premier match 3 à 0, puis le second 5 à 1.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Samedi, les oiseaux ont entamé leur première rencontre en lion, bombardant le filet adverse 15 tirs contre 1 et prenant une avance de 2 à 0 sur leurs adversaires dès la première période de jeu.

C'est le vétéran Jean-Maxime Bond qui a ouvert la marque sur une passe de Gabriel Denis à la 4e minute. C'est d'ailleurs Denis, lui qui en est aussi à sa 2e saison avec l'équipe luperivoise, qui a marqué les 2 buts suivants, d'abord rapidement en 1ère période, puis dans un filet désert en fin de match.

Dans la victoire, le gardien de but Zachary Émond a réalisé 25 arrêts pour obtenir son premier blanchissage de la saison. L'année dernière, à sa première année avec les Albatros, le cerbère de 6 pieds et deux pouces pour 154 livres a gardé une fiche de 7 victoires et 13 défaites en 20 matchs.

## DEUXIÈME VICTOIRE

Dimanche, les Albatros ont continué sur leur

lancée de la veille pour s'offrir une deuxième victoire en autant de match au Centre Premier Tech. Les Albatros ont de nouveau marqué rapidement, cette fois du bâton de la recrue Charles Massey.

Après une réplique d'Amos, les Albatros ont retrouvé leur avance avant de retraiter une 1ère fois au vestiaire grâce à un filet de Félix Rioux en avantage numérique. Les Albatros ont marqué 3 fois avec l'avantage d'un homme lors de ce match où ils ont dominé 34 à 21 au chapitre des lancers. Ludovic Lefrançois, Ludovic Soucy et Jean-Maxime Bond se sont eux aussi inscrits au pointage.

Notons que quatre joueurs des Albatros ont obtenu deux points lors de ce match, soit Charles Massey, Ludovic Lefrançois, Félix Rioux et William Champagne. Pour ce match, c'était le gardien Marc-Antoine Bérubé Jalbert qui était devant le filet. Il a repoussé 20 des 21 tirs lancés vers lui.

Le nouveau venu Charles Massey, du Témiscouata, a notamment connu un fort premier week-end avec 3 points en deux rencontres. C'était aussi un premier but dans l'uniforme des Albatros pour Ludovic Soucy.

Le prochain match des Albatros aura lieu le samedi 10 septembre à 15 h, toujours au Centre Premier Tech, contre les Vikings de Saint-Eustache. Les oiseaux termineront ensuite leur fin de semaine sur la route à Lévis le 11 septembre pour y affronter les Commandeurs de Lévis.



PHOTO : TIRÉE DE FACEBOOK - ALBATROS DU COLLÈGE NOTRE-DAME

## INSCRIPTIONS HOCKEY MINEUR DES BASQUES

*Bonne saison!*



Association HOCKEY MINEUR des BASQUES

Pour les inscriptions, nous serons présents le **samedi 10 septembre 2016, entre 9 h et 12 h 00,** à l'aréna Bertrand-Lepage de Trois-Pistoles

CATÉGORIE	PRIX PAR JOUEUR
<b>PRÉ-NOVICE</b> Nouvelles inscriptions : (pour les enfants nés en 2010-2011-2012)	Gratuit
<b>LEÇONS MAGH</b> (10 fins de semaine)	75,00 \$
<b>PRÉ-NOVICE</b> (Leçons Magh + calendrier des parties)	125,00 \$
<b>NOVICE</b> (Leçons Magh + calendrier des parties)	150,00 \$
<b>SIMPLE LETTRE</b> (Atome, Pee Wee, Bantam, Midget)	375,00 \$

**Un rabais de 35 \$ pour le deuxième enfant et 55 \$ pour le troisième enfant.**

## Club de patinage de vitesse Les Loupiots



Inscription à l'école de patin  
**Inscription en ligne sur le site**  Ville de Rivière-du-Loup  
**ou lors du 1er cours**  
**1er COURS AU CENTRE PREMIER TECH**  
Dimanche 11 septembre à 11 h 40  
**Coût : 100 \$ pour l'année**

Équipement requis : casque, protège genou, tibias, coude et protège-cou avec bavette • À partir de 3 ans

## INSCRIPTION POUR TOUS LES NIVEAUX ET DÉBUT DU CAMP DOUBLE LETTRE 10 SEPTEMBRE 2016

À l'aréna de Notre-Dame-du-Lac

Pour tous les joueurs B,A,BB, pré-novices et novices du Témiscouata

N.B. On vous invite à faire votre pré-inscription sur le site Internet et à poster le paiement avant le 10 septembre.



INFORMATION : 418 854-1651 - info@hockeytemiscouata.com

**10 SEPTEMBRE**  
12 h MAGH 1 et 2  
13 h MAGH 3  
14 h MAGH 4  
15 h Atome BB  
16 h 30 Pee-Wee BB

Inscription : 1 heure avant

**DÉBUT DU CAMP SIMPLE LETTRE LE 25 SEPTEMBRE**  
Visitez le site Hockey Témiscouata pour l'horaire complet du camp



## FORMATION ARBITRE GRADE 1 ET 2

SAMEDI 17 SEPTEMBRE À TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC (SECTEUR NDDL) à 8 h 30 (Endroit à déterminer)

Tu es âgé(e) de 14 ans et plus?

Tu es un passionné ou une passionnée du hockey?

Tu aimerais faire un peu d'argent?

### CETTE FORMATION EST POUR TOI!

En devenant arbitre au hockey, tu pourras vivre les matchs de près, sans rien manquer, tout en étant rémunéré.



ÉQUIPEMENT REQUIS POUR LA FORMATION : casque, patin et sifflet.

INSCRIPTION OBLIGATOIRE auprès de Michel Valcourt : michelvalcourt@hotmail.com ou 418 805-3633  
Les frais d'inscription sont défrayés par l'association  
Information pour les autres secteurs : www.hockeybsl.com

## Les 3L misent sur Keven Veilleux et Nicholas Pard

Lors du repêchage de dissolution des Riverkings de Cornwall, tenu ce mercredi 31 août, l'organisation des 3L de Rivière-du-Loup a notamment jeté son dévolu sur le joueur offensif au grand gabarit, Keven Veilleux. Celui-ci a été un choix de 2e ronde des Pingouins de Pittsburgh en 2007.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

L'attaquant de 6 pieds 5 pouces, qui a terminé au premier rang des marqueurs de son équipe l'an dernier avec 81 points, reste cependant un projet futur pour l'organisation, puisqu'il a déjà confirmé qu'il allait jouer en Slovaquie la saison prochaine. C'est d'ailleurs pourquoi il était toujours disponible au 6e rang.

Avec son deuxième choix, les 3L ont décidé de choisir Nicholas Pard, 26 ans. L'ailier droit de 5 pieds 11 pouces a accumulé 13 buts et 11 mentions d'aide en 28 matchs l'an dernier avec la formation ontarienne. Le directeur-général des 3L, Karl Boucher, a ensuite décidé de terminer sa soirée en transigeant ses deux derniers choix. Il a échangé ses 3e et 4e choix à Saint-Georges et Laval contre leurs choix de 3e et 7e rondes en 2017. Notons que les joueurs Trevor Hendriks et Alexandre Labonté ont été libérés pour faire place aux nouvelles acquisitions.

### SIGNATURES

Par ailleurs, les 3L ont confirmé les signatures des attaquants Marc-Olivier D'Amour et Alex

Emond, ainsi que celle du défenseur néo-brunswickois Michael Ward.

Jusqu'à mercredi, Marc-Olivier D'Amour faisait partie des gros dossiers que devait régler Karl Boucher avec ceux de Marc-André Tourigny et Francis Trudel, notamment. Sur les réseaux sociaux, le robuste attaquant a affirmé être « très content d'être de retour pour une 5e saison ».

Quant à Émond, il s'est entendu sur un contrat d'une saison avec l'organisation loupérienne. Il a toutefois assuré qu'il allait devoir manquer quelques rencontres en raison de son travail. L'attaquant de 24 ans a récolté 5 points en 13 matchs

en fin de saison et il s'est démarqué par son intensité sur la patinoire.

De son côté, Michael Ward en sera à sa 3e saison avec les 3L, lui qui s'est imposé comme un membre important de la brigade défensive. La saison dernière, il a obtenu 15 points en 36 matchs avec Rivière-du-Loup.



L'attaquant Keven Veilleux.

## Gabriel Bourque à l'essai avec l'Avalanche du Colorado

L'ancien Albatros du Collège Notre-Dame, l'ailier droit Gabriel Bourque, a obtenu un essai professionnel avec l'Avalanche du Colorado. L'attaquant était sans contrat après avoir passé les cinq dernières saisons avec les Predators de Nashville.

● FRANÇOIS DROUIN

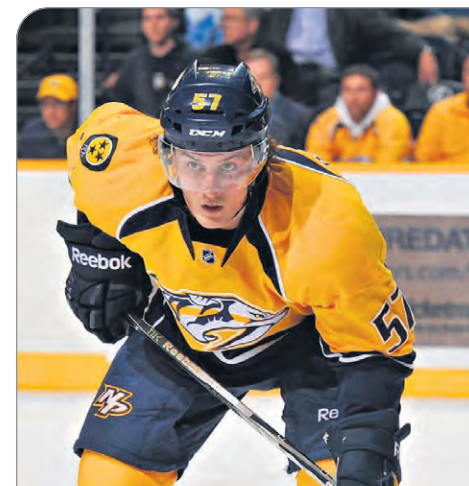
francois@infodimanche.com

Bourque était libre d'offrir ses services aux autres équipes de la Ligue nationale de hockey puisque l'équipe du Tennessee ne lui avait pas

fait d'offre qualitative au terme de la dernière campagne.

Le pugnace hockeyeur, originaire de Squatec, tentera maintenant de convaincre l'état major de l'Avalanche et son nouvel entraîneur, Jared Bednar, qu'il est parfaitement remis de sa blessure au nerf vestibulaire. Le camp s'amorcera le 22 septembre prochain.

En cinq saisons dans la LNH, Gabriel Bourque présente une fiche de 31 buts et 47 passes pour un total de 78 points en 242 matchs. À noter qu'il n'a disputé que 22 matchs la saison dernière.



Gabriel Bourque dans son ancien uniforme.

# PROMOS

FIN DE SAISON



## NOUVEAU MEMBRE

### 1<sup>ère</sup> ANNÉE

# 450 \$ TX INCLUSES

Donne droit de jouer gratuitement le reste de la saison 2016 et toute l'année 2017.

Droit de jeu et voiturette : **35 \$** tx incluses

Foursome (4 pers) et voiturettes : **120 \$** tx incluses

Golf illimité en tout temps après 13 h :  
**17,25 \$** tx incluses

Voiturettes (pour membre seul.) : **10 \$** tx incluse

INFORMATION : 418 854-0539  
265, chemin du Golf, St-Louis-du-Ha! Ha!



# Fin de semaine de vélo à Rivière-du-Loup



PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Les amateurs de vélo ont de quoi se réjouir. Cette fin de semaine, Le Club cycliste La Meute organise, les 10 et 11 septembre, des compétitions de BMX et de vélo de montagne à Rivière-du-Loup.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Ce sont les athlètes en BMX qui en mettront d'abord plein la vue le samedi. Les inscriptions seront prises entre 9 h et 10 h et celle-ci sera suivie d'un entraînement. Un contre-la-montre est ensuite prévu pour 11 h. Les compétitions débuteront en début d'après-midi vers 13 h. L'évènement se déroulera sur la piste Cyclo Expert, située sur

la rue Laval. À noter que la journée sera annulée en cas de pluie.

### VÉLO DE MONTAGNE

La fin de semaine se poursuivra ensuite le lendemain avec la journée de compétition en vélo de montagne sur le Circuit Volkswagen. La période d'inscription se tiendra cette fois entre 8 h et 9 h 30. Une épreuve de contre-la-montre aura lieu à 10 h, suivie d'une épreuve pour les enfants de 7 ans et moins (Bibitte) à 12 h 30, puis d'une cross-country olympique dès 13 h 15. Le Circuit est accessible dans le stationnement au bout de la rue Henry Percival-Monsarrat à Saint-Ludger. L'évènement aura lieu beau temps, mauvais temps.

# COUPE LEPAGE MILLWORK À RIVIÈRE-DU-LOUP Un premier championnat par trous hors des murs montréalais

FD Le club de golf Rivière-du-Loup accueille depuis ce mardi, et ce jusqu'au 10 septembre prochain, la Coupe Lepage Millwork. À noter que les Louperivois peuvent se compter chanceux, car c'est la première fois depuis 2000 que le championnat par trous en simple se tient à l'extérieur de la région de Montréal.

La présence du meilleur golfeur canadien, Dave Lévesque, grand favori et numéro 1 PGA Canada, ajoute à l'intérêt. Le gagnant de l'an dernier Jérôme Blais aura donc à faire pour défendre

son titre. Dans l'histoire de 15 ans de ce championnat par trous, Carl Desjardins (2004-2005) et Daniel Talbot (2001-2002) ont été les seuls à remporter deux titres consécutifs. La première ronde de cette Coupe Lepage Millwork est programmée pour le mercredi 7 septembre. La grande finale figure à l'horaire pour le samedi 10 septembre à compter de 12 h. Soulignons que la Coupe Lepage Millwork, dont la bourse totale est de 50 000 \$, est présentée par Desjardins en collaboration avec l'Hôtel Universel et McDonald's.

— depuis 1985 —  
**hobby cycle**

278 Lafontaine, Rivière-du-Loup 418 863-1112 f

## PROGRAMMATION

**Automne 2016**  
**INSCRIPTION PAR INTERNET**  
dès le 9 septembre, à partir de la page facebook de la piscine (Piscine régionale des Basques)  
Ou le site de la ville de Trois-Pistoles



ENFANT	
Du 20 septembre au 22 novembre 2016	9 h 30 ..... Préscolaire 4-5 ans
Mardi 18 h	10 h ..... Préscolaire 4 mois-3 ans
Du 23 septembre au 25 novembre 2016	..... Préscolaire 4-5 ans
Vendredi 16 h 30	10 h 30 ..... Préscolaire 4 mois-3 ans
18 h	..... Préscolaire 4-5 ans
Du 24 septembre au 26 novembre 2016	11 h ..... Junior 2-3-4-5
Samedi 9 h	..... Préscolaire 4 mois-3 ans
..... Junior 1-2-3	11 h 30 ..... Préscolaire 4-5 ans
..... Préscolaire 4 mois-3 ans	12 h ..... Junior 6-7-8-9-10
ADULTE	
Du 19 septembre au 11 décembre 2016 (12 semaines)	16 h 30 ..... Aquastep
Lundi 16 h 30	20 h 15 ..... Water-polo
18 h	Mercredi 18 h ..... Aquajogging
19 h	19 h ..... Essentiel*
Mardi 15 h	..... Styles de nage**
	Vendredi 15 h ..... Aquaforme

Aquazumba : S'inscrire par internet à melperrin@hotmail.ca

TARIF	
<b>Cours junior</b>	<b>Aquaforme/aquajogging/aquastep/ water-polo - (12 semaines)</b>
1 <sup>er</sup> enfant ..... 60 \$	1 fois/semaine ..... 75 \$
2 <sup>e</sup> enfant ..... 57 \$	2 fois/semaine ..... 120 \$
3 <sup>e</sup> enfant ..... 55 \$	<b>Club de Nage - (12 semaines)</b>
Cours préscolaire ..... 40 \$	Enfant ..... 70 \$
15 ans à 17 ans ..... 62 \$	Adulte ..... 80 \$
Adulte ..... 65 \$	À la fois adulte ..... 10 \$
	À la fois étudiant ..... 9 \$

Je serai disponible pour répondre à vos questions le vendredi 9 septembre de 9 h à 17 h

**LIBÉREZ LA BÊTE EN VOUS**

Le Maverick ne fait pas de détour. Nous non plus. Assoiffés de puissance, nous avons réussi à combiner la suspension, le châssis et l'habitacle les plus avancés de l'industrie, à un incroyable design axé sur le conducteur. Le Maverick X3, conçu pour défier l'impossible.

**MAVERICK X3**

**FAIT VOIR PELLETIER**

**ROGER A. PELLETIER**

www.faitvoirpelletier.ca

6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac  
**418 854-2680**

© 2016 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ©, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Toutes autres marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs. BRP se réserve le droit de discontinuer tout modèle ou de modifier en tout temps les spécifications, prix, dessins et caractéristiques de ses modèles et de leurs équipements et de ces, sans préavis ni obligation. Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. BRP suggère fermement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour bénéficier de meilleurs conseils en matière de sécurité et de conseils de formation, communiquez avec votre concessionnaire Can-Am autorisé ou téléphonez au Centre canadien de la sécurité au (514) 738-1535, poste 227. Lire le manuel de l'utilisateur du véhicule et visionner le DVD de sécurité avant de conduire. Pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements de protection. Pour les véhicules côté à côté, tenez les liens latéraux et portez les ceintures de sécurité en tout temps. Évitez la conduite dangereuse et la vitesse excessive. Respectez l'environnement, toutes les lois locales applicables et les droits d'autrui lorsque vous conduisez. Les véhicules côté à côté et les VTT sont recommandés pour les conducteurs âgés de 16 ans et plus et les passagers de 12 ans et plus seulement. Ne circulez jamais sur une surface rebelle ou sur des routes publiques. Conduisez de façon responsable. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool / les drogues et la conduite ne font pas bon ménage.



JEUX PARALYMPIQUES

# La grande compétition commence pour Cindy Ouellet et Diane Roy

La basketteuse en fauteuil originaire de Rivière-du-Loup, Cindy Ouellet, est à quelques jours d'une 3<sup>e</sup> participation aux Jeux paralympiques.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Depuis plus d'un an, celle qui sera l'une des leaders de son équipe, souligne qu'elle ne vise rien d'autre que l'or au Brésil. C'est que l'équipe canadienne de basketball en fauteuil a toutes les raisons d'être confiante en entamant le tournoi paralympique. C'est elle qui a remporté les derniers Championnats du monde en 2014 et elle est



Cindy Ouellet. PHOTO : COURTOISIE

passée à un cheveu de remporter les jeux panaméricains de 2015, s'inclinant dans un match très serré contre les Américaines.

À sa troisième participation aux Jeux –après une 5<sup>e</sup> place à Beijing et une 6<sup>e</sup> place à Londres–, Cindy Ouellet se retrouve à être l'une des athlètes les plus expérimentées de l'équipe canadienne composée de 12 joueuses. Dans une entrevue accordée à Info Dimanche il y a un an à peine, la basketteuse de 26 ans soulignait la complémentarité de la formation.

« Notre moyenne d'âge sera un peu plus jeune que par le passé, soit en bas de la trentaine. De plus, notre équipe démontre une belle cohésion et chaque joueuse y apporte des forces qui se complètent bien » avait alors souligné Ouellet, qui est arrivée à Rio depuis le 29 août.

Cindy Ouellet, dont les parents sont Paulo Ouellet et Christine Émond, a découvert le basketball en fauteuil roulant par le biais d'un physiothérapeute en 2005 et elle a fait ses débuts au sein de l'équipe nationale féminine sénior en 2007. Parallèlement à ses accomplissements sportifs, Cindy Ouellet est titulaire de deux maîtrises en physiothérapie et en biomédical. Cette année, elle a débuté un doctorat en ingénierie biomédical en Californie. Aux Jeux de Rio, l'équipe

de basketball en fauteuil féminin est dans le groupe A, composé de l'Allemagne, la Grande-Bretagne, l'Argentine et le Brésil. Le premier match aura lieu le 8 septembre dès 9 h 30 contre la Grande-Bretagne.

DIANE ROY

Les prochains Jeux paralympiques seront également l'occasion d'observer les performances d'une autre athlète originaire de la région : Diane Roy. Native de Lac-des-Aigles, au Témiscouata, Mme Roy en est à ses 6<sup>e</sup> Jeux paralympiques et compte déjà 5 médailles paralympiques (quatre bronzes et une d'argent) à son actif.

Aujourd'hui âgée de 44 ans, l'athlète qui habite la région de Sherbrooke depuis une vingtaine d'années, a prouvé sa grande force de caractère en se qualifiant pour les Jeux de Rio, d'autant plus qu'il y a un an à peine, elle donnait naissance à un premier enfant.

« La ténacité et le dévouement ont fait de Diane Roy, quintuple athlète paralympique, une des plus grandes vedettes internationales du Canada en course en fauteuil roulant », écrit le comité paralympique canadien sur son site Web.

Diane Roy est détentrice du record du monde au 5000 m. Elle possède aussi les records canadiens aux 1500 m et 5000 m et au marathon.

**STIHL**

**ÉCONOMIES AUTOMNALES 2016**

Outil polyvalent pour toutes les tâches sur votre terrain.

**POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
KombiSysteme  
**KM 56 RC-E**  
**259,95 \$**  
PDSM 279,95 \$

Cylindrée: 27,2 cm<sup>3</sup>  
Puissance: 0,9 kW  
Poids: 4,3 kg (9,5 lb)\*

Easy 2 Start

\*Sans carburant.

Choisissez parmi 14 outils Kombi à partir de seulement **74,95 \$**

Assemblage par vis papillon. Le manchon d'accouplement se déverrouille simplement en desserrant la vis papillon permettant ainsi de changer d'outil facilement.

Perche d'élagage	259,95 \$	Outil de finition pour rocailles	319,95 \$	Balai-bronze	349,95 \$	Sarclouse	249,95 \$
Coupe-herbe à arbre courbé	74,95 \$	Souffleur	149,95 \$	Taille-haie	219,95 \$	Coupe-bordure à arbre courbé	139,95 \$

Les outils Kombi sont vendus séparément. Les outils Kombi ne sont pas tous illustrés.

**STIHL MOTOMIX**  
**L'ULTIME CARBURANT PRÉMELANGÉ!**

DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE DÉTAILLANT STIHL.

STIHLCanada  
www.stihl.ca

- LES ÉQUIPEMENTS S.M. 2000 INC. 39, route 132 Ouest, Trois-Pistoles 418 851-2555
- JEAN MORNEAU 91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup 418 860-3632
- ROGER A. PELLETIER 6, rue Monseigneur-Cyr Témiscouata-sur-le-Lac 418 854-2680
- ÉQUIPEMENT V. OUELLET ET FILS 592, rte 289, St-Alexandre 418 495-2119
- LIONEL CHAREST ET FILS 472, Principale, Pohénégamook 418 893-5334
- PIÈCES D'AUTOS M. MICHAUD INC. 36, chemin Taché Ouest, Saint-Hubert 418 497-2478
- GÉRARD CASTONGUAY & FILS 32, Chemin du Lac Saint-Antoine, 418 862-5330
- Stihl a plus de 900 détaillants de service autorisé à travers le Canada – visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!
- STIHL**  
www.stihl.ca

**COUPE LEPAGE MILLWORK PRÉSENTÉE PAR DESJARDINS**

**LEPAGE MILLWORK**

**Desjardins**

**ADMISSION GRATUITE**

**6 AU 10 SEPTEMBRE 2016**  
**CLUB DE GOLF RIVIÈRE-DU-LOUP**

UN CHAMPIONNAT DE GOLF PROFESSIONNEL DE **CIRCUIT CANADA PRO TOUR**

Universel Hôtel Rivière-du-Loup  
McCafe McDonald's  
Ville de Rivière-du-Loup  
MRC de Rivière-du-Loup  
Tourisme RIVIÈRE-DU-LOUP  
CLUB DE GOLF RIVIÈRE-DU-LOUP  
sunice

# BILAN DE FIN DE SAISON 2016



Club de soccer  
**MONDIAL**  
de Rivière-du-Loup

## LES SUCCÈS DU MONDIAL

- 11 médailles et d'autres tournois et coupe à venir sur la scène régionale et provinciale
- 2 équipes AA Hyundai assurées d'aller à la Coupe Saputo.
- Plusieurs membres du Mondial ont fait l'équipe de l'est du Québec.

## SAISON AUTOMNE 2015:

- 4 groupes en gymnase
- Festival BMO d'automne : 5 équipes de l'extérieur et 8 du Mondial

## SAISON HIVER 2016 :

- Stade Premier Tech 4 groupes 96 inscriptions
- Camp de relâche Desjardins
- Festival BMO Stade Premier Tech : 11 équipes de l'extérieur plus 8 du Mondial

## SAISON ÉTÉ 2016

- Plus de 700 joueurs
- Plus de 80 entraîneurs
- Quarantaine d'arbitres
- 46 joueurs initiation
- 178 Timbits (u5 et u6)
- 81 joueurs u7 à u8
- 10 équipes récréation de u9 à u16
- Ligue A : 8 équipes développement Hyundai et 1 équipe senior Hyundai masculin
- 1 équipe féminine EB Charest Auto
- Une équipe AA Hyundai-SonnyDesign
- Ligue AA de soccer Nord-Est une 1 équipe Hyundai-McDonald's
- Ligue AA soccer Québec Métro 2 équipes Hyundai-Campor et Hyundai Canadian Tire qui remportent leur championnat respectif.
- Une équipe U21 AAA évoluant dans la ligue de soccer élite du Québec.
- 9 membres du CA

## RÉALISATION DU MONDIAL

- Tournoi McDonald's U10-U12 40 équipes de l'est du Québec
- 2 festivals Timbit's de u5 à u8 20 équipes
- 2 camps de soccer Desjardins du 15 au 17 août
- Party de fin de saison plus de 1000 participants, dans la joie et la belle température

## NOS FIDÈLES COMMANDITAIRES :

- Hyundai
- Caisse Desjardins de Rivière-du-Loup
- McDonald's
- Ville de Rivière-du-Loup
- Desjardins gestion de patrimoine valeurs mobilières
- Construction BML
- Armoire et Boiserie
- Garage Dubé KIA
- Entreprise Rémi Charest
- Garage Windsor
- Laboratoire d'expertise de Rivière-du-Loup
- Premier Tech
- Sports Experts
- Construction Stéphane Fournier
- Centre chiropratique l'équilibre
- Hôtel Universel
- Création Verbois
- Propane Sélect
- Fillion Sports
- Rotisserie St-Hubert
- Camping Jean inc.
- Info Dimanche
- Sport Contact
- JM Bastille
- Viande DuBreton
- Écol'eau
- Excavation Bourgoin Dickner
- Unimat
- Sonny Design
- Campor Environnement
- Canadien Tire
- Honda
- Cégep de Rivière-du-Loup
- TimHorton
- BMO-Banque de Montréal
- Hôtel Universel
- URLS
- Les jeunes optimistes de Rivière-du-Loup
- Club Lions de Rivière-du-Loup
- Les Vieux Loups
- Fondation des œuvres du Foyer Patro
- Club Rotary
- Dépanneur St-André
- Pharmaprix
- Imprimerie L'impression



 <p><b>2014 JEEP WRANGLER UNLIMITED 4 X 4</b> V6, 3,6 l., automatique, cuir, mags, GPS, caméra de recul, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>8 668 km <b>39 971 \$</b></p>	 <p><b>NEUF</b> <b>2015 MAZDA CX-9 GT AWD</b> V6, automatique, cuir, mags, toit ouvrant, GPS, air climatisé, caméra de recul. Garantie 5 ans/kilométrage illimité</p> <p>120 km <del>48 695 \$</del> <b>38 690 \$</b></p>	 <p><b>AUSSI 2013 ET 2015</b> <b>2013 MAZDA CX-5 TA</b> Automatique, mags, air climatisé, toit ouvrant, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>43 200 km <b>17 995 \$</b></p>	 <p><b>2011 HONDA CIVIC SE</b> Automatique, mags, toit ouvrant, air climatisé, groupe électrique.</p> <p>41 325 km <b>11 995 \$</b></p>	 <p><b>AUSSI 2010 2012-2013</b> <b>2008 MAZDA 5 GS</b> Automatique, air climatisé, mags, groupe électrique.</p> <p>139 993 km <b>4 971 \$</b></p>	 <p><b>2015 MAZDA 3 GX</b> Automatique, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>28 505 km <del>16 495 \$</del> <b>15 571 \$</b></p>
 <p><b>2013 Mazda 6 GS</b> Automatique, tout équipé, mags, air climatisé, etc. Bal. de garantie 6 ans/140 000 km</p> <p>25 224 km <b>15 221 \$</b></p>	 <p><b>2010 TOYOTA COROLLA</b> 5 vitesses, air climatisé, mags, groupe électrique.</p> <p>115 243 km <b>8 495 \$</b></p>	 <p><b>2014 MAZDA 3 GS</b> Automatique, air climatisé, caméra de recul, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>68 470 km <b>15 971 \$</b></p>	 <p><b>2013 NISSAN SENTRA SR</b> Automatique, tout équipé, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>55 651 km <b>13 995 \$</b></p>	 <p><b>2013 NISSAN VERSA SL</b> Automatique, groupe électrique, AM/FM/CD. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>41 178 km <b>10 995 \$</b></p>	 <p><b>2015 FORD FIESTA ST CARBON</b> 1,6 Ecoboost, mags, GPS, aileron, air climatisé. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>16 301 km <del>22 971 \$</del> <b>21 971 \$</b></p>
 <p><b>2015 FIAT 500</b> 5 vitesses, AM/FM/CD, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>15 301 km <b>10 971 \$</b></p>	 <p><b>2006 HYUNDAI ACCENT</b> Automatique, AM/FM/CD.</p> <p>116 475 km <b>3 995 \$</b></p>	 <p><b>2012 SCION IQ</b> Automatique, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>53 500 km <b>8 971 \$</b></p>	 <p><b>2015 SUBARU OUTBACK TOURISME AWD</b> Automatique, air climatisé, mags, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>53 877 km <b>26 995 \$</b></p>	 <p><b>2010 TOYOTA YARIS À HAYON</b> 4 cylindres, AM/FM/CD.</p> <p>34 452 km <b>8 971 \$</b></p>	 <p><b>2008 HYUNDAI SONATA</b> 4 cylindres, automatique, air climatisé, groupe électrique.</p> <p>180 123 km <b>2 495 \$</b></p>



**DUBEMAZDA.COM**  
**DUBE**



Dean Dubé Propriétaire 418-860-3426	Julien Thériault Conseiller 418-943-4070	Mathieu Daris Directeur des ventes 418-551-5337	Jordan Tremblay Conseiller 418-351-7343	Jérôme Michaud Conseiller 418-868-9911	Steve Dubé Propriétaire 418-862-8137	Marie-Eve Gauthier Directrice commerciale
---	--	---	---	--	--	--

**5, RUE ERNEST-PARADIS, RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**418 862-3382 • 1 855-417-3823**

La marque automobile  
la plus primée au Québec



**MAZDA**  
t'es rendu là

 <p><b>2013 KIA FORTE KOUP EX</b> Tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>39 889 km <del>13 495 \$</del> <b>12 971 \$</b></p>	 <p><b>AUSSI 2010, 2011, 2012, 2013</b> <b>2013 KIA SOUL 2U</b> Automatique, tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>92 495 km <b>11 495 \$</b></p>	 <p><b>2011 KIA OPTIMA SX TURBO</b> Automatique, cuir, GPS, toit ouvrant, mags, caméra de recul.</p> <p>106 525 km <b>14 995 \$</b></p>	 <p><b>2011 KIA RONDO EX</b> Automatique, air climatisé, mags, groupe électrique.</p> <p>79 844 km <del>10 371 \$</del> <b>9 971 \$</b></p>	 <p><b>2013 KIA SPORTAGE LX</b> 4 cylindres, automatique, tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique.</p> <p>80 351 km <b>15 995 \$</b></p>	 <p><b>2012 BUICK LACROSSE</b> V6, automatique, air climatisé, groupe électrique, etc. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>32 603 km <del>17 971 \$</del> <b>16 971 \$</b></p>
 <p><b>2001 MAZDA MX-5 GX</b> Automatique, air climatisé, groupe électrique, mags. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>55 968 km <b>19 971 \$</b></p>	 <p><b>2011 MAZDA 2 GS</b> Automatique, mags, air climatisé, groupe électrique, etc.</p> <p>49 717 km <del>9 995 \$</del> <b>9 495 \$</b></p>	 <p><b>2013 KIA RIO LX</b> 5 vitesses, AM/FM/CD, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>54 125 km <b>8 995 \$</b></p>	 <p><b>2011 JEEP WRANGLER 4 X 4</b> V6, 5 vitesses, mags, AM/FM/CD, phares à brume.</p> <p>63 575 km <b>20 995 \$</b></p>	 <p><b>2005 HYUNDAI ELANTRA</b> Automatique, AM/FM/CD.</p> <p>141 577 km <b>2 995 \$</b></p>	 <p><b>2014 MITSUBISHI I-MIEV ES</b> Automatique, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>11 842 km <del>15 995 \$</del> <b>13 995 \$</b></p>
 <p><b>2002 BMW Z3 CONVERTIBLE</b> 6 cylindres, manuel, cuir, mags, air climatisé, groupe électrique.</p> <p>183 465 km <b>11 995 \$</b></p>	 <p><b>POUR BRICOLEUR</b> <b>2003 DODGE RAM 1500 4 X 4</b> V8, automatique.</p> <p>206 203 km <b>4 995 \$</b></p>	 <p><b>2011 SUBARU FORESTER AWD</b> Automatique, tout équipé, air climatisé, groupe électrique.</p> <p>47 946 km <b>16 495 \$</b></p>	 <p><b>2011 NISSAN ROGUE SV TA</b> Automatique, tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique.</p> <p>78 501 km <b>12 471 \$</b></p>	 <p><b>2012 HONDA CR-V EX AWD</b> Automatique, air climatisé, mags, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>78 925 km <b>18 995 \$</b></p>	 <p><b>AUSSI 2012</b> <b>2013 KIA SORENTO LX</b> Automatique, tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km</p> <p>97 885 km <b>15 695 \$</b></p>



**DUBEKIA.COM**  
**DUBE**



DEAN DUBÉ propriétaire 418-860-3426	STEVE DUBÉ propriétaire 418-862-8137	YVAN CARON directeur des ventes 418-866-2632	DANIEL DUMAIS conseiller 418-894-4047	M.-FRANCE MARTIN directrice financière 418-860-3542	MAXIME POULIN conseiller 418-714-3895
---	--	--	---	---	---

**7, CÔTE SAINT-JACQUES, RIVIÈRE-DU-LOUP**  
**418 860-3542 • 1 888 382-3542**



**10 ANS**  
*C'est se fête!*  
**GAGNE ta Kia Rio**



Achetez un véhicule neuf ou d'occasion de 5 000 \$ avant taxes ou plus chez Dubekia.com, avant le 31 mai 2017 et courez la chance de gagner une Kia Rio 2016 d'une valeur de 18 291 \$ taxes incluses. Voir les détails chez